

LES SPECTACULAIRES

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

BIENVENUE AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST, OÙ VOUS VIVREZ UNE AVENTURE INOUBLIABLE ET CRÉEREZ DES SOUVENIRS IMPÉRISSABLES.

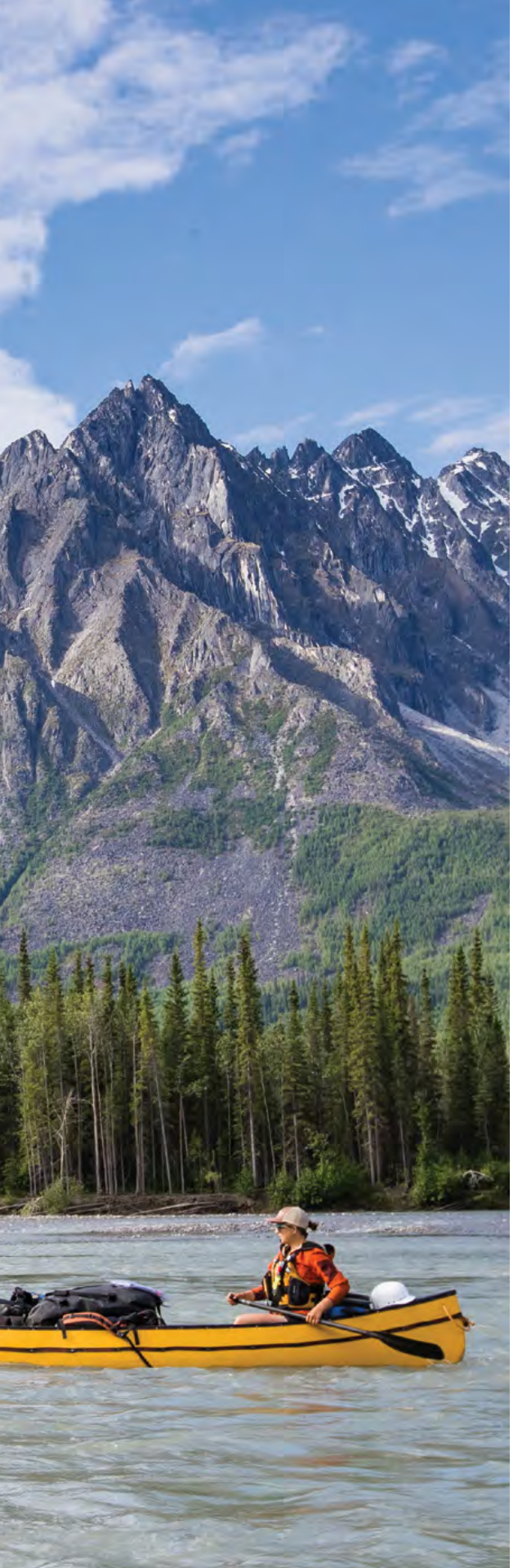
Aventurez-vous dans notre Nord spectaculaire. Lisez ces codes QR pour accéder à des visites virtuelles 360°, des vidéos et des histoires de l'ensemble des TNO (en anglais seulement)



COUVERTURE : SAHTU NICKY RICHARDS / NWTT
INTÉRIEUR DE LA COUVERTURE AVANT : RÉSERVE DU PARC NATIONAL DU CANADA THAIDENE NËNÉ COREY MYERS / NWTT

LAISSEZ-VOUS EMPORTER PAR QUELQUE CHOSE DE PLUS GRAND QUE VOUS-MÊME : UN VOYAGE AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST VOUS APPORTERA DES EXPÉRIENCES AUTHENTIQUES ET TRANSFORMATRICES.





DONNA LEE DEMARCKE, PRÉSIDENTE - DIRECTRICE GÉNÉRALE, TOURISME DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST



Vous nous avez manqué, et nous sommes impatients de vous accueillir à nouveau dans les Territoires du Nord-Ouest! Faites la connaissance de nos habitants uniques et chaleureux, et découvrez une nature vierge, de grands espaces et un ciel éclairé par le soleil de minuit ou illuminé par les aurores boréales. Venez découvrir le caractère intemporel et spectaculaire des Territoires du Nord-Ouest. Lorsque le moment de votre voyage sera venu, nous serons prêts à vous accueillir dans les spectaculaires TNO.

CAROLINE WAWZONEK, MINISTRE DE L'INDUSTRIE, DU TOURISME ET DE L'INVESTISSEMENT, GTNO



Bienvenue dans le Guide touristique des spectaculaires Territoires du Nord-Ouest! Nous savons que vous rêvez de visiter les Territoires du Nord-Ouest et nous avons hâte de vous accueillir de nouveau. Planifiez votre visite dès maintenant; un paysage spectaculaire vous attend dans tous les coins de la région. Qu'il s'agisse de nos magnifiques parcs, de nos nuits éclairées par les aurores boréales ou encore des traditions culturelles dynamiques de nos communautés, les Territoires du Nord-Ouest du Canada ne manquent jamais une opportunité d'offrir une expérience exceptionnelle.

Nous sommes impatients de vous faire découvrir l'hospitalité des habitants du Nord alors que vous vous préparerez pour partir à l'aventure.

RÉSERVE DU PARC NATIONAL NAHANNI
COLIN FIELD / NWTT



LAC LITTLE DOCTOR DARREN ROBERTS / NWTT

LES MERVEILLES INTEMPORELLES DES TNO

Des moments intimes, des liens durables et un grand monde d'aventure vous attendent dans les Territoires du Nord-Ouest. Ici, vous serez toujours aux premières loges pour contempler les merveilles du Nord. Vous pourrez admirer les beautés de la nature sans obstacles et sans foules. Dans les Territoires du Nord-Ouest, tout se fait de façon pratique.

Des moments intimes, des liens durables et un grand monde d'aventure vous attendent dans les Territoires du Nord-Ouest. Ici, vous serez toujours aux premières loges pour contempler les merveilles du Nord. Vous pourrez admirer les beautés de la nature sans obstacles et sans

foules. Dans les Territoires du Nord-Ouest, tout se fait de façon pratique.

Faites du canot dans le bras Est de Tu Nedhé (le Grand lac des Esclaves) et touchez aux parois imposantes des roches précambriennes de l'île Etthen. Du haut des chutes Virginia (« Náįlįcho » pour les Dénés de la région), beaucoup plus massives que les chutes Niagara, laissez-vous émerveiller par le rugissement assourdissant de la rivière Nahanni Sud qui plonge à une centaine de mètres devant vous. Contemplez le ciel tout au long de l'hiver et perdez-vous dans la danse mystique des aurores boréales.



RÉSERVE DU PARC NATIONAL DU CANADA NAATS'IHCH'OH PARCS CANADA / NWTT

C'EST ICI

QUE COMMENCE VOTRE GRANDE AVENTURE DANS LE NORD.







14
Des arts intemporels et des cultures vivantes

22
La magie du soleil de minuit

06
Les plus belles aurores boréales au monde

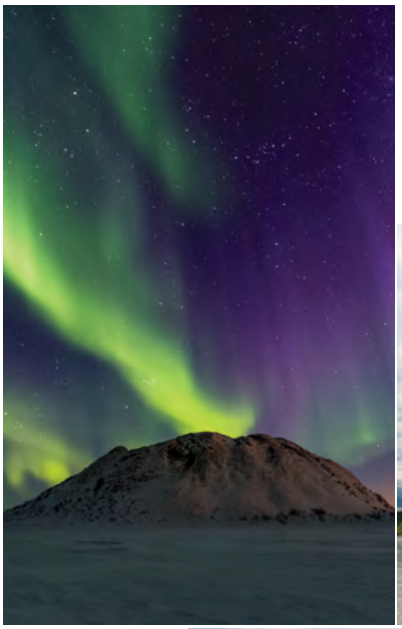
De gauche à droite :
VIEUX-YELLOWKNIFE, YELLOWKNIFE VAL POND / NWTT
JEUNES BATTEURS DE TAMBOUR, WEKWEÈTÌ PAT KANE / NWTT
RAPIDES DE LA RIVIÈRE DES ESCLAVES DARREN ROBERTS / NWTT

LE GUIDE TOURISTIQUE DES SPECTACULAIRES TERRITOIRES DU NORD-OUEST EST PUBLIÉ PAR : NORTHWEST TERRITORIES TOURISM
C. P. 610, Yellowknife (TNO)
X1A 2N5 Canada
C. P. 610, Yellowknife (TNO)
1-800-661-0788
Tél : (867) 873-5007
Téléc : (867) 873-4059
Courriel : info@spectacularnwt.com
Site Web : spectacularnwt.com

MENTIONS LÉGALES
Les renseignements concernant les services et licences contenus dans le présent guide vous sont offerts à titre d'intérêt; à notre connaissance, ils étaient exacts au moment de l'impression. Northwest Territories Tourism et Outcrop Communications Ltd. déclinent toute responsabilité à l'égard d'erreurs ou d'omissions.

Produit par Outcrop Communications Ltd., Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest. Imprimé au Canada à des fins de diffusion gratuite.

Visites virtuelles 02
Comment s'y rendre 64
Excursions en voiture 66
Régions 76
Terrains de camping des TNO 104
Aires de fréquentation diurne 107



30
L'Océan Arctique, toujours impressionnant



38
Des rivières sauvages à écoulement libre



46
Les grands lacs du Nord



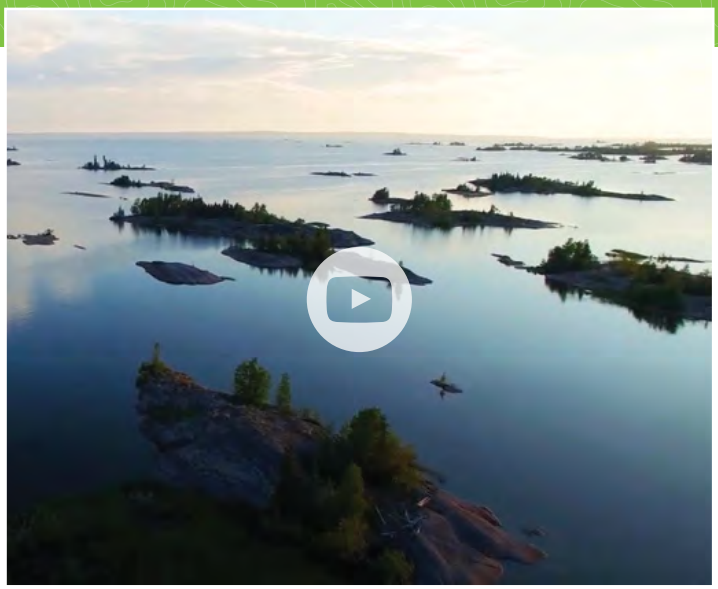
54
Des parcs rien que pour vous

De haut en bas :
PINGO PRÈS DE TUKTOYAKTUK CHRIS KELLY / NWTT
FLEUVE MACKENZIE BEN WEILAND / NWTT
TOULADI JASON VAN BRUGGEN / NWTT
RÉSERVE DU PARC NATIONAL NAHANNI COLIN FIELD / NWTT

REGARDEZ LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST PRENDRE VIE DANS CETTE VIDÉO SPECTACULAIRE.

Chaque fois que vous voyez un code QR, lisez-le pour avoir une meilleure idée de l'aventure qui vous attend dans les TNO.

Les Territoires du Nord-Ouest représentent beaucoup de choses.
Le début d'un voyage. Une attitude.
Une destination sans pareil.
Une immense étendue à explorer.
Les TNO vous attendent.

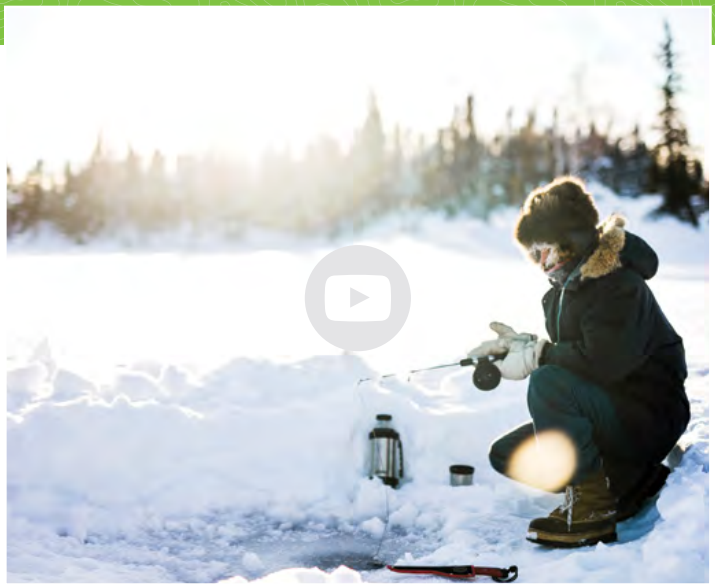


BIENVENUE AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Derrière chaque paire de mocassins perlés et autres oeuvres d'art se cache une histoire. Voici un aperçu du genre d'histoires que l'on raconte dans les Territoires du Nord-Ouest.

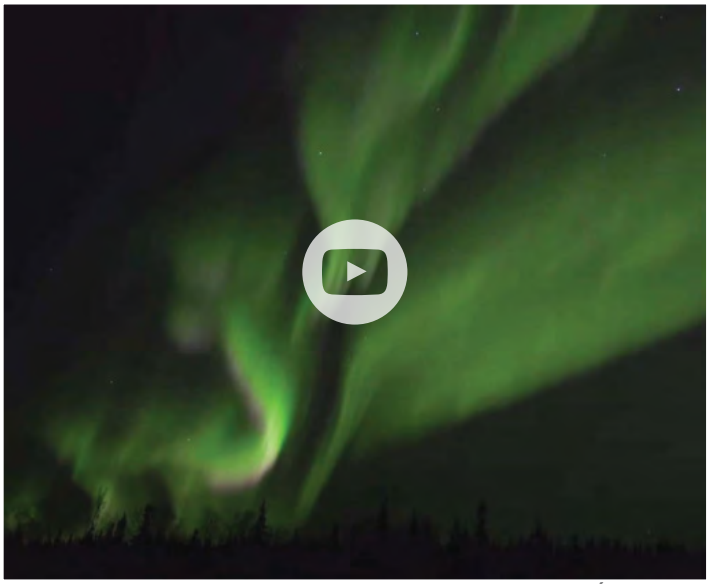


LA NATION TLICHO DES TNO



BLACHFORD LAKE LODGE MARTINA GEBROVSKA / BLACHFORD LAKE LODGE

Notre saison de pêche ne se termine pas quand les eaux gèlent; cela vous donne plutôt l'occasion de participer à la tradition ancestrale de la pêche sur glace dans les Territoires du Nord-Ouest. Les méthodes anciennes donnent des résultats toujours aussi impressionnants aujourd'hui.



7 RAISONS POUR LESQUELLES LES TNO ONT LES PLUS BELLES AURORES BORÉALES AU MONDE

Les aurores boréales sont un incontournable du ciel des Territoires du Nord-Ouest. Voici un avant-goût de la magie qui vous attend dès la fin de l'automne et tout au long de l'hiver.

IMAGINEZ-VOUS DANS LES SPECTACULAIRES TERRITOIRES DU NORD-OUEST GRÂCE À CES VISITES VIRTUELLES 360°.

Lisez ce code QR pour parcourir le site spectacularnwt.com et visitez différentes régions des TNO, le tout dans le confort de votre foyer. (En anglais seulement)

DES PLAISIRS INFINIS SOUS LE SOLEIL DE MINUIT DANS LA RÉSERVE DU PARC NATIONAL NAHANNI

Appréciez le calme en pagayant dans les eaux miroitantes du lac Little Doctor. Regardez apparaître des canyons éblouissants lors d'une excursion aérienne dans la réserve du parc national Nahanni. Faites ensuite une randonnée jusqu'au sommet des chutes Virginia, deux fois plus hautes que les chutes Niagara, et laissez-vous emporter par la puissance de cette merveille lointaine.



LAC LITTLE DOCTOR ALIETUM LTD / JENNIFER WAUGH / NWTT

MAISONS-BATEAUX, BISONS ET FALAISES IMPOSANTES : EXCURSIONS ESTIVALES DANS LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Il y a énormément de choses à voir et à faire aux Territoires du Nord-Ouest. En été, promenez-vous dans le Vieux-Yellowknife, le quartier le plus excentrique du Canada; admirez les bisons gigantesques qui se promènent librement sur nos routes et éblouissez-vous devant les majestueuses falaises du bras Est du Grand lac des Esclaves.



FALAISES DU BRAS EST PAT KANE / NWTT



LA RÉGION DU SLAVE NORD TRENT ENZOL / NWTT

PRENEZ L'AVION VERS YELLOWKNIFE ET EXPLOREZ LA VILLE EN TRAÎNEAU À CHIENS

Profitez d'une vue aérienne de la capitale prospère des TNO lors d'un survol hivernal en hélicoptère, puis serpentez et sillonnez les sentiers de la forêt boréale derrière une équipe de chiens de traîneau enthousiastes. Montez sur un vélo à pneus surdimensionnés et partez à l'aventure sur la route de glace pour découvrir un paysage nordique vierge.

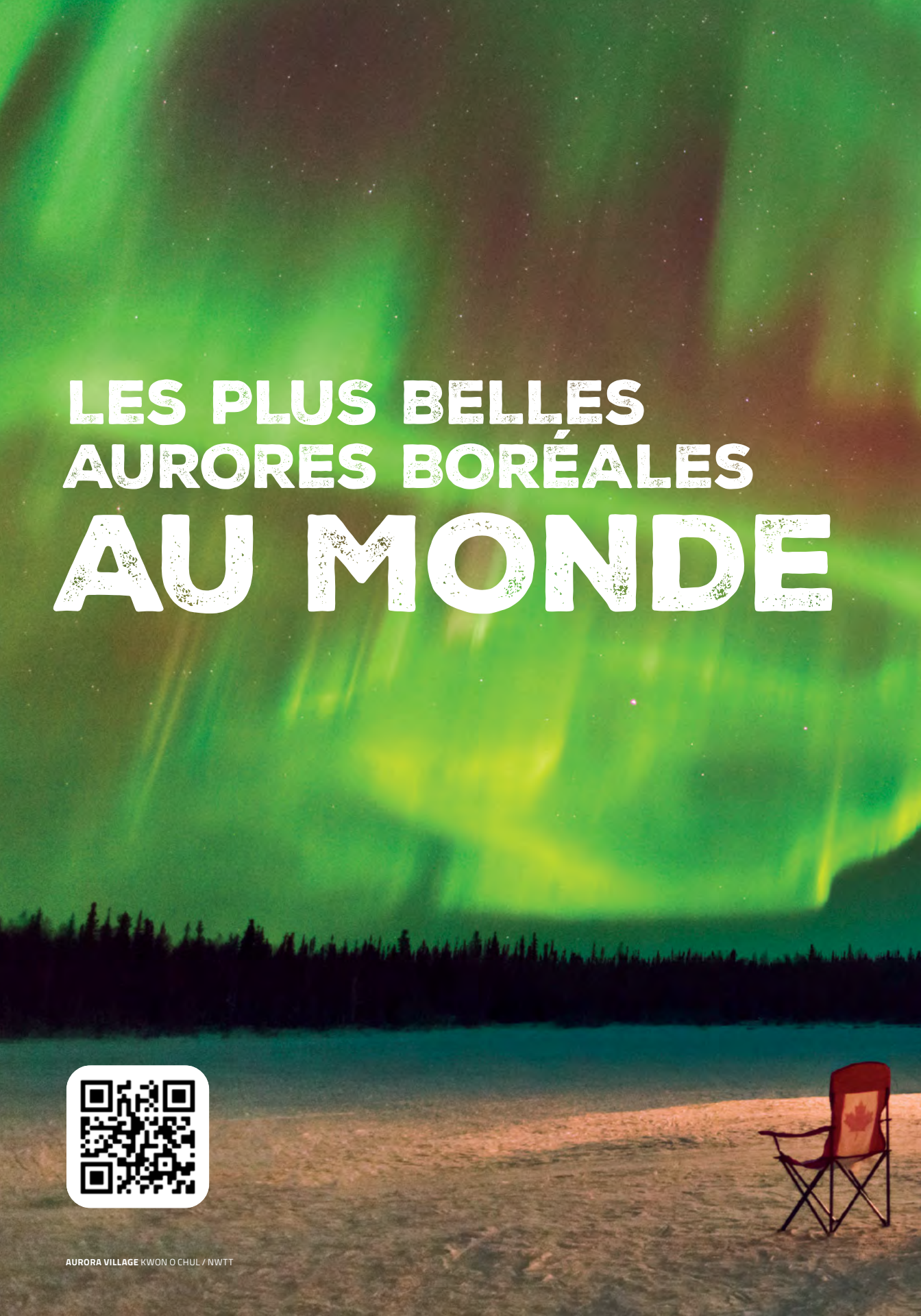


IGLOO VILLAGE À INUVIK ADAM PISANI / NWTT

DE MAGNIFIQUES EXPÉRIENCES HIVERNALES SAUVAGES DANS L'ARCTIQUE CANADIEN

Au rythme du tambour inuvialuit, jouez à des jeux traditionnels dans un igloo authentique et admirez le plus grand spectacle lumineux du monde – les aurores boréales – au meilleur endroit de la planète pour y assister.

LES PLUS BELLES AURORES BORÉALES AU MONDE



AURORA VILLAGE KWON O CHUL / NWTT



Cela commence lentement : le ruban phosphorescent qui flotte à l'horizon s'allonge doucement sur le dôme de la nuit.

En un rien de temps, les bandes lumineuses qui envahissent la noirceur du ciel brillent d'une intensité ardente. Elles scintillent et changent de couleur, passant du vert émeraude à un vert jade, puis au rose, comme des lueurs d'un feu mystérieux. Tout autour, les conifères sont baignés d'une étrange lumière surnaturelle.

Les descriptions de ce genre ne rendent pas justice aux aurores boréales; il faut les voir en personne. Du touriste qui vient de descendre de l'avion jusqu'aux peuples autochtones qui observent les aurores boréales depuis plusieurs générations, chacun vit cette expérience à sa façon. On ne peut pleinement comprendre sa puissance sans observer sa lueur magique en personne.

Certains, sous le coup de l'enthousiasme, crient et dansent. D'autres, en profonde contemplation, s'immobilisent comme des statues. Bien des gens ressentent une connexion particulière avec ces lumières cosmiques ou communient avec des êtres chers qui sont décédés.

Chaque personne qui assiste au spectacle se voit touchée par l'émerveillement et la beauté du plus grand spectacle lumineux au monde. Pour vivre une expérience unique, nous vous invitons à visiter les Territoires du Nord-Ouest, la destination par excellence des aurores boréales sur la planète.





En haut : **MONTS MACKENZIE, SAHTU REGION** NICKY RICHARDS / NWTT
En bas : **AURORES SUR BLACHFORD LAKE LODGE** MARTINA GEBROVSKA / NWTT
À droite : **CAMPING SOUS LES AURORES AUTOMNALES DANS LA RÉGION DU SLAVE NORD** ROBERT BERDAN / NWTT



Votre meilleure chance de voir danser les cieux

On ne peut contester la science : les Territoires du Nord-Ouest sont l'endroit idéal pour observer les aurores boréales. Ici, les aurores font leur apparition en moyenne 240 nuits par année, colorant le ciel de verts, jaunes et roses chatoyants qui semblent si proches que l'on pourrait y toucher.

Pourquoi un voyage dans les Territoires du Nord-Ouest vous donne-t-il la meilleure chance de voir danser les cieux? Parce que c'est le meilleur endroit au monde! La zone subarctique du Canada est dotée d'un climat très sec qui se traduit par des nuits cristallines et une faible couverture nuageuse qui ne fait pas obstacle aux aurores boréales. De plus, les Territoires du Nord-Ouest sont parfaitement situés sous l'« ovale auroral », la bande terrestre d'activité maximale pour les aurores boréales.

L'automne et l'hiver sont les deux meilleures saisons pour observer les aurores boréales. Une fois que le soleil de minuit s'affaiblit à la mi-août, il est possible de camper confortablement sous les spectacles lumineux célestes toutes les nuits jusqu'à la mi-octobre. Ensuite, à partir du mois de décembre jusqu'au début du mois d'avril, les très longues nuits claires offrent des conditions idéales pour observer les aurores mystiques.

PILIERS LUMINEUX À NORMAN WELLS NICKY RICHARDS / NWTT





YELLOWKNIFE VAL POND / NWTT

NOVEMBRE **DÉCEMBRE** **JANVIER** **FÉVRIER** **MARS** **AVRIL**

Le froid et l'obscurité, **PARFAITS POUR LES AURORES BORÉALES**



AURORES HIVERNALES À L'EXTÉRIEUR D'INUVIK KRISTIAN BINDER / NWTT

Admirez les lueurs comme vous le voulez

Regardez le ciel prendre vie dans le confort du jacuzzi d'un gîte en pleine nature, autour d'un feu de camp près d'une cabane rustique ou même, dans une rue animée du centre-ville de Yellowknife. Assistez au plus grand spectacle lumineux au monde en direct d'un pittoresque tipi ou à partir d'un village d'igloos. Faites la chasse aux aurores en motoneige, en véhicule Bombardier ou en traîneau à chiens. Ou, si vous préférez, pagayez dans les eaux miroitantes d'un lac et observez les aurores qui dansent au-dessus et tout autour de vous.

À Yellowknife, à Inuvik et dans plusieurs autres communautés du Nord, des guides peuvent vous emmener aux meilleurs lieux d'observation, loin des lumières de la ville, dans le cadre d'excursions nocturnes personnalisées de « chasse aux aurores boréales ». Joignez-vous à un guide expert des Dénés ou des Inuvialuits qui pourra vous renseigner sur le rôle que jouent les aurores boréales dans les légendes locales. Ou montez à bord d'un avion de brousse et envolez-vous vers l'un des nombreux gîtes d'observation de renommée internationale, où vous pourrez vous amuser toute la journée et admirer les aurores boréales toute la nuit.





AURORES HIVERNALES DANS L'ARCTIQUE DE L'OUEST
KRISTIAN BINDER / NWTT

CONSEILS D'UN EXPERT

Kristian Binder, résident d'Inuvik, a passé une décennie à photographier les merveilleux spectacles des aurores boréales le long de la route Dempster.
Conseils pratiques :

- Ne sous-estimez pas l'importance d'un trépied.
- Habillez-vous chaudement!
- Apportez une lampe de poche dotée d'une très bonne distance de projection qui vous permettra de vous concentrer facilement sur des objets intéressants au sol, de manière à encadrer les lueurs dans le ciel.

« J'aime inclure des objets au premier plan, que ce soient des arbres, un bateau ou une personne. »

Comment capter la magie

Photographier les aurores boréales peut s'avérer délicat. Réglez d'abord la sensibilité ISO de votre appareil à 1 600 et votre ouverture à f3.5 ou f2.8, puis essayez une vitesse d'obturation de cinq secondes. Voyez ce que cela vous donne avant d'essayer des temps d'exposition plus longs ou plus courts, différentes ouvertures ou d'autres nombres d'ouverture.

La **vitesse d'obturation** se rapporte à la durée d'ouverture de l'obturateur. Puisqu'il fera nuit dehors, vous aurez besoin d'une longue vitesse d'obturation pour laisser entrer autant de lumière que possible. Pour éviter le flou, montez l'appareil photo sur un trépied stable.

L'**ouverture** contrôle la quantité de lumière qui atteint le capteur d'image de l'appareil photo. Une grande ouverture (nombre d'ouverture bas) laisse entrer le plus de lumière. Laissez entrer autant de lumière que possible, sans sacrifier ce qui est au point.

L'**ISO** indique la sensibilité de l'appareil photo à la lumière. Un réglage ISO élevé produit une plus grande sensibilité à la lumière faible, mais il peut également en résulter des photos granuleuses. Le recours à un ISO élevé réduit la nécessité d'une longue vitesse d'obturation.



DES ARTS INTEMPORELS ET DES CULTURES VIVANTES

FUMAGE DE PEAUX À DETTAH FRAN HURCOMB / NWTT



LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST ABRITENT UNE PETITE POPULATION, MAIS COMPTENT UN GRAND NOMBRE DE PEUPLES : LES DÉNÉS, LES MÉTIS ET LES INUVIALUITS VIVENT ICI DEPUIS LA NUIT DES TEMPS.



DANSEURS INUVIALUITS J. F. BERGERON / NWTT

Aujourd'hui, les TNO comptent un certain nombre de Premières Nations autonomes et plus de langues officielles que ce que l'on retrouve dans la plupart des pays.

C'est un endroit où les cultures autochtones transmettent leurs connaissances à travers des histoires et de l'art, où les traditions sont vivantes. Les maîtres artisans façonnent des mocassins en peau d'orignal richement perlés et des paniers en écorce de bouleau avec des motifs fabriqués à partir de piquants de porc-épic. Dans les communautés des rives de l'océan Arctique, tout le long du Deh Cho (le fleuve Mackenzie) et autour de Tu Nedhé (le Grand lac des Esclaves), on joue du tambour, fait de peaux séchées et tendues d'animaux, pour souligner des occasions importantes et pour célébrer le début de grands festins.

Les Territoires du Nord-Ouest possèdent un passé riche qui abonde en histoires. Écoutez les nôtres et partagez les vôtres. Alors que le feu de camp crépite et que le crépuscule tend vers l'aube, vous vous sentirez enchanté, inspiré et renaître dans ce dernier des meilleurs endroits de la Terre.





De haut en bas :
TOUFFETAGE DE POILS D'ORIGNAL, RÉGION DU DEHCHO BEN WEILAND / NWTT
PLANTE DE QUATRE-TEMPS, RÉGION DU DEHCHO BEN WEILAND / NWTT





L'état des arts

LES ARTISTES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST NE MANQUENT PAS D'INSPIRATION.

Chaque communauté a ses propres maîtres artisans qui créent des œuvres reflétant leurs expériences, qui s'inspirent des leçons de leurs mentors et de leurs aînés et qui encouragent les nouveaux artistes à lancer leur carrière. Voici quelques-uns des arts traditionnels qui ne vous laisseront pas indifférent.

GRAVURE ET SCULPTURE

De l'os au calcaire, les sculpteurs experts des Territoires du Nord-Ouest racontent leurs histoires ou expriment leurs sentiments à l'aide de divers médias. Ces artistes peuvent façonner une scène de chasse entière à partir d'un bois d'orignal ou d'une corne de bœuf musqué, ou encore présenter une émotion nuancée sur un visage gravé dans une toile rocheuse.

De haut en bas :
MONUMENT DU TAMBOUR DÉNÉ AU CERCLE ARCTIQUE, FORT GOOD HOPE NICKY RICHARDS / NWTT
TANNAGE DE PEAUX D'ORIGNAL À WEKWEÈTÌ PAT KANE / NWTT

MOCASSINS ET MUKLUKS

Rien ne vous garde les pieds confortablement au chaud comme les mocassins ou les mukluks, faits avec amour dans le Nord. De plus, rien ne vaut l'odeur : même après plusieurs années, les peaux de caribou ou d'orignal tannées conservent leur odeur de fumée particulière. Les mocassins sont les chaussures de choix en raison de leur confort et de leur style, surtout lorsqu'ils sont annelés de fourrure de castor et ornés de perles.

BOUCLES D'OREILLES, COLLIERS ET PLUS ENCORE

Utilisant le caribou, l'orignal, le bœuf musqué, le poisson et même l'os de baleine, les créateurs des TNO font parler d'eux dans la communauté de la mode nationale et internationale en raison de leurs conceptions de bijoux originales. Ces bijoux incorporent parfois des pierres précieuses locales, des écailles de poisson, des piquants de porc-épic ou des perles directement cousues sur une peau d'orignal tannée.

TOUFFETAGE DE POILS D'ORIGNAL

Patiemment disposés et modelés à partir d'amas de poils d'orignal soigneusement préparés et teints, les motifs de fleurs fixés à un support en peau d'orignal vous éblouiront. La touffetage de poils d'orignal exige une concentration, une patience et une minutie extraordinaires.

PANIERS EN ÉCORCE DE BOULEAU

Lisses mais durables, les paniers en écorce de bouleau sont une pure merveille. Imperméables, souples et résistants, ces paniers sont habituellement ornés de délicats motifs de fleurs fabriqués à partir de touffetage de poils d'orignal méticuleusement coupés, ou de piquants de porc-épic soigneusement disposés.

Vous les trouverez au magasin Acho Dene Native Crafts à Fort Liard.

TAMBOURS DÉNÉS ET INUVIALUITS

Le tambour déné classique est fabriqué à partir de peau de caribou séchée et tendue sur un cadre en bois de bouleau. Des lanières de tendon (localement appellé « babiche ») sont posées sur la face du tambour pour lui donner un son plus flou lorsque le batteur le frappe. Le tambour inuvialuit, beaucoup plus grand, comprend une poignée pour le batteur, et produit un son beaucoup plus profond.

Pour en savoir plus sur les endroits où trouver et se procurer des œuvres d'art provenant de tous les coins du territoire, visitez **buynwtarts.com**, une initiative qui fait la promotion de tous les artistes des TNO.









De haut en bas :
BOUCLES D'OREILLES PERLÉES À FORT LIARD
BEN WEILAND / NWTT
PANIERS EN ÉCORCE DE BOULEAU À FORT LIARD
BEN WEILAND / NWTT
PERLAGE TRADITIONNEL DÉNÉ SUR PEAU D'ORIGNAL
DESTINATION CANADA / NWTT
FESTIVAL GREAT NORTHERN ARTS À INUVIK
GEORGE FISCHER / NWTT









Célébrez avec nous

Il ne fait nul doute que les habitants du Nord savent s'amuser. Qu'ils célèbrent le retour du soleil ou l'arrivée du printemps, ou encore, qu'ils profitent des journées où le soleil est présent 24h sur 24, il n'y a pas de meilleure façon d'apprendre à connaître les Territoires du Nord-Ouest que de venir s'amuser lors d'un festival local.

JAMBOREES PRINTANIERS :

Dans les Territoires du Nord-Ouest, la plupart des communautés disent adieu à l'hiver et célèbrent les journées plus longues et le temps plus chaud lors d'une fin de semaine d'activités de plein air. Selon l'endroit où l'on se trouve, il y aura des courses de traîneau à chiens et de motoneige, des concours de plumaison de canards et d'infusion de thé, des concours de gigue et de violon, des danses du tambour et des tournois de pêche sur glace lors d'un jamboree printanier.

FESTIVALS DE MUSIQUE ET DES ARTS :

En été, les habitants du Nord se défoulent sous le soleil de minuit. Voilà une occasion d'entendre le chant de gorge traditionnel ou le son du tambour des Dénés ou des Inuvialuits, et de pouvoir apprécier la danse des Dénés ou des Inuvialuits locaux. À l'année longue, les festivals des arts donnent aux visiteurs l'occasion d'apprendre les subtilités des arts et de l'artisanat du Nord.

Pour les fervents des arts :
Le Festival Great Northern Arts (Inuvik, juillet) est un grandiose spectacle artistique de dix jours qui comprend des ateliers et des expositions d'artistes de tous les coins du Nord.

Pour les mélomanes :
Folk on the Rocks (Yellowknife, mi-juillet) est le plus important festival de musique du Nord, où des grands noms du Sud, des groupes prometteurs et des favoris de la région se partagent la scène sur les rives sablonneuses du lac Long.

Pour les amateurs de légendes dénées :
Le festival NAKA (Dettah, mars) est l'occasion idéale d'en apprendre davantage sur les aurores boréales, selon la perspective des membres de la Première Nation des Dénés Yellowknives.

Pour l'enfant en vous :
Le Festival Snowking (Yellowknife, mars) a de quoi amuser toute la famille; c'est l'endroit où les adultes peuvent faire plaisir à leur enfant intérieur en jouant dans un gigantesque château de neige toute la journée, et en dansant toute la nuit.

De haut en bas :
TRAÎNEAU À CHIENS DANS LA RÉGION DU SLAVE NORD VINCENT RET / NWTT
FESTIVAL FOLK ON THE ROCKS BILL BRADEN / NWTT
MARCHÉ DE L'ART DU FESTIVAL NAKA, YELLOWKNIFE SARAH PRUYS / NWTT
CERCLE DE PERCUSSION DANS LA RÉGION DU SLAVE NORD TESSA MACINTOSH / NWTT

FAIRE UNE BONNE PREMIÈRE IMPRESSION, C'EST IMPORTANT. VOICI COMMENT SALUER ET REMERCIER LES HABITANTS DANS LES 11 LANGUES OFFICIELLES DES TNO.

	SALUTATION	MERCI
Chipewyan :	?édlánet'ea (eht-klah-net-eyah)	Márs*i* (mar-see)
Cri :	Tanisi (tan-seh)	Kinanāskomitin (neh-nah-skohm-tehn)
Anglais :	Hello	Thank you
Français :	Bonjour	Merci
Gwich'in :	Dànch'ùh (dahn-choo)	Mahsi (mah-see)
Inuinnaqtun :	Haluuqqagin (ha-look-ajin)	Quana (kwa-na)
Inuktitut :	Ainngai (ai-ngai)	Qujannamiik (koo-ya-naa-miik) Nakurmiik (na-koor-miik)
Inuvialuktun :	Aaqana (ah-kah-nah)	Quyanainni (koo-ya-nain-nii)
Esclave du Nord :	Negha dágǫ̀ht'e (na-ga da-go-t'ehn)	Máhsi (mah-see)
Esclave du Sud :	Negha dágǫndíh (nay-ga da-gohn-dih)	Máhsi (mah-see)
Tlicho:	Dàa̧t'e (Dah-theh)	Mahsì (mah-see)



LA MAGIE DU SOLEIL DE MINUIT

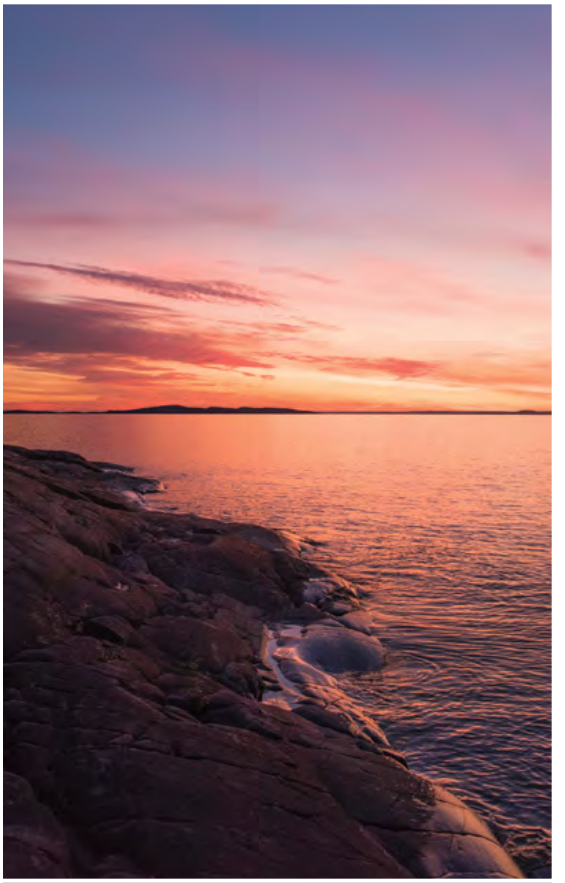
KAYAK SUR LA RIVIÈRE DES ESCLAVES DARREN ROBERTS / NWTT



Imaginez tout le plaisir que vous pourriez avoir dans une journée si le soleil ne se couchait jamais. Dans les Territoires du Nord-Ouest, où un jour d'été peut durer pratiquement des semaines, vous êtes libre de transformer votre fantaisie en réalité.

Alors que le soleil monte haut dans le ciel de la « nuit », tous les repères habituels qui vous permettent de déterminer l'heure sont détraqués. Ici, ce ne sont pas les aiguilles de l'horloge qui guident nos actions. Nous avons plutôt recours à la nouveauté et nous recevons nos ordres du ciel. Sérieusement, où ailleurs sur la planète peut-on entreprendre une aventure en plein air à minuit?

Passez un jour ou deux sous le soleil de minuit et vous serez étonné de vos réserves inépuisables d'énergie. Ainsi, vous profiterez pleinement des possibilités infinies que vous offrent ces longues journées d'été sans nuit. Vous pourriez vous laisser emporter par le plaisir à un tel point que vous perdrez toute notion du temps ou même oublierez quel jour nous sommes. Ne vous en faites pas, c'est tout à fait normal; cela fait partie de la magie du soleil de minuit.





En haut : **RIVAGE PRÈS DE ŁUTSELK'E** PAT KANE / NWTT
En bas : **BAIGNADE SOUS LE SOLEIL DE MINUIT PRÈS DE FORT SIMPSON** TERRY PARKER / NWTT
À droite : **MINUIT À YELLOWKNIFE** RORY FARREL / NWTT



IL Y A ÉNORMÉMENT DE CHOSES À FAIRE PENDANT JOUR LE PLUS LONG DE L'ANNÉE.

Célébrez toute la nuit

Dans les Territoires du Nord-Ouest, le 21 juin est un jour férié qui commémore la Journée nationale des peuples autochtones. Dans les petites et les grandes communautés, on organise des danses du tambour et des festins, des jeux de mains dénés et des démonstrations des jeux de l'Arctique pour mettre en valeur et célébrer les nombreuses nations qui composent les Territoires du Nord-Ouest. Au parc Somba K'e, au centre-ville de Yellowknife, tout le monde est invité à assister à une pleine journée de spectacles musicaux, comprenant le violon et la gigue métisses, et à un gigantesque repas de poisson frit.

Les festivités se poursuivent toute la nuit pour célébrer de façon officielle et moins formelle le jour le plus long de l'année. Dans la baie de Yellowknife, les résidents du quartier le plus unique du Canada participent à la visite annuelle des caravanes flottantes, passant d'une maison-bateau à l'autre alors que le soleil trace des cercles dans le ciel.

Les gens deviennent également actifs lors de ce jour sans fin. Le club de golf de Yellowknife organise le tournoi de golf Midnight Classic, où les golfeurs frappent leur coup de départ pendant la « nuit » entière. À Inuvik, au-delà du cercle arctique, les coureurs participent à la course du soleil de minuit lors du solstice d'été, joggant du jour au lendemain, sans que la nuit fasse son apparition.

RAPIDES DE LA RIVIÈRE DES ESCLAVES JASON VAN BRUGGEN / NWTT

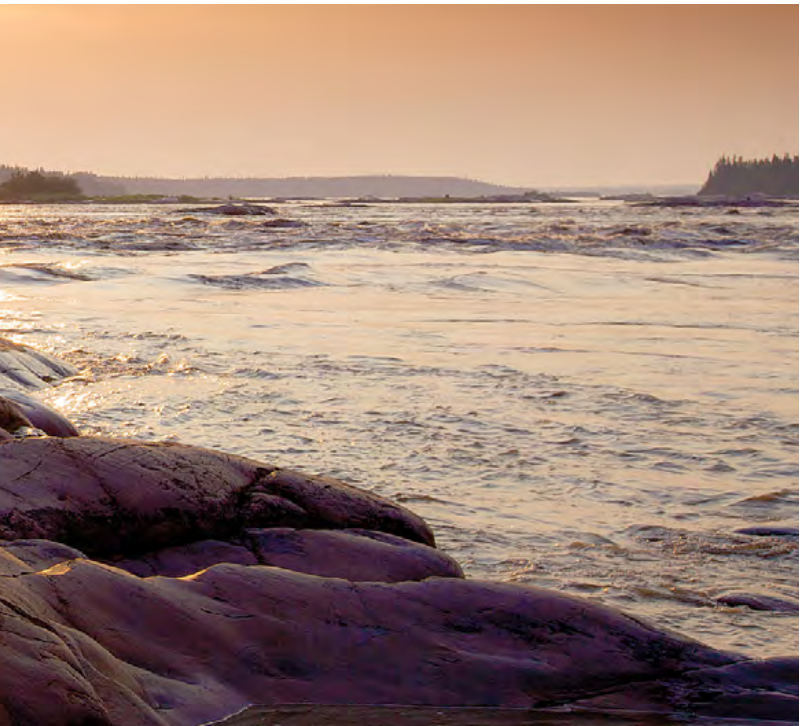




CLUB DE GOLF DE HAY RIVER COLIN FIELD / NWTT

Le jour le plus long de l'année dans les Territoires du Nord-Ouest

Bon, il est vrai que le soleil disparaît sous l'horizon dans les villes au sud du cercle arctique lors du solstice d'été. Mais croyez-nous, cela ne signifie pas qu'il fait nuit. En fait, la plupart des communautés des Territoires du Nord-Ouest ne connaissent pas de ciel nocturne d'un noir profond du début mai à la mi-août.



HEURES DU COUCHER DU SOLEIL LE 21 JUIN, LE SOLSTICE D'ÉTÉ :

22H 55
Fort Smith

23 H 20
Hay River

23 H 38
Yellowknife

23 H 57
Fort Simpson

1 H 42
Le lendemain
Norman Wells

LE SOLEIL NE SE COUCHE PAS DU TOUT! DU :

24 mai au 18 juillet
Inuvik

19 mai au 24 juillet
Tuktoyaktuk

13 mai au 29 juillet
Ulukhaktok

9 mai au 3 août
Sachs Harbour

Les plaisirs sous le soleil de minuit

Avez-vous parfois l'impression qu'il n'y a pas assez d'heures dans la journée? Ce genre de problème n'existe pas dans les Territoires du Nord-Ouest en été. Ici, les habitants jouent régulièrement 18 trous de golf après le souper ou vont nager à minuit. Voici quelques-unes des activités qui sauront vous intéresser sur ces territoires où le soleil ne se couche pas.



FRONTIER LODGE COREY MYERS / NWTT

01.

Faites un pique-nique à minuit au bord du lac avec des amis. N'oubliez pas d'apporter votre appareil photo, car l'heure magique ici dure beaucoup plus que 60 minutes!

02.

Partez faire une croisière en fin de soirée à bord d'un voilier ou d'un bateau à moteur. Vous n'avez pas à vous soucier de l'obscurité qui mettrait fin à une excursion de pêche.

03.

Montez une tente dans un terrain de camping. Rangez votre téléphone, puis à tour de rôle avec vos amis essayez de deviner quelle heure il est. Mieux encore, alors que le soleil se trouve bas dans le ciel, discutez à savoir si vous assistez à un coucher ou à un lever de soleil. (En réalité, les deux sont un seul et même phénomène.)

04.

Visitez un gîte éloigné.

Dans un gîte éloigné, faites une sieste après le souper, puis promenez-vous jusqu'au quai, trempez-vous les pieds à l'eau, trinquez avec un être cher et savourez les bons moments.

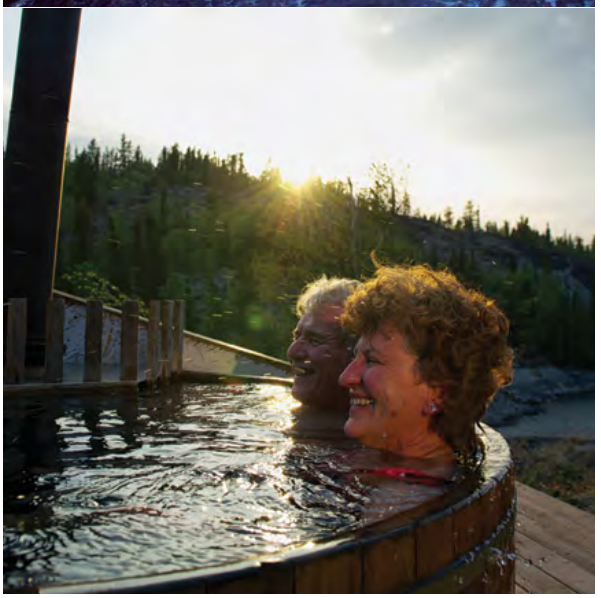
05.

Faites du kayak.

Posez votre kayak ou votre canot dans les eaux miroitantes à 2 h du matin et partez à la découverte de votre ville paisible ou de votre paysage sauvage. Vous aurez l'impression de pagayer dans une peinture.







De haut en bas :
RIVAGE PRÈS DU BRAS EST PAT KANE / NWTT
CHUTES ALEXANDRA COLIN FIELD / NWTT
YELLOW DOG LODGE JASON VAN BRUGGEN / NWTT



TUKTOYAKTUK CHRIS KELLY / NWTT


ARCTIC OCEAN

Très peu de gens se sont baignés dans l'océan Arctique.

Ce n'est qu'en 2017, lors de l'ouverture de la route entre Inuvik et Tuktoyaktuk, que les Canadiens ont pu conduire d'un océan à l'autre à l'année longue. Maintenant, au bout du chemin – et à l'extrémité du continent – ce plan d'eau légendaire est à la portée de tous.

Qu'est-ce que l'océan Arctique peut bien avoir de spécial? Eh bien, cette mer polaire a été la toile de fond d'innombrables drames humains. Il y a eu d'abord les chasseurs inuvialuits qui façonnaient des kayaks en n'utilisant que du bois de grève et des os, des tendons et des peaux d'animaux; ils s'aventuraient dans ces eaux glaciales pour faire la pêche à la baleine. Puis sont arrivés les intrépides Européens et Américains à la recherche d'un passage du Nord-Ouest. Certains d'entre eux n'ont jamais quitté; leurs tombes austères dans les îles du Haut-Arctique témoignent de l'orgueil démesuré de l'humanité.

Il y a eu ensuite le va-et-vient des équipages de chasse à la baleine au tournant du siècle et, plus tard, des compagnies d'exploitation pétrolière en haute mer. Malgré cela, les habitants inuvialuits et gwich'in résolus, résilients et ingénieux de l'Arctique de l'Ouest continuent de prospérer dans les étendues de l'extrême nord de la région.

Venez découvrir en personne la beauté particulière, la faune abondante et le charme naturel de cet endroit en vous plongeant directement dans l'histoire du légendaire océan Arctique.





En haut : **ROUTE DE GLACE À TUKTOYAKTUK** DESTINATION CANADA / NWTT
En bas : **SAUT SUR COUVERTURE À INUVIK** ZOE HO / NWTT
À droite : **PINGO PRÈS DE TUKTOYAKTUK** J. F. BERGERON / NWTT

RESTEZ EN SÉCURITÉ ET PORTEZ ATTENTION AUX CONDITIONS SUR LES ROUTES DE GLACE. SOYEZ TOUJOURS ATTENTIF AUX VÉHICULES.





PINGO À TUKTOYAKTUK GEORGE FISCHER / NWTT

Sur la route : une mer arctique en toute saison

La plupart des visiteurs vivent l'expérience de l'océan Arctique dans la communauté de Tuktoyaktuk, à la fin d'une fantastique excursion en voiture sur ce que nous appelons avec beaucoup d'affection « la route vers Tuk ». En été, les voyageurs peuvent voyager en mer pour visiter un camp de chasse à la baleine traditionnel des Inuvialuits, où ils découvriront les spécialités de la région, telles que le muktuk (baleine) et le tuktu (caribou), tout en se renseignant sur les détails de la chasse.

En hiver, les voyageurs peuvent conduire directement sur l'océan et prendre une photo près du panneau repère « Océan Arctique » qui se distingue par sa couleur bleue au milieu d'une étendue infinie de blanc. Ils peuvent également se blottir dans des fourrures et passer une nuit dans un igloo à l'extérieur d'Inuvik, tout en réfléchissant à l'ingéniosité des Inuvialuits qui ont construit ces maisons de neige pour rester au chaud pendant l'hiver.





De haut en bas :
PAYSAGE DE LA TOUNDRA À ULUKHAKTOK
TERRY PARKER / NWTT
FESTIVAL DU LEVER DU SOLEIL À INUVIK
WERONICA MURRAY / NWTT

Peu importe le temps de l'année, les visiteurs découvriront la chaleureuse hospitalité des habitants de Tuk, qui en fait leur renommée. Vous pouvez vous aventurer au Point, un quartier sur la ligne de front du changement climatique que l'océan Arctique est en train de reprendre.

Vous pouvez aussi louer un canot ou un kayak et pagayer jusqu'à Ibyuk, le deuxième plus grand pingo de la planète où, à l'aide des panneaux d'interprétation sur la promenade, vous en apprendrez sur cette merveille géologique.

Assurément, le simple fait de se rendre à l'océan Arctique constitue une bonne partie du plaisir. Le trajet de la route Dempster restera gravé à jamais dans votre mémoire. Empruntez-le à votre propre rythme et arrêtez-vous en cours de route dans des communautés sympathiques telles que Tsiigehtchic et Fort McPherson. Montez votre tente dans des terrains de camping propres et confortables et faites la pêche au grand brochet ou à l'ombre arctique. Observez les couleurs vives de la toundra en floraison à l'automne. Faites une pause pour cueillir des baies arctiques. Peu importe ce que vous faites, attendez-vous à être surpris par la chaleur et l'émerveillement de l'Arctique de l'Ouest.



LE PARC NATIONAL TUKTUT NOGAIT PARCS CANADA / NWTT

Hors route : une mer arctique en toute saison

La communauté de Paulatuk, sur la côte de l'océan Arctique, se trouve juste à l'ouest du parc national Tuktut Nogait – un monde de canyons aux teintes ambrées (dont certains font 170 mètres de profondeur!). Les caribous Bluenose y sont plus nombreux que les gens, dans une proportion de plus de 1 000 à 1.

Dans l'archipel arctique, les clients peuvent s'envoler vers Sachs Harbour ou Ulukhaktok, des communautés qui continuent de vivre en harmonie avec la terre et la mer. C'est dans ces deux communautés que les chasseurs ont confirmé les découvertes, en 2006 et 2010, des deux premiers hybrides d'ours blanc-grizzly. La faune abonde. Montez sur une motoneige avec un pourvoyeur d'Ulukhaktok et partez à la recherche d'ours polaires. Et à Sachs Harbour, il est presque certain que vous verrez des bœufs musqués.

Bien que ces îles du Nord soient peu peuplées, l'histoire de l'humanité est partout en évidence. C'est ici que les



De haut en bas :
PRÉSERVATION DE L'OMBLE CHEVALIER À TUKTOYAKTUK TERRY PARKER / NWTT
TRAÎNEAU À CHIENS PRÈS D'INUVIK JASON VAN BRUGGEN / NWTT





marins européens, américains et scandinaves ont recherché un passage pour le Nord-Ouest. Robert McClure, qui est allé à la recherche de l'expédition perdue de Franklin en 1850, a abandonné son navire HMS Investigator après qu'il se soit retrouvé coincé dans les glaces au large de l'île Banks. L'Irlandais allait devenir la première personne à réussir le passage en bateau et en traîneau. (Il faudra attendre 50 ans avant que Roald Amundsen franchisse avec succès l'ensemble du passage du Nord-Ouest.) En 2010, le navire Investigator de McClure a été retrouvé à 150 mètres au large de la côte de l'île Banks.

Il ne s'agit là que quelques-unes des histoires qui sont associées à l'Arctique de l'Ouest du Canada.

DES RIVIÈRES SAUVAGES À ÉCOULEMENT LIBRE



RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAHANNI LINDSAY VICIAN / NWTT


EVERGREEN

Les premières routes et les premiers chemins des Territoires du Nord-Ouest sont les rivières sauvages et tumultueuses qui rejoignent tous les coins du territoire. Nos cours d'eau sont des liens physiques qui nous relient les uns aux autres, ainsi qu'à la terre et au passé.

Ici, le cours de ces grands fleuves reste pour la plupart inchangé, sans ponts ni barrages. Ce sont parmi les dernières rivières à écoulement libre sur la planète.

Les pagayeurs rêvent de ces eaux qui continuent de sculpter leurs histoires à travers cette belle région. Les Territoires du Nord-Ouest comprennent le majestueux Mackenzie, le plus long fleuve du Canada et la plus importante voie navigable dans tout le Nord. C'est ici que la rivière des Esclaves, la rivière Liard et la rivière Hay se terminent. C'est ici que la Nahanni Sud a taillé les canyons les plus spectaculaires au monde, et où la Coppermine sillonne la limite forestière. C'est aussi ici où la rivière Thelon crée son propre microclimat, qui comprend des forêts bordées de rivages dans la toundra, et où les rivières Mountain et Keele se précipitent dans les paradis alpins.

Commencez dès maintenant à planifier votre prochaine expédition de canotage et préparez-vous à ce que les Territoires du Nord-Ouest vous racontent leurs histoires ancestrales.





En haut : **RIVIÈRE NAHANNI SUD** COLIN FIELD / NWTT
En bas : **FLEUVE MACKENZIE** BEN WEILAND / NWTT
À droite : **RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAHANNI** ANGELA GZOWSKI / NWTT





CANOTAGE SUR LA DEH CHO NORTH STAR ADVENTURES / NWTT

Le majestueux Mackenzie

D'une longueur de 1 738 kilomètres, poursuivant son cours du Grand lac des Esclaves jusqu'à l'océan Arctique et drainant un cinquième du pays, le fleuve Mackenzie est le plus long au Canada. Il joue aussi un rôle central dans la vie dans les Territoires du Nord-Ouest.

Les Dénés parcourent ce fleuve majestueux, qu'ils appellent « Deh Cho » ou grande rivière, depuis le début des temps. À l'aide de bateaux en peau d'orignal – faits en séchant et en étirant la peau de l'animal – les familles montaient et descendaient la vallée du Mackenzie pour prendre du gibier et visiter les postes de traite.

Aujourd'hui, la meilleure façon de découvrir le véritable cœur des Territoires du Nord-Ouest est toujours le canotage sur le Mackenzie. Les pagayeurs peuvent visiter la douzaine de communautés qui le longent, notamment Fort Providence à son cours supérieur et Inuvik dans le delta. Ils peuvent également voir des montagnes, des sources thermales et les impressionnants Remparts, les falaises de calcaire qui resserrent la rivière près de Fort Good Hope.

De nombreux opérateurs et pourvoyeurs se spécialisent dans les voyages sur le fleuve Mackenzie; dans les communautés qui longent la rivière, ils établissent des liens avec les aînés et les historiens qui sont fiers de partager l'histoire de leur peuple. Au rocher de l'Ours à Tulita, découvrez le légendaire héros déné Yamoria, qui a tué les trois énormes castors qui terrorisaient les chasseurs de la région. Il a déposé leurs peaux sur le rocher de l'Ours, formant ainsi trois cercles foncés, qui distinguent toujours la montagne à ce jour.

Une descente de la rivière Deh Cho vous donne un aperçu intime du passé, du présent et de l'avenir des Territoires du Nord-Ouest.

Des rivières pour les pagayeurs de tous les niveaux

Il n'y a pas de meilleure façon de faire l'expérience de l'incompréhensible étendue naturelle des Territoires du Nord-Ouest que de pagayer sur une rivière en milieu sauvage. Vous pourrez vous déplacer à votre propre rythme, explorer votre environnement à travers des randonnées dans l'arrière-pays, aller à la pêche pour attraper du poisson frais pour le souper, ou encore ralentir le rythme pour adopter la cadence du monde naturel. Heureusement, l'abondance de rivières vous offre un grand nombre de choix, allant de paisibles excursions d'une journée pour les débutants à des expéditions éloignées de plusieurs semaines pour les experts en eaux vives.

IDÉAL POUR LES PERSONNES :

- DE NIVEAU DÉBUTANT
- DE NIVEAU INTERMÉDIAIRE
- DE NIVEAU AVANCÉ

RIVIÈRE YELLOWKNIFE

Ce trajet facile et accessible sur la rivière Yellowknife, à moins de dix minutes en voiture de la capitale, vous fait visiter le pays de l'orignal et de l'ours noir. Gardez vos jumelles à portée de la main pour guetter les nids d'aigle à la cime des arbres.



AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE LA RIVIÈRE YELLOWKNIFE BENJI STRAKER / NWTT



RIVIÈRE BROKEN SKULL CANOE NORTH ADVENTURES / NWTT

RIVIÈRE NAHANNI SUD

Reconnue pour les parois de ses canyons hautes de 150 mètres, ses formidables randonnées pédestres en milieu alpin et ses colossales chutes Virginia, la Nahanni Sud n'est pas une rivière que les débutants voudront affronter par eux-mêmes. Cependant, la plupart des pagayeurs peuvent l'aborder en canot ou en radeau avec un guide expérimenté.

RIVIÈRE MOUNTAIN

Cet itinéraire de 250 kilomètres est considéré comme l'une des meilleures expériences de canotage en milieu sauvage pour les canoéistes des niveaux intermédiaire et avancé. Vous ramerez dans les eaux vives de façon presque continue pendant plusieurs jours. L'accompagnement d'un guide est recommandé pour ceux qui n'ont pas d'expérience dans l'arrière-pays du Nord.



RIVIÈRE MOUNTAIN TODD LAWSON / NWTT

RIVIÈRE THELON

Cette voie navigable canadienne emblématique – la plus importante de toutes les rivières des landes – prend sa source à l'est du Grand lac des Esclaves et traverse des paysages de toundra à peine touchés qui abritent des bœufs musqués, des loups, des caribous et des carcajous. C'est ici le pays des grizzlys; assurez-vous d'avoir réussi des excursions de canotage en milieu sauvage isolé avant de penser à vous attaquer à cette rivière. Encore mieux, réservez un voyage guidé dans le paradis sauvage de la toundra pour éliminer le stress de vos voyages.



RIVIÈRE THELON DAN WONG, JACKPINE PADDLE / NWTT



RAPIDES DE LA RIVIÈRE DES ESCLAVES DARREN ROBERTS / NWTT

RAPIDES DE LA RIVIÈRE DES ESCLAVES

Ces eaux vives de renommée internationale comprennent une série de quatre rapides (Pelican, Rapids of the Drowned, Mountain Portage et Cassette) à l'extérieur de Fort Smith. Les vagues hautes, les marmites vertigineuses et les chenaux jaillissants constituent un terrain de jeu pour les kayakistes qualifiés, mais quelques-uns des rapides conviennent aussi aux kayakistes de niveau intermédiaire.

RIVIÈRE COPPERMINE

Cette rivière historique, citée par des personnages tels que Matonabbee, Hearne, Akaitcho et Franklin, prend sa source au lac de Gras dans les Territoires du Nord-Ouest et s'écoule sur près de 1 000 kilomètres jusqu'au passage du Nord-Ouest. La Coppermine sillonne la limite forestière et comprend des rapides, des chutes et des tas d'omble chevalier. Accès à partir de Yellowknife.



COPPERMINE DAN WONG, JACKPINE PADDLE / NWTT



RIVIÈRE HORTON JASON VAN BRUGGEN / NWTT

RIVIÈRE HORTON

De son cours supérieur au lac Horton, près du Grand lac de l'Ours, cette rivière traverse 600 kilomètres de forêt d'épinettes rabougries et de toundra jusqu'à la baie Franklin, sur la côte arctique près de Paulatuk. Observez de loin les sinistres collines Smoking et serpentez les canyons de calcaire. Accès à partir d'Inuvik.

RIVIÈRE KEELE

Ce fleuve alpin, qui s'étend sur 360 kilomètres depuis l'embouchure de la rivière Natla, convient aux canoéistes de tous les niveaux. La Keele permet aux pagayeurs de se rapprocher de montagnes impressionnantes, de sources thermales apaisantes et de l'habitat faunique vierge de la réserve de parc national Nááts'ihch'oh, après quoi elle se joint au fleuve Mackenzie au sud de Tulita. Accès à partir de Norman Wells.



RIVIÈRE KEELE MIKE PEAKE / NWTT



BŒUFS MUSQUÉS MÂLES WAYNE LYNCH / NWTT

RIVIÈRE THOMSEN

Cette rivière pure et placide, créée de fonte des neiges, trace des méandres au cœur du parc national Aulavik sur l'île Banks. C'est la rivière de canotage la plus nordique en Amérique du Nord et ses rives sont bordées de fleurs sauvages délicates de la toundra, d'anciens sites archéologiques inuits et de bœufs musqués en plus grands nombres que partout ailleurs sur Terre. Accès à partir d'Inuvik.

LES GRANDS LACS DU NORD



TOULADI DU GRAND LAC DES ESCLAVES COREY MYERS / NWTT



Dans les Territoires du Nord-Ouest, vous découvrirez les immenses plaisirs de la pêche peu importe où vous choisissez de mettre votre ligne à l'eau.

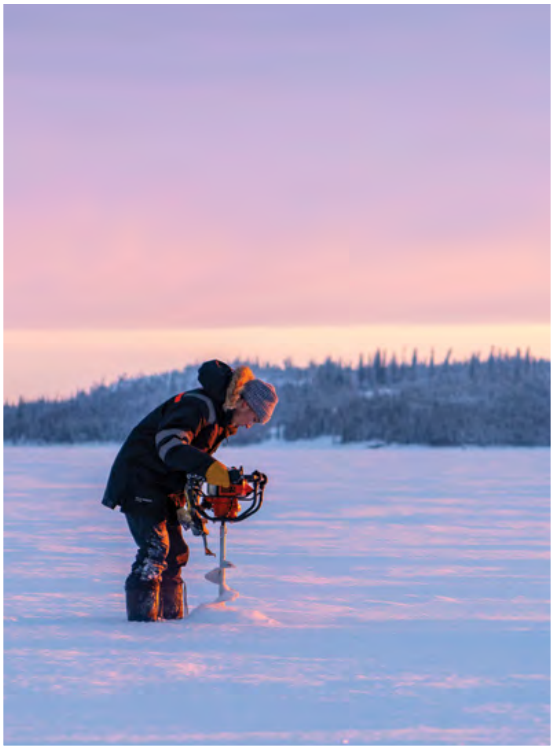
Il serait peut-être utile de considérer ces grands lacs plutôt comme des mers terrestres. Sur certains lacs des Territoires du Nord-Ouest, lorsque vous êtes à quelques kilomètres de la rive, vous pouvez avoir l'impression d'être sur l'océan, sans aucun signe de terre à l'horizon. La seule différence? Vous pouvez y tremper votre tasse et boire librement dans ces eaux pures et immaculées.

Les Territoires du Nord-Ouest ont un paysage parsemé d'innombrables lacs. Le Grand lac de l'Ours et le Grand lac des Esclaves sont parmi les plus grands de la planète et, comme les répercussions des activités humaines sur ces lacs sont faibles, ils abritent les populations de poissons d'eau douce les plus importantes et les plus saines sur la Terre. C'est la raison pour laquelle les gîtes de pêche des Territoires du Nord-Ouest, accessibles par avion, sont célébrés par tous les pêcheurs de poissons-trophées sérieux.

Les gîtes de pêche du Nord sont la définition même d'une excursion de pêche. Ces merveilleux paysages sauvages dans les landes ou sur les rives du Grand lac de l'Ours ou du Grand lac des Esclaves impressionnent tous les arrivants en raison de leur pêche inégalée et de leur cuisine raffinée. Il n'est pas exceptionnel qu'un pêcheur attrape et remette à l'eau une centaine de poissons en une seule journée!

Des poissons se trouvent dans presque tous les plans d'eau des Territoires du Nord-Ouest et des guides experts ont hâte de vous amener visiter leurs lieux de pêche préférés. Pensons au lac la Martre près de Whatì, au lac Kakisa au sud du Grand lac des Esclaves et au lac Campbell à l'extérieur d'Inuvik sur la route Dempster. Il y a également les lacs Duncan, Hearne et Point ainsi que les milliers de lacs au nord de la route Ingraham Trail, à l'extérieur de Yellowknife.





En haut : **YELLOW DOG LODGE** ED HARDY / NWTT
En bas : **BLACHFORD LAKE LODGE** JULIEN SCHRODER / NWTT
À droite : **PÊCHE PRÈS DE WEKWEÈTÌ** PAT KANE / NWTT





FALAISES DU BRAS EST COREY MYERS / NWTT

Grand lac des Esclaves

Depuis les falaises vertigineuses à l'extérieur de Łutsel K'e aux marinas animées de Yellowknife et Hay River, Tu Nedhé (Grand lac des Esclaves) constitue un terrain de jeu aquatique.

Le joyau du lac est le bras Est, où le fond du lac tombe sur deux tiers d'un kilomètre, ce qui en fait le lac le plus profond de l'Amérique du Nord et le sixième plus profond de la planète. (La Tour du CN pourrait y disparaître!) Ici, les eaux sont limpides, la pêche est exceptionnelle et les randonnées pédestres jusqu'au sommet des falaises de l'île Etthen offrent des panoramas à couper le souffle. C'est ici que se trouve le plus récent parc national du Canada, Thaidene Nëné, qui signifie « la terre des ancêtres » en chipewyan. Les pourvoyeurs de Łutsel K'e peuvent transporter les visiteurs aux camps de pêche traditionnels pour leur faire vivre une expérience exclusive sur le terrain ou dans les gîtes à proximité.

De Hay River ou de Yellowknife, les clients peuvent rejoindre les pêcheurs de deuxième ou troisième génération du Grand lac des Esclaves en hiver comme en été. Ici, vous pouvez aider à entretenir les filets et ramener des profondeurs une lotte, un corégone et un touladi, puis votre hôte préparera un dîner frais sur le rivage en utilisant sa propre recette secrète.

Le Grand lac des Esclaves marque le début d'un grand nombre d'aventures mémorables dans le Nord, qu'il s'agisse d'un décollage en hydravion à destination d'un gîte d'observation d'aurores boréales ou d'un gîte de pêche dans la région de Yellowknife, ou encore d'un trajet inoubliable sur la route de glace depuis la capitale jusqu'à la petite communauté des Dénés Yellowknives de Dettah.

Le poisson mord à l'hameçon? Voici ce que cela pourrait être

ICI, VOUS NE TROUVEREZ PAS SEULEMENT QU'UNE ABONDANCE DE POISSON; VOUS DÉCOUVRIREZ ÉGALEMENT UNE SURPRENANTE DIVERSITÉ D'ESPÈCES DANS NOS PLUS GRANDS LACS. VOICI CE QUI VIT DANS NOS MONDES SOUS-MARINS :

Le touladi recherche les eaux pures et les profondeurs glaciales de nos célèbres lacs, et atteint des tailles démesurées. Il est normal de pêcher un poisson de 18 kg, et les pêcher un poisson encore plus gros n'est pas hors du commun.

Le grand brochet (que l'on appelle « brochet » localement) se trouve dans les marais tempérés et les eaux paisibles envahies de roseaux. Ils mordent à presque tous les hameçons, ce qui peut expliquer leur longueur incroyable.

La lotte (ou « barbotte »), la seule morue d'eau douce au monde, se nourrit uniquement pendant la nuit. Vous la trouverez au menu du Bullock's Bistro sous le nom de « Morue du Grand lac des Esclaves ».

Le grand corégone et **l'inconnu** (également appelés « coney ») sont des espèces apparentées, et très convoitées. Le premier est idéal pour la friture, tandis que le second est excellent pour être fumé.

L'omble chevalier, l'espèce d'eau douce la plus nordique de la planète, est un poisson charnu et appétissant qui migre dans les lacs en été ou en automne pour frayer.

L'omble à tête plate et **l'omble du Pacifique**, le rêve de tout pêcheur à la mouche, abondent dans les cours d'eau alpins.

Le doré jaune (que l'on appelle aussi « brochet » localement) et **l'ombre arctique** se trouvent dans bon nombre de nos rivières et de nos ruisseaux. Les deux ont des nageoires dorsales prononcées : celle du doré jaune est hérissée, tandis que celle de l'ombre arctique est plus petite et irisée, et se déploie joliment.

Ne soyez pas surpris, mais chaque été, de plus en plus de saumons roses remontent le fleuve Mackenzie; le réchauffement des eaux pourrait être à l'origine de ces nouveaux arrivants.



L'HISTOIRE DU POISSON QUI S'EST ÉCHAPPÉ

Il y a quelques années, un médecin américain a attrapé une truite gigantesque qui, selon son guide, faisait un poids record de 36 kg; un record mondial non officiel de la pêche au moulinet. L'a-t-il accrochée au mur dans son bureau? Non, il l'a remise à l'eau. Elle est toujours là, dans un lac, où elle vous attend.



TOULADI PAUL VECSEI / NWTT



PÊCHE SUR LE GRAND LAC DE L'OURS ANGELA GZOWSKI / NWTT

Grand lac de l'Ours

Sahtu, le nom déné de l'immense Grand lac de l'Ours, signifie « eau d'ours », probablement en raison des grizzlys de la toundra sur des rives du lac. Mais c'est le poisson – ou la taille du poisson – qui donne à ce lac sa réputation démesurée parmi les pêcheurs sérieux.

Les gîtes de pêche du Grand lac de l'Ours revendiquent régulièrement les plus gros touladis jamais enregistrés et les pêcheurs continuent d'attraper des truites immenses dans les profondeurs du lac. Les poissons géants sont remis à l'eau en vertu des règles de pêche avec remise à l'eau qui prévalent dans les Territoires du Nord-Ouest. Seuls quelques poissons sont gardés pour la consommation. Ainsi, les poissons géants retournent dans les profondeurs du Grand lac de l'Ours, ce qui leur permet de continuer d'accroître leur taille.





BLACHFORD LAKE LODGE JULIEN SCHRODER / NWTT

ALLEZ À LA PÊCHE

Procurez-vous un permis de pêche en ligne à enr.gov.nt.ca/fr/services/permis-de-peche/acheter-un-permis-de-peche-en-ligne

Un permis annuel coûte 20 $ pour les résidents du Canada et 40 $ pour les non-résidents.

N'oubliez pas qu'il existe divers quotas de prise et de conservation pour les différents poissons et plans d'eau; assurez-vous de consulter les règlements de pêche sportive des Territoires du Nord-Ouest à enr.gov.nt.ca/sites/enr/files/resources/sport_fishing_guide_fr_web_1.pdf

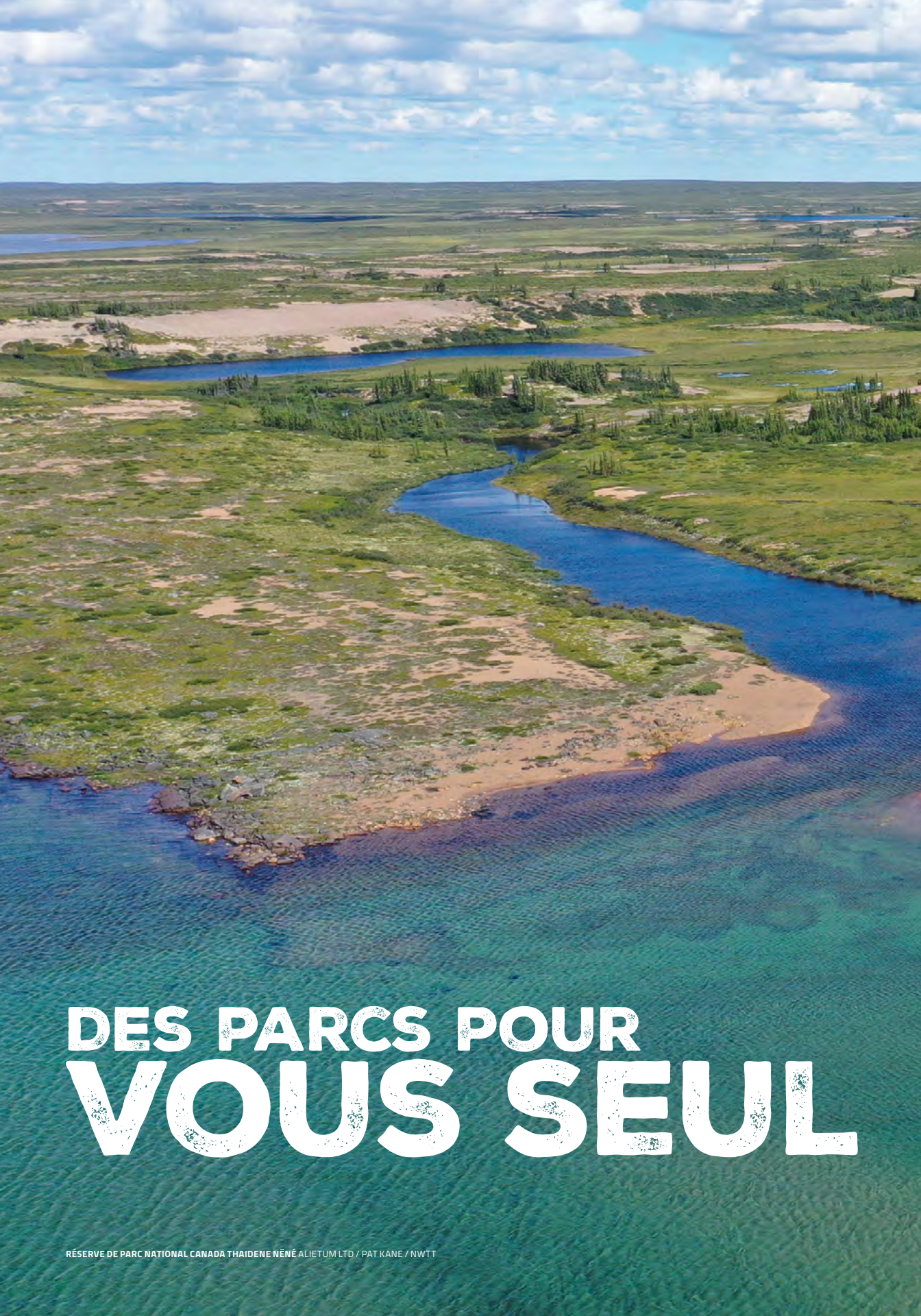


OMBLE CHEVALIER PAUL VECSEI / NWTT

Les gros poissons, ça donne de meilleures histoires

Dans les Territoires du Nord-Ouest, les poissons peuvent atteindre la taille d'un enfant de 10 ans, et ils sont tout aussi énergiques! Le Grand lac de l'Ours abrite le plus gros touladi de la planète, et détient le record officiel de la pêche à l'hameçon. Les pêcheurs de la région ont attrapé au filet des poissons géants qui frôlaient les 40 kg, tandis que dans la partie ouest du lac, des pêcheurs ont attrapé des poissons de plus de 32 kg.

En 2017, un grand brochet de presque 13 kg, un record mondial, a été extrait du Grand lac des Esclaves. Les Territoires du Nord-Ouest abritent également le plus grand omble chevalier de la planète, un magnifique poisson écarlate pesant plus de 14 kg – ainsi que l'ombre arctique.



DES PARCS POUR VOUS SEUL

RÉSERVE DE PARC NATIONAL CANADA THAIDENE NËNÉ ALIETUM LTD / PAT KANE / NWTT



Dans les Territoires du Nord-Ouest, on fait plus avec moins.

Certains de nos parcs n'accueillent qu'une douzaine de visiteurs par année. Même les parcs les plus populaires ne reçoivent que quelques milliers de visiteurs tous les ans. Ainsi, toute personne qui visite les Territoires du Nord-Ouest reçoit un peu plus d'attention, un peu plus de temps et une expérience plus personnalisée dans nos parcs territoriaux et nationaux. Il n'y a pas de longues files d'attente, ni de foules de gens. Chaque visiteur est spécial.

Qu'il s'agisse d'une aventure de descente en eaux vives dans les imposants canyons de la réserve de parc national Nahanni, d'une communion profonde avec la nature au parc national Tuktut Nogait (où les caribous de la région sont plus nombreux que les visiteurs annuels dans une proportion de 1 000 pour 1), ou d'un pique-nique dans la bruine des chutes Alexandra au parc territorial de la gorge des chutes Twin, il est fort probable que l'endroit ne sera qu'à vous seul. Par contre, le personnel bien renseigné et sympathique des parcs est là pour vous aider et vous informer sur la culture et les traditions locales afin que vous profitiez au maximum de votre séjour dans les grands parcs des Territoires du Nord-Ouest.





En haut : **RÉSERVE DE PARC NATIONAL THAIDENE NËNÉ**
ALIETUM LTD / PAT KANE / NWTT
En bas : **RIVIÈRE BROKEN SKULL** COLIN FIELD / NWTT
À droite : **RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAHANNNI** COLIN FIELD / NWTT





Parcs nationaux

ICI, LES RIVIÈRES DESCENDENT À TOUTE ALLURE LORS DE LA FONTE DES NEIGES. LES SOMMETS EFFLEURENT LES CIEUX. LES CHUTES D'EAU SECOUENT LA TERRE. LES BISONS, LES BŒUFS MUSQUÉS ET LES CARIBOUS EXISTENT EN ABONDANCE.

CIRQUE OF THE UNCLIMBABLES BRYANA MATTHEWS / NWTT

ICI, LE MONDE EST GLORIEUX, SAUVAGE ET LIBRE. VOUS LE SEREZ ÉGALEMENT.

RÉSERVE DE PARC NATIONAL THAIDENE NËNÉ

Le plus récent de tous les parcs du Canada, Thaidene Nëné est une région diversifiée sur le plan écologique qui s'étend des falaises à pic et des forêts boréales du bras Est du Grand lac des Esclaves jusqu'à la toundra du nord-est. Éclatant de vie, Thaidene Nëné ou « terre des ancêtres », comme l'appellent les Dénés locaux, possède une richesse culturelle et historique.

RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAHANNI

Encadrée par quatre canyons imposants, la rivière Nahanni Sud traverse une oasis alpine. Les attractions de ce site du patrimoine mondial de l'UNESCO comprennent les chutes Virginia – une cascade qui remue terre et âme – ainsi que des sources thermales en bordure de la rivière, l'impressionant Cirque-of the-Unclimbables, des amoncellements de tuf calcaire effervescents et des sommets accessibles par randonnée – trop nombreux pour citer tous les noms.

PARC NATIONAL WOOD BUFFALO

Le plus grand parc du Canada englobe des plaines de pins, des bancs de terre salés, des cavernes karstiques et les terres humides du delta des rivières de la Paix et Athabasca. Ici, on peut repérer les dernières grues blanches

De haut en bas :
PARC NATIONAL WOOD BUFFALO
PIERRE EMMANUEL CHAILLON / NWTT
PARC NATIONAL AULAVIK
PARCS CANADA / NWTT
RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAATS'IHCH'OH
PARCS CANADA / NWTT
PARC NATIONAL TUKTUT NOGAIT
PARCS CANADA / NWTT



au monde, une digue de castor visible de l'espace et, bien entendu, des centaines de bisons.

PARC NATIONAL AULAVIK

S'étendant sur les immenses landes immaculées de l'île Banks, ce parc comprend la Thomsen, la rivière navigable la plus nordique au monde, qui transporte les pagayeurs guidés ou indépendants à travers un paradis arctique. Les bœufs musqués sont plus nombreux ici que dans toute autre région de la planète.



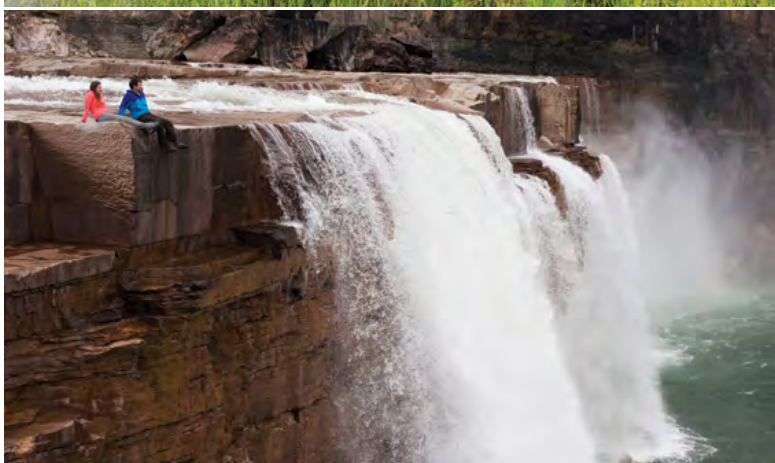
RÉSERVE DE PARC NATIONAL NÁÄTS'IHCH'OH

À la frontière du Yukon, ce parc porte le nom de la montagne sacrée qui protège le cours supérieur des réseaux des rivières Nahanni et Natla-Keele. Ici, les pagayeurs peuvent parcourir le « jardin de rocaille » de la Nahanni Sud et sa série de rapides en continu sur 50 km, ainsi que voir des chèvres de montagne et des mouflons de Dall.



PARC NATIONAL TUKTUT NOGAIT

Situé en bordure du légendaire passage du Nord-Ouest, ce parc est l'un des moins visités au Canada : chaque année, il y a plus de gens qui orbitent autour de la Terre que de visiteurs qui mettent les pieds ici. Et cela convient parfaitement aux 68 000 caribous Bluenose qui en font leur terrain de mise bas. La plupart des visiteurs font du canotage sur la rivière Hornaday, entourée de canyons.



Parcs territoriaux

DES CASCADES DÉFERLANTES, DES RIVIÈRES VALLONNÉES ET DE LA PÊCHE EXTRAORDINAIRE. LA DISPOSITION DES 18 TERRAINS DE CAMPING DES TNO MET EN VALEUR NOS MERVEILLES NATURELLES ET PERMET AUX VISITEURS D'EXPLORER LE TERRITOIRE SIMPLEMENT.



CHUTES CAMERON, PARC TERRITORIAL DU LAC HIDDEN DAVE BROSHA / NWTT

Chacune de nos autoroutes compte au moins un terrain de camping, ainsi que des sentiers sauvages, des terrains de jeux et un personnel local bien renseigné disposé à rendre votre séjour inoubliable.

Pour les chercheurs de fossiles : Après avoir exploré le réseau de sentiers qui vous mènera autour des gorges de la rivière Trout et des chutes Sambaa Deh, faites une randonnée de quelques kilomètres en amont jusqu'aux chutes Coral, où vous pourrez vous divertir avec la famille à la recherche de fossiles le long du rivage dans le Dehcho.

Pour les amateurs de pêche : Lorsque vous empruntez la route Dempster, prenez le temps d'attraper un grand brochet à partir du rivage pittoresque du lac Campbell au terrain de camping territorial Gwich'in, à seulement 30 kilomètres au sud d'Inuvik dans l'Arctique de l'Ouest.

Pour les passionnés de la plage : À votre arrivée au terrain de camping territorial de Hay River, stationnez votre véhicule de plaisance dans l'un des 30 grands sites ombragés, laissez les enfants se déchaîner, puis détendez-vous. Prenez votre livre et enfoncez vos pieds dans la plage de sable sur la rive sud du Grand lac des Esclaves, à quelques pas de votre emplacement de camping dans la région du Slave Sud.

À l'extérieur de la capitale : Après avoir profité de tous les sites et de tous les plaisirs que Yellowknife peut vous offrir, aventurez-vous en voiture sur la route Ingraham Trail. À environ 50 minutes de la ville, vous verrez un arrêt pour le parc territorial du lac Reid. Vous trouverez ici une plage, un terrain de jeux, une rampe de mise à l'eau et bien plus encore. Il s'agit aussi du camp de base idéal pour explorer la région. Assurez-vous de faire une randonnée aux chutes Cameron à proximité ou de chercher des morilles sur le sol forestier des zones récemment brûlées par les feux de forêt.





De haut en bas ::
PARC TERRITORIAL GWICH'IN COLIN FIELD / NWTT
PLAGE DE LA RIVIÈRE HAY AARON TAMBOUR / NWTT



Des chutes ici et là, et partout

AVEC UNE GRANDE PART DES RESSOURCES D'EAU MONDIALES, IL N'EST PAS ÉTONNANT QUE LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST SOIENT COMME LE PAYS DES MERVEILLES DES CHUTES D'EAU. VOICI OÙ TROUVER LES CASCADES LES PLUS IMPRESSIONNANTES DU TERRITOIRE ET OÙ EXPÉRIMENTER LA NATURE DANS SA PUISSANCE, SON CALME ET SON CÔTÉ PRIMITIF.

CHUTES ALEXANDRA MARK JINKS / NWTT

LA RONCIÈRE
Cette cascade isolée et très peu visitée, où la rivière Hornaday chute sur 21 mètres, est située au cœur même du parc national Tuktut Nogait. Par avion seulement.

CARCAJOU
À proximité de l'extraordinaire sentier Canol, les amateurs de chutes peuvent accéder des vues aériennes de ce magnifique point de repère du mont Mackenzie lors d'un survol en hélicoptère au départ de Norman Wells. Par avion seulement.

VIRGINIA
Deux fois plus hautes que Niagara, les chutes Virginia sont l'un des sites les plus impressionnants au monde. Ici, dans la réserve de parc national Nahanni, la rivière Nahanni Sud plonge de 96 mètres dans une cascade colossale. Par avion seulement.

SAMBAA DEH
Ce point central du parc territorial Sambaa Deh est une chute très rapide qui offre une excellente pêche à l'ombre arctique dans les bassins en aval de la rivière. Accessible par l'autoroute 1.

WHATI
Ces chutes idylliques à deux déversoirs sont appelées à devenir le prochain site touristique incontournable des Territoires du Nord-Ouest. On pourra y accéder par la nouvelle route Tłı̨chǫ qui permettra un accès à l'année longue à la communauté de Whatı.

CAMERON
À seulement 45 minutes de Yellowknife et à 10 minutes de marche de l'autoroute, les chutes Cameron constituent une excursion d'une journée idéale pour les visiteurs de la capitale. Accessible par la route Ingraham Trail (autoroute 4).

ALEXANDRA ET LOUISE
Contemplez la rivière Hay qui descend sur deux belles chutes. Tout d'abord, il y a les puissantes chutes Alexandra, une cascade de dix étages qui se trouve à quelques pas seulement de l'autoroute. Ensuite, il y a les jolies chutes Louise, une cascade à plusieurs niveaux haute de 15 mètres qui se trouve à une courte randonnée en aval de la rivière, dans le parc territorial de la gorge des chutes Twin. Accessible par l'autoroute 1.

LADY EVELYN
Campez au parc territorial Lady Evelyn, juste à l'extérieur de la communauté de Kakisa, et réveillez-vous devant ces pittoresques chutes en forme de croissant, hautes de 17 mètres. Accessible par l'autoroute 1.



De haut en bas :
CHUTES CARCAJOU GEROLD SIGL / NWTT
CHUTES VIRGINIA GEORGE FISCHER / NWTT
CHUTES CAMERON GEORGE FISCHER / NWTT
CHUTES LADY EVELYN BENJI STRAKER / NWTT

COMMENT S'Y RENDRE



EXCURSION EN VOITURE DANS LA RÉGION DE DEHCHO BEN WEILAND / NWTT

Se rendre aux TNO par avion

Yellowknife bénéficie d'un service direct à partir d'Edmonton (Air Canada, Canadian North, WestJet), de Calgary (Air Canada, WestJet), de Toronto (Air North), D'Ottawa (Air North), et de Vancouver (Air Canada). Fort Smith et Hay River sont aussi directement accessibles à partir d'Edmonton.

SE DÉPLACER PAR AVION DANS LES TNO

Dans les Territoires du Nord-Ouest, Yellowknife est le principal point de départ des vols vers les communautés environnantes. À l'extérieur de la capitale, Fort Simpson dessert la région du Dehcho, Norman Wells dessert le Sahtu et Inuvik dessert l'Arctique de l'Ouest. Presque chaque communauté offre au moins deux vols réguliers à l'aller et au retour par semaine.

Les vols nolisés (sur roues, pneus de toundra, flotteurs ou skis) peuvent vous amener, vous et votre canot, à nos rivières les plus sauvages, à nos lieux de pêche les plus isolés et à nos parcs nationaux les moins visités.

Se rendre aux TNO par la route

Trois autoroutes relient les Territoires du Nord-Ouest au reste du monde. À une journée de route au nord d'Edmonton, vous atteindrez Hay River et notre région du Slave Sud abondante en chutes, via l'autoroute 35 en Alberta.

En Colombie-Britannique, la pittoresque autoroute 77 commence à l'ouest de Fort Nelson (à la sortie de la route 97) et pénètre dans la région du Dehcho deux heures plus tard, juste au sud de Fort Liard.

Enfin, la célèbre route Dempster commence près de Dawson City, au Yukon, et s'étend vers le nord-est jusqu'à notre région de l'Arctique de l'Ouest. Un trajet de 12 heures vous mènera à la ville d'Inuvik. Deux heures de plus et vous atteindrez l'océan Arctique à Tuktoyaktuk.



HYDRAVION À FLOTTEURS À NORMAN WELLS ANGELA GZOWSKI/ NWTT

SE DÉPLACER EN VOITURE DANS LES TNO

La plupart des grandes communautés du territoire, ainsi que de nombreuses plus petites communautés, sont accessibles par la route à l'année longue. Presque toutes les communautés de la partie sud du territoire sont reliées par une autoroute. Dans Arctique de l'Ouest, plusieurs communautés sont reliées par la route Dempster et par l'autoroute d'Inuvik à Tuktoyaktuk.

YELLOW DOG LODGE ED HARDY / NWTT



TRAVERSIERS

En été, quatre traversiers gratuits permettent aux conducteurs de franchir nos rivières sans ponts. Vous pourrez traverser la rivière Liard près de Fort Simpson, la rivière Peel près de Fort McPherson, ainsi le fleuve Mackenzie près de Wrigley et au nord à Tsiigehtchic. Pendant plusieurs semaines lors de la « prise de la glace » à l'automne et du « dégel » au printemps, ces traversiers ne fonctionnent pas, ce qui empêche l'accès par voie terrestre. Renseignez-vous à l'avance sur les heures d'ouverture.

ROUTES DE GLACE

En hiver, les traversiers sont remplacés par des traverses sur la glace. Dans une grande partie des Territoires du Nord-Ouest, les routes de glace construites par le gouvernement territorial offrent un accès terrestre saisonnier aux petites communautés; pour certaines d'entre elles, il s'agit du seul accès routier qu'elles auront au cours de l'année, ne durant que de 6 à 12 semaines. Les conducteurs qui empruntent ces routes doivent être bien préparés pour les déplacements dans le froid, et transporter du matériel de survie hivernale ainsi qu'un surplus de carburant. Soyez prudent sur les routes de glace et conscient de la circulation sur celles-ci lorsque vous vous arrêtez.

QUE VOUS PRENIEZ L'AVION OU QUE VOUS CONDUISIEZ, PRÉPAREZ-VOUS À FAIRE UN VOYAGE PITTORESQUE.

EXCURSIONS EN VOITURE



ROUTE DEMPSTER MARCEL GROSS/ NWTT

Vers l'océan Arctique

Cette route canadienne mène au sommet du monde. Elle se faufile à travers des montagnes escarpées et une toundra éclatante. Elle se rend au cercle arctique, traverse deux grandes rivières et serpente à travers les paysages sauvages les plus beaux et les plus isolés d'Amérique du Nord.

Commençant à l'extérieur de Dawson City, au Yukon, l'emblématique route Dempster s'étend sur 740 kilomètres et se rend jusqu'à Inuvik dans les Territoires du Nord-Ouest. De là, la route d'Inuvik à Tuktoyaktuk continue sur la toundra parsemée de pingos jusqu'à l'océan Arctique.

Vous traverserez le pays des grizzlys et des caribous, vous vous arrêterez dans de petites communautés sympathiques et vous pourriez même être retardé un instant par un troupeau de rennes en migration. En chemin, vous rencontrerez des voyageurs intrépides comme vous, qui rêvent aussi de se tremper les orteils dans l'océan à l'extrémité du continent. Ceci n'est pas une excursion ordinaire. C'est une excursion des plus mémorables.

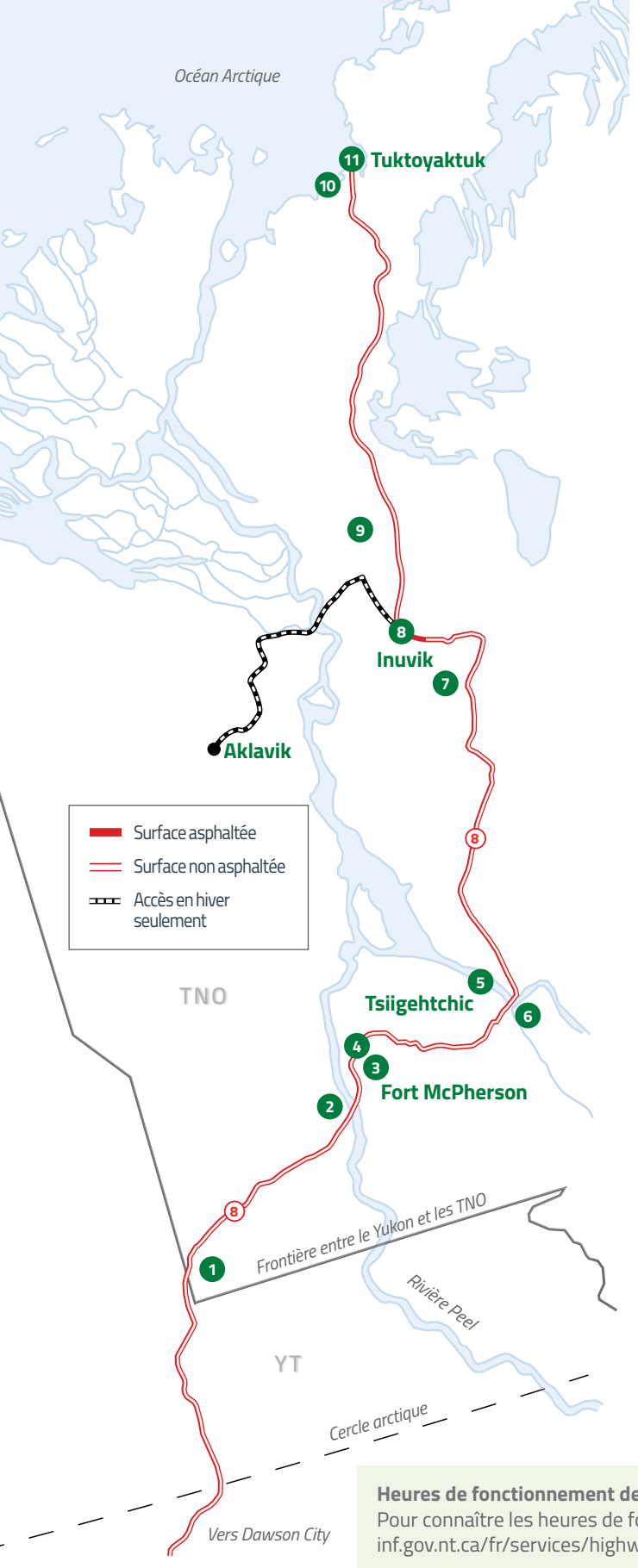
CONSEILS POUR LA ROUTE DEMPSTER

Ayez un pneu de secours, ou même deux!

Arrêtez-vous aux centres des visiteurs des villes de Dawson City et d'Inuvik pour vous renseigner sur les conditions routières et obtenir des mises à jour sur la météo.

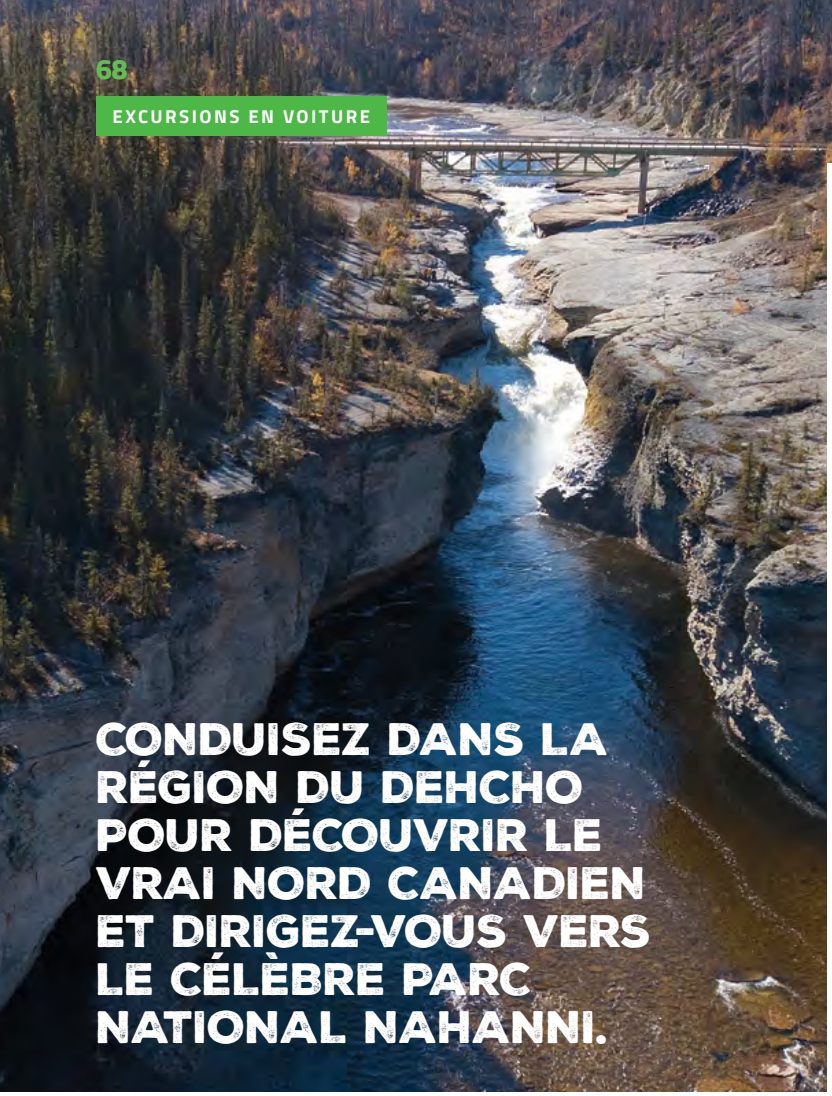
Apprenez à connaître l'épilobe à feuilles étroites. Les meilleurs souvenirs se créent lorsqu'on se garde du temps pour les surprises.

Lisez ce code QR pour obtenir plus d'informations sur le trajet de la route Dempster vers l'océan Arctique sur le site Web Les spectaculaires Territoires du Nord-Ouest.



1. **Frontière entre le Yukon et les TNO :** Vous avez traversé la frontière continentale. Vous vous trouvez maintenant au nord du cercle arctique. Bienvenue! Vous êtes arrivé dans le véritable Arctique.
2. **Rivière Peel :** Prenez le traversier à câble Abraham Francis, qui vous fera traverser cette importante voie navigable du Nord – gratuitement!
3. **Parc territorial Nitainlaii :** Un endroit idéal pour passer la nuit et en apprendre davantage sur la culture et l'histoire des Gwich'in.
4. **Fort McPherson:** Passez un après-midi dans cette communauté de près de 700 habitants et visitez les tombes des membres de la patrouille perdue, qui a connu une fin tragique.
5. **Rivières Mackenzie et Arctic Red :** Prenez le MV Louis Cardinal pour franchir le légendaire fleuve Mackenzie afin de poursuivre votre trajet vers Inuvik et Tuktoyaktuk. (Nous vous recommandons de traverser d'abord la rivière Arctic Red pour visiter Tsiigehtchic.)
6. **Tsiigehtchic:** Faites un arrêt dans cette communauté pittoresque, située au confluent des rivières Arctic Red et Mackenzie, et profitez de la vue panoramique depuis la colline.
7. **Parc territorial Gwich'in :** Faites une randonnée de minuit ou trouvez votre lieu de pêche idéal dans ce parc près du lac Campbell.
8. **Inuvik:** Il y a beaucoup à faire dans le centre culturel et économique de l'Arctique de l'Ouest. Visitez la célèbre église Igloo, prenez une bouchée chez Alestine et rendez-vous au centre d'information touristique pour obtenir votre certificat d'aventurier de l'Arctique. (Plus que 140 kilomètres à parcourir!)
9. **Limite forestière :** Vous avez passé la limite des arbres; vous êtes maintenant dans la toundra.
10. **Ibyuk:** Admirez les merveilles d'une montagne de glace : le deuxième plus gros pingo au monde se trouve juste à l'extérieur de Tuktoyaktuk.
11. **Tuktoyaktuk:** Vous vous êtes rendu à votre destination finale! Le bout du chemin. Le bout du continent. Trempez vos orteils dans l'océan Arctique. Vous le méritez.

Heures de fonctionnement des traversiers :
Pour connaître les heures de fonctionnement des traversiers, veuillez consulter : inf.gov.nt.ca/fr/services/highways-and-ferries/horaires-des-traversiers



CONDUISEZ DANS LA RÉGION DU DEHCHO POUR DÉCOUVRIR LE VRAI NORD CANADIEN ET DIRIGEZ-VOUS VERS LE CÉLÈBRE PARC NATIONAL NAHANNI.

PARC TERRITORIAL DES CHUTES SAMBAA DEH GEORGE FISCHER / NWTT

Lisez ce code QR pour obtenir plus d'informations sur le trajet de la Nahanni au Dehcho sur le site Web Les spectaculaires Territoires du Nord-Ouest.

La connection Dehcho

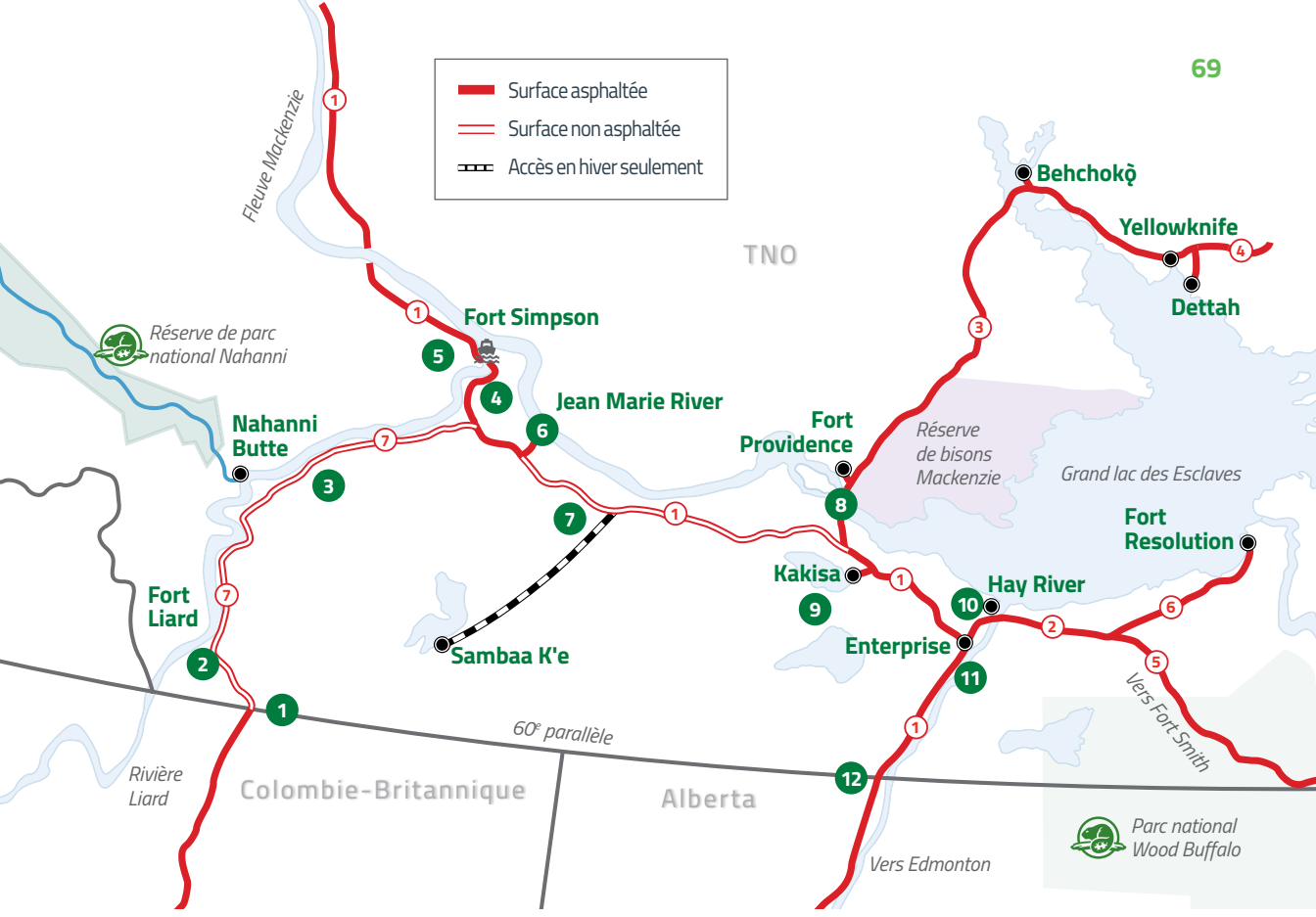
Bienvenue dans la région du Dehcho, où vous visiterez la frontière nord du Canada. Découvrez de vastes étendues de nature sauvage, uniquement interrompues par de petites communautés perchées au bord des rivières ou des lacs. Franchissez trois des plus grands réseaux fluviaux du Canada : la rivière de la Paix, la rivière Liard et le fleuve Mackenzie. Visitez une série de chutes pittoresques, facilement accessibles depuis l'autoroute. Observez les troupeaux de bisons stoïques le long de la route, ou encore les gracieuses grues du Canada qui se promènent sur les rives.

1. **Frontière entre la C.-B. et les TNO :** Félicitations! Vous vous trouvez maintenant au nord du 60e parallèle!
2. **Fort Liard:** Sortez de l'autoroute et visitez une communauté qui abonde en bisons. Arrêtez-vous au magasin Acho Dene Native Crafts et procurez-vous un élégant panier en écorce de bouleau fabriqué dans la région.
3. **Parc territorial Blackstone :** C'est l'endroit idéal pour un pique-nique et une nuit de sommeil paisible.
4. **Liard River:** Prenez le traversier gratuit MV Merv Lafferty sur l'une des plus grandes rivières du Canada pour visiter Fort Simpson, le centre du Dehcho.
5. **Fort Simpson:** Faites la tournée de ce magnifique village historique situé sur les rives du fleuve Mackenzie. Ne manquez pas de faire une excursion aérienne de la réserve de parc national Nahanni; vous y verrez une abondance de canyons, de chutes et de montagnes. Le vol vous permettra aussi de voir le plateau Ram, le Cirque of the Unclimbables et le paisible lac Little Doctor.
6. **Jean Marie River:** Arrêtez-vous dans cette paisible communauté de 89 habitants sur la rive sud du fleuve Mackenzie pour faire un pique-nique relaxant.





De haut en bas :
PARC TERRITORIAL BLACKSTONE BEN WEILAND / NWTT
PARC TERRITORIAL DES CHUTES SAMBAA DEH BEN WEILAND / NWTT

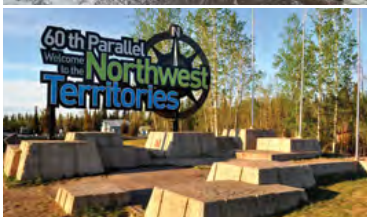


Heures de fonctionnement des traversiers :
Pour connaître les heures de fonctionnement des traversiers, veuillez consulter :
inf.gov.nt.ca/fr/services/highways-and-ferries/horaires-des-traversiers

7. **Parc territorial des chutes Sambaa Deh :** Un terrain de camping extraordinaire où vous pourrez faire une chasse aux fossiles ou une partie de pêche à l'ombre arctique. Ou même, si vous le souhaitez, une randonnée à pied ou en vélo de montagnes sur de superbes sentiers qui vous feront faire le tour des chutes rugissantes.
8. **Vers le pont de Deh Cho et Yellowknife :** Dirigez-vous vers le nord jusqu'à la capitale.
9. **Parc territorial des chutes Lady Evelyn et Kakisa :** Faites de la pêche à la mouche en bordure de l'autoroute ou prenez du soleil à côté des chutes pittoresques dans ce terrain de camping familial, tout près de la petite communauté dénée à côté du lac Kakisa.
10. **Vers Hay River et Fort Smith :** Faites le plein (et bien plus encore) à Hay River, sur la rive sud du Grand lac des Esclaves, ou continuez vers Fort Smith et le parc national Wood Buffalo.
11. **Parc territorial des chutes Twin et Enterprise :** Photographiez les imposantes chutes Alexandra, puis descendez sur un magnifique sentier forestier jusqu'aux chutes Louise.
12. **Frontière entre les TNO et l'Alberta :** Prenez un café au centre d'information touristique du 60e parallèle et commencez à planifier votre prochaine visite aux Territoires du Nord-Ouest.







De haut en bas :
HAY RIVER COLIN FIELD / NWTT
CHUTES LOUISE COLIN FIELD / NWTT
FRONTIÈRE ENTRE L'ALBERTA ET LES TNO
BENJI STRAKER / NWTT



CHUTES LADY EVELYN BENJI STRAKER / NWTT

Lisez ce code QR pour obtenir plus d'informations sur le trajet des chutes au parc Wood Buffalo sur le site Web Les spectaculaires Territoires du Nord-Ouest.

Des chutes au parc national Wood Buffalo

Cette excursion en voiture comprend de nombreux plans d'eau : des chutes magnifiques, des eaux vives de renommée mondiale et les meilleures plages et aires de pique-nique des TNO. Et n'oublions surtout pas la faune. En cours de route, vous verrez peut-être un lynx, un orignal, un ours noirs ou même le plus grand mammifère terrestre sur le continent – le bison des bois. Peut-être apercevrez-vous aussi le dernier troupeau sauvage de grues blanches ou même la colonie de pélicans la plus nordique au pays.

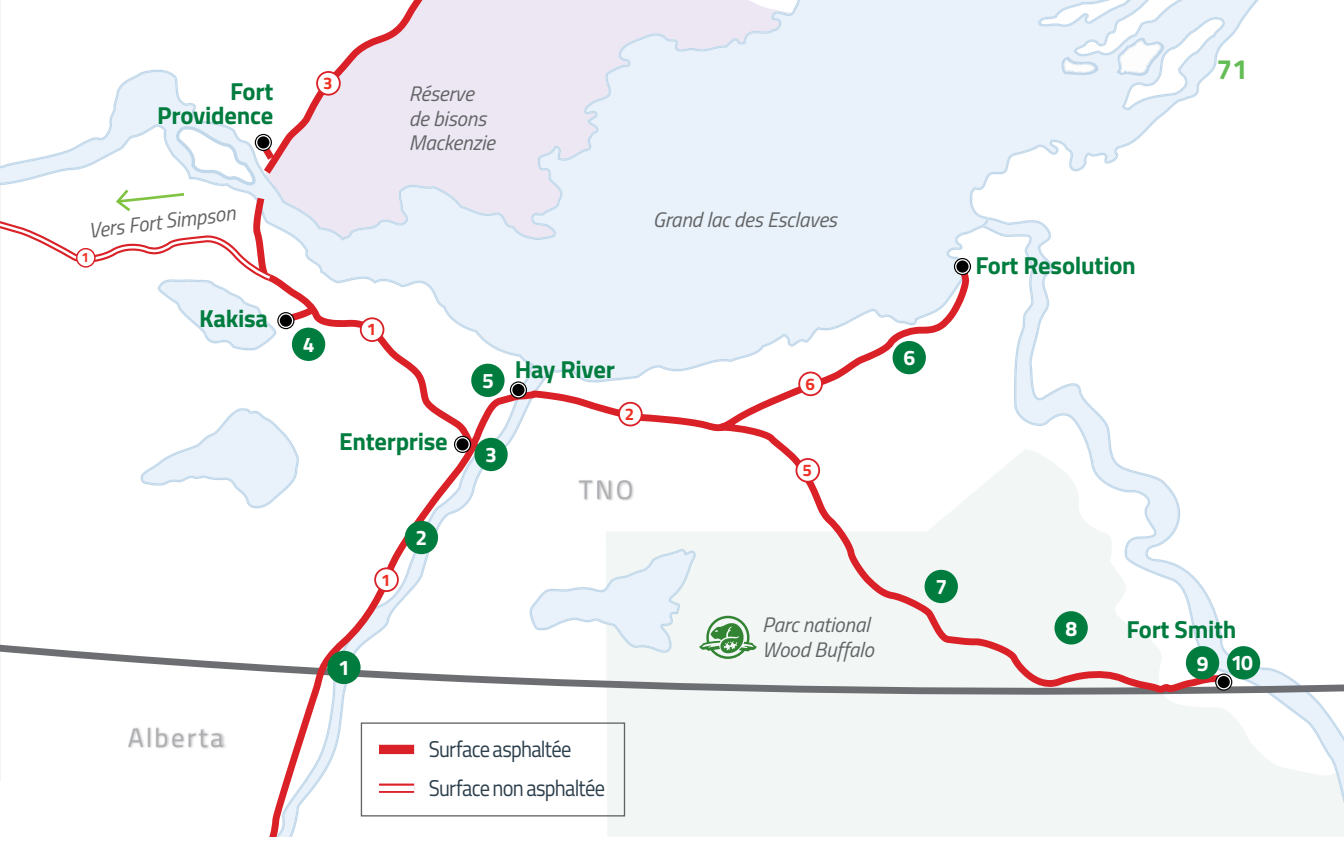
Cette aventure vous fera visiter des communautés aux histoires fascinantes et aux avenirs prometteurs : Hay River, une plaque tournante essentielle du transport; Fort Smith, l'ancienne capitale de la région; et Fort Resolution, la plus ancienne communauté des Territoires du Nord-Ouest. Cette excursion se termine dans le parc national Wood Buffalo, une merveille de la forêt boréale qui vous permettra d'explorer d'innombrables sentiers.

1. **Frontière entre les TNO et l'Alberta :** Arrêtez-vous au centre d'information touristique du 60e parallèle pour vous renseigner sur ce qui se passe dans les Territoires du Nord-Ouest.
2. **Parc territorial des chutes Twin :** Vous n'aurez pas à attendre longtemps avant d'avoir votre premier aperçu spectaculaire. À seulement 45 minutes de la frontière, vous ressentirez la puissance et le rugissement de la puissante rivière Hay, alors qu'elle plonge à plus de 30 mètres au-dessus des chutes Alexandra. Suivez un sentier boisé en aval de la rivière jusqu'aux chutes Louise, une chute à plusieurs niveaux.
3. **Enterprise:** Ne manquez pas de visiter la boutique d'art et le studio de ce hameau de 106 résidents, surnommé « la poignée de main des Territoires du Nord-Ouest ».
4. **Vers les chutes Lady Evelyn et Kakisa :** Si vous n'avez pas encore eu votre dose de chutes, faites un petit détour aux pittoresques chutes Lady Evelyn, à moins d'une heure au nord-ouest d'Enterprise sur l'autoroute 1.
5. **Hay River:** Bienvenue à la plaque tournante! Prenez la route 2 au départ d'Enterprise et vous arriverez 30 minutes plus tard à la deuxième plus grande ville des Territoires du Nord-Ouest. Détendez-vous sur la meilleure plage des TNO, jouez un neuf trous sur le plus beau terrain de golf de la région, ou allez au marché agricole du samedi pour déguster du poisson frais, pêché plus tôt dans la journée dans le Grand lac des Esclaves.





De haut en bas :
HAY RIVER EN ÉTÉ COLIN FIELD / NWTT
PARC NATIONAL WOOD BUFFALO DARREN ROBERTS / NWTT



6. **Vers Fort Resolution et le terrain de camping du parc territorial Little Buffalo Crossing :** Prenez l'autoroute 6 jusqu'au bout de la route pour vous rendre à Fort Resolution. Si vous souhaitez passer la journée à explorer cette communauté pittoresque sur la rive sud du Grand lac des Esclaves, songez à passer la nuit au terrain de camping du parc territorial Little Buffalo Crossing, à 20 kilomètres de Fort Resolution. Assurez-vous de faire une partie de pêche sous le soleil de minuit.

7. **Terrain de camping du parc territorial des chutes Little Buffalo :** Dirigez-vous vers le sud sur l'autoroute 5 à partir du carrefour de l'autoroute 6, en direction de Fort Smith et du parc national Wood Buffalo. Surveillez attentivement les bisons lorsque vous traversez les limites du parc. À l'extérieur de Fort Smith, quittez l'autoroute et dirigez-vous vers le paisible terrain de camping du parc territorial des chutes Little Buffalo et installez-vous pour la nuit.

8. **Parc national Wood Buffalo :** Le plus grand parc national du Canada, Wood Buffalo, offre de quoi distraire toute la famille. Passez une journée à faire de la randonnée dans les surréelles plaines salées, scrutez l'horizon à la recherche du dernier troupeau sauvage de grues blanches au monde, faites du vélo de montagne sur les nombreux sentiers de l'arrière-pays, puis passez la nuit dans les chalets confortables au paisible lac Pine.

9. **Fort Smith:** Un paradis pour les amateurs de plein air, Fort Smith possède un grand nombre de sentiers de randonnée et de vélo, ainsi que des eaux sauvages pour le canotage. C'est aussi une porte d'entrée historique vers le Nord, et un point d'arrêt important à l'extrémité nord d'un portage de 26 kilomètres le long de la rivière des Esclaves. Découvrez cette histoire et plus encore au Northern Life Museum and Cultural Centre .

10. **Rapides de la rivière des Esclaves :** Sortez votre kayak et affrontez les eaux vives les plus sauvages de la planète. N'oubliez pas votre appareil photo, car la rivière abrite également des pélicans stoïques – et photogéniques – pendant tout l'été.



De haut en bas :
HAY RIVER AARON TAMBOUR / NWTT
KAYAK SUR LA RIVIÈRE DES ESCLAVES DARREN ROBERTS/NWTT



PRENEZ LA ROUTE VERS LE NORD JUSQU'À YELLOWKNIFE – UN TRAJET QUE VOUS N'OUBLIEREZ JAMAIS.

AURORES BORÉALES SUR LA RIVIÈRE HAY AARON TAMBOUR / NWTT

Lisez ce code QR pour obtenir plus d'informations sur le trajet de Yellowknife et de la route Ingraham Trail sur le site Web Les spectaculaires Territoires du Nord-Ouest.

Le trajet vers le Nord jusqu'à Yellowknife

Des chutes sauvages, une faune imposante et des joyaux cachés qui poussent sur d'anciennes zones de feux de fôret. Ce ne sont là que quelques-uns des aspects que vous pourrez découvrir lors d'une excursion en voiture vers la capitale des Territoires du Nord-Ouest. Ce trajet vous mènera à mi-chemin autour du Grand lac des Esclaves et vous fera franchir le plus grand fleuve du Canada, le Mackenzie, sur le seul pont qui le traverse.

Vous rencontrerez ici des troupeaux de bisons qui broutent le long de la route. Vous traverserez les lignes intra-nationales et pénétrerez dans le territoire tłı̨cho ¸. Vous traverserez également des étendues de forêt rasées par les incendies, où vous pourrez partir à la recherche de morilles qui poussent au printemps et en été sur le sol carbonisé de la forêt.

1. **Frontière entre les TNO et l'Alberta :** Prenez un égoportrait au centre d'information touristique du 60e parallèle, prenez un café et continuez de rouler vers le Nord.
2. **Parc territorial des chutes Twin :** Dégourdissez-vous les jambes lors d'une randonnée sur un sentier forestier jusqu'aux chutes Louise, au départ des chutes Alexandra, hautes de 30 mètres.
3. **Enterprise:** Assurez-vous de faire le plein d'essence dans cette petite communauté sympathique de 106 personnes. Si vous avez envie de dormir, arrêtez-vous pour la nuit. Sinon, passez par la boutique d'art et le studio pour vous procurer des mocassins fabriqués à la main par un maître artisan de la région.
4. **Parc territorial des chutes Lady Evelyn et Kakisa :** Si vous avez du temps à perdre, prenez votre canne et votre moulinet et partez à la pêche de l'ombre arctique juste à côté de l'autoroute. Ou encore, arrêtez-vous au terrain de camping et faites un pique-nique au pied des chutes pittoresques.
5. **Pont de Deh Cho et Yellowknife :** Il s'agit du seul pont qui franchit le majestueux Mackenzie. (Avant l'achèvement de ce pont en 2012, les résidents de Yellowknife se privaient de produits frais pendant plusieurs jours ou semaines lors du dégel printanier.)
6. **Fort Providence:** Vous allez certainement vouloir faire le plein ici. Cette communauté sur la pittoresque rive nord du fleuve Mackenzie dispose de tout ce dont vous pourrez avoir besoin. Arrêtez-vous au Snowshoe Inn pour déguster ses célèbres beignes faits maison.
7. **Réserve de bisons Mackenzie :** Vous ne pourrez pas manquer les panneaux géants qui bordent la route. Vous êtes maintenant au pays des bisons. La Réserve de bisons Mackenzie commence à l'extérieur de Fort Providence; attendez-vous à voir des troupeaux du plus grand animal terrestre du Canada sur les 200 prochains kilomètres.



8. **Territoire des Tłı̨chǫ :** À environ deux heures de Fort Providence, vous verrez un panneau annonçant que vous êtes maintenant sur le territoire des Tłı̨chǫ. Les Tłı̨chǫ sont une nation dénée autonome dans les Territoires du Nord-Ouest.

9. **Vers Whatì :** Faites un détour vers le nord sur la nouvelle autoroute des Territoires du Nord-Ouest pour visiter la communauté de Whatì, située au bord du lac. En cours de route, arrêtez-vous aux chutes du même nom pour prendre de superbes photos.

10. **Parc territorial North Arm :** Ces kilomètres du trajet vous mèneront vers le nord, puis à l'est autour du Grand lac des Esclaves. Admirez la vue panoramique du grand lac au parc territorial North Arm. Vous aurez ensuite une heure de route à faire vers le sud-est pour vous rendre à Yellowknife.

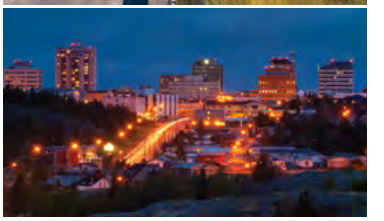
11. **Behchokǫ̀ :** À quelques minutes seulement du parc territorial North Arm, vous trouverez une sortie qui mène à Behchokǫ̀, la plus grande communauté tłı̨chǫ et le siège de son gouvernement.

12. **Dernière étape :** Observez comment la forêt boréale cède sa place à un réseau de petits lacs et d'affleurements roses. Vous passerez bientôt devant l'aéroport, où décollent les avions de la Seconde Guerre mondiale qu'utilise Buffalo Airways pour fournir des services et assurer le ravitaillement dans le Nord. Puis, alors que vous prenez un dernier virage, vous verrez une ville nordique prendre naissance dans le bouclier précambrien.

13. **Bienvenue à Yellowknife!** D'une manière ou d'une autre, après un trajet aussi remarquable, votre voyage ne fait que commencer.







De haut en bas :
CHUTES ALEXANDRA GEORGE FISCHER / NWTT
PARC TERRITORIAL DES CHUTES LADY EVELYN BENJI STRAKER / NWTT
CHUTES WHATÌ TESSA MACINTOSH / NWTT
CHENAL DEHK'È FRANK COREY MYERS / NWTT
YELLOWKNIFE J.F. BERGERON / NWTT

CONSEILS POUR LA ROUTE



ROUTE DEMPSTER COLIN FIELD / NWTT

LES INFORMATIONS SUIVANTES VOUS SERONT UTILES LORSQUE VOUS ÊTES SUR LA ROUTE :

CONDITIONS ROUTIÈRES

Il vaut la peine de vérifier les conditions routières avant de partir, surtout au printemps lorsque les routes peuvent être molles. Les automobilistes peuvent consulter les rapports sur les conditions routières à la page du ministère des Transports du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest à inf.gov.nt.ca/fr, sur Twitter à @GNWT_INF, ou en composant le 1-800-661-0750

CARBURANT ET RÉPARATIONS

Faites le plein d'essence chaque fois que cela est possible. La plupart des communautés des Territoires du Nord-Ouest offrent du diesel et de l'essence sans plomb. Dans les petites communautés, les heures d'ouverture des stations-service peuvent être limitées, ou le carburant peut n'être offert qu'aux pompes à accès par carte, nécessitant ainsi une carte de crédit valide. Il est possible d'obtenir des services de remorquage ou de réparation dans les grands centres. Certains voyageurs transportent un bidon d'essence supplémentaire, mais cela n'est pas essentiel. La plus grande distance entre deux stations est de moins de 400 kilomètres.

PRÉPARATIFS

Vérifiez souvent vos pneus et assurez-vous de savoir comment les changer. Apportez un pneu de secours pleine grandeur (peut-être deux pour la route Dempster). Comme il y a beaucoup d'insectes en été, vous devriez aussi remplir votre contenant de liquide de lave-glace. En hiver, apportez une pelle, une lampe de poche et une trousse de survie dans le froid. Si vous prévoyez conduire sur une route d'hiver, appelez à l'avance pour faire savoir aux gens à quelle heure ils doivent vous attendre.



GRIZZLY GEROLD SIGL / NWTT

COMMUNICATIONS

À l'extérieur des communautés, ne vous attendez pas à ce que votre téléphone cellulaire reçoive un signal. Il en va de même pour votre radio de voiture. Téléchargez vos balados à l'avance.

VITESSES ET DURÉES DE CONDUITE

Toutes les autoroutes des TNO affichent des limites maximales de 100 kilomètres à l'heure. Veuillez noter que la règle de base qu'on utilise dans le sud, soit une heure pour chaque 100 kilomètres, ne s'applique pas ici. Par exemple, prévoyez 12 heures pour conduire la distance de 775 kilomètres de Yellowknife à Fort Liard.

EN CAS DE PANNE

Ouvrez votre capot, actionnez vos feux de détresse et faites signe à une voiture passante. Les habitants du Nord sont des gens sympathiques qui vous donneront un coup de main. En hiver, lorsque vous conduisez sur des autoroutes moins fréquentées ou des routes de glace, il est sage d'informer les gens de votre itinéraire et de l'heure à laquelle ils peuvent vous attendre.

SOYEZ ATTENTIFS AUX ANIMAUX SAUVAGES

De grosses bêtes parcourent nos routes. Les plus communes sont les bisons, qui portent peu attention aux véhicules qui passent. Ils peuvent être faciles à voir le jour, mais la prudence est de mise pendant la nuit. Allez-y doucement, surtout dans la Réserve de bisons Mackenzie au nord de Fort Providence, dans le parc national Wood Buffalo et sur la route Liard.

ATTENTION À LA POUSSIÈRE

Les routes non asphaltées peuvent être poussiéreuses et poser un danger pour les automobilistes qui croisent d'autres véhicules sur nos autoroutes à deux voies. Conduisez toujours les phares allumés, ne dépassez que dans les zones permises de dépassement, ne talonnez pas les autres voitures et assurez-vous de ralentir.

SUIVEZ LES RÈGLES DE LA ROUTE

Assurez-vous de boucler votre ceinture de sécurité et d'allumer vos phares en tout temps. C'est la loi.

LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST SONT UNE RÉGION COMPLEXE EN CONSTANTE ÉVOLUTION.

Arctique de l'Ouest 78
Sahtu 82
Dehcho 86



PINGO J. F. BERGERON / NWTT



SENTIER CANOL ANGELA GZOWSKI / NWTT



RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAHANNI COLIN FIELD/ NWTT

Anciennement, les Territoires du Nord-Ouest constituaient plus de la moitié de la surface terrestre du Canada. Au cours du siècle dernier, plusieurs provinces et territoires en ont été découpés.

Aujourd'hui, les TNO comprennent cinq régions distinctes, onze langues officielles et de nombreux gouvernements autochtones. Bien que nous ayons un petit nombre d'habitants – à peine un millième de la population du Canada – nous représentons de nombreuses nations. Nous sommes résolus, ingénieux et incroyablement accueillants.

Slave Sud
90

Slave Nord
94

Yellowknife
98



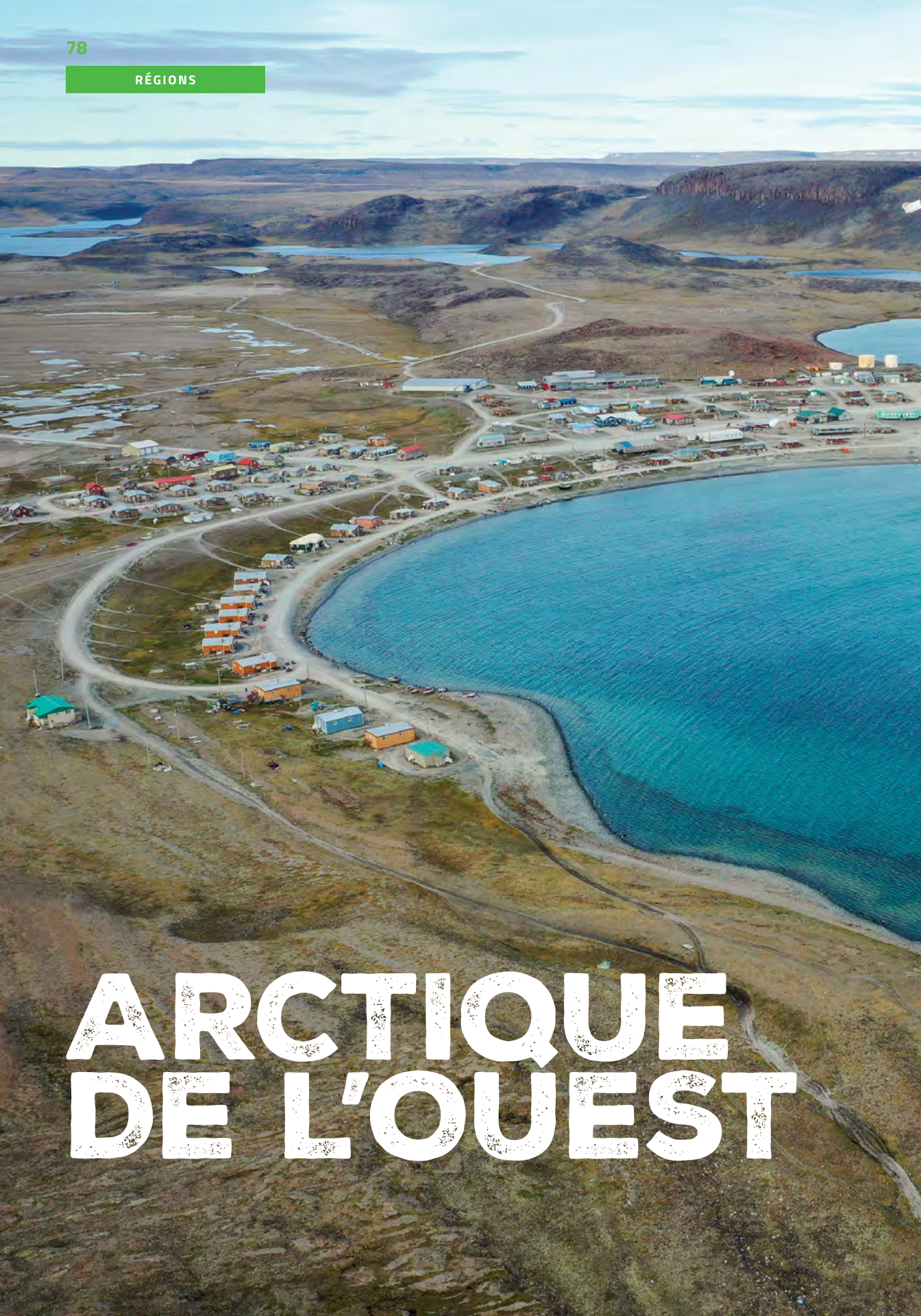
CHUTES LADY EVELYN COREY MYERS / NWTT



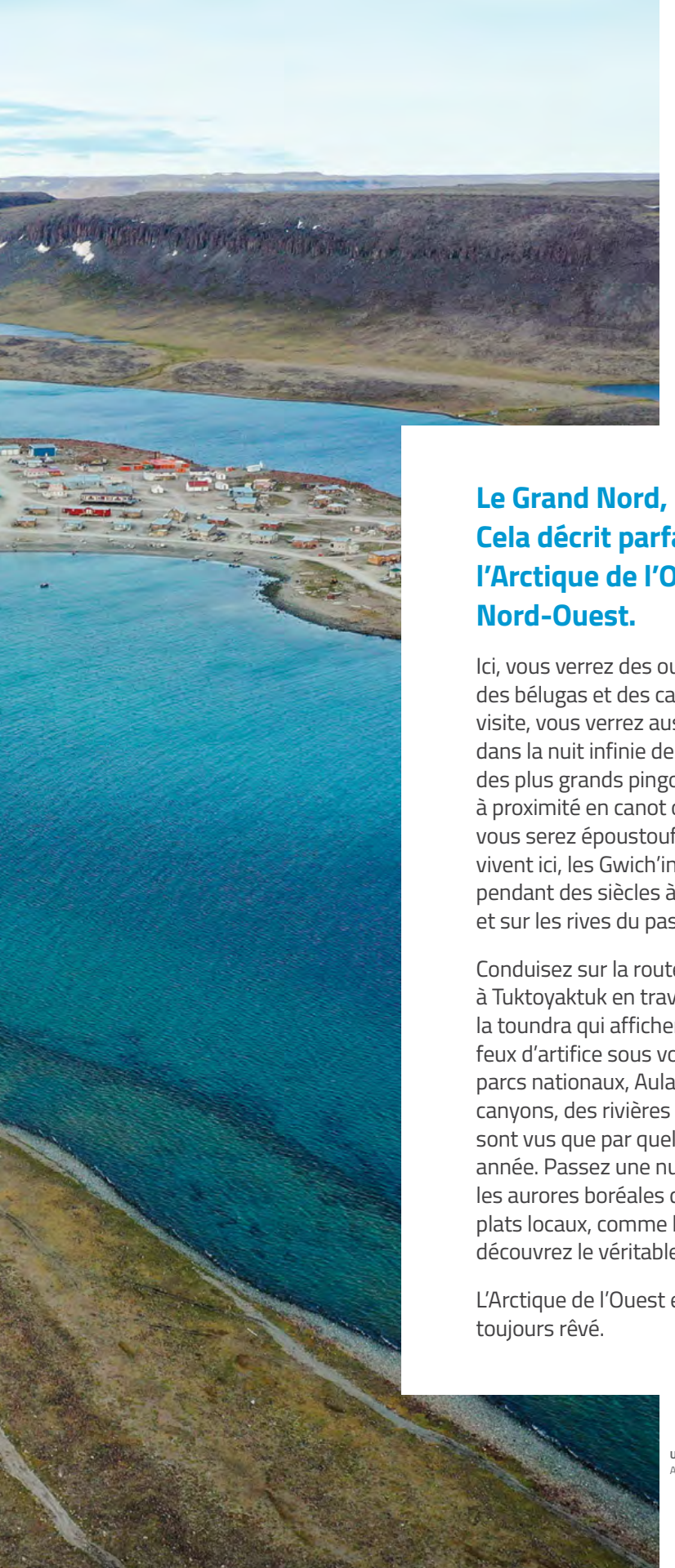
AURORES BORÉALES MARTIN MALE / NWTT



YELLOWKNIFE JULIEN SCHRODER / NWTT



ARCTIQUE DE L'OUEST





Le Grand Nord, une région forte et libre. Cela décrit parfaitement la région de l'Arctique de l'Ouest des Territoires du Nord-Ouest.

Ici, vous verrez des ours polaires et des bœufs musqués, des bélugas et des caribous. Selon le moment de votre visite, vous verrez aussi un océan gelé sur place ou brillant dans la nuit infinie de l'été. Vous admirerez les merveilles des plus grands pingos du monde alors que vous passerez à proximité en canot ou en traîneau à chiens. Finalement, vous serez époustouflé par l'hospitalité des gens qui vivent ici, les Gwich'in et les Inuvialuits qui ont prospéré pendant des siècles à l'embouchure du fleuve Mackenzie et sur les rives du passage du Nord-Ouest.

Conduisez sur la route Dempster jusqu'au bout du chemin à Tuktoyaktuk en traversant les paysages vallonnés de la toundra qui affichent des couleurs vives, comme des feux d'artifice sous vos pieds à l'automne. Visitez deux parcs nationaux, Aulavik et Tuktut Nogait, qui abritent des canyons, des rivières et des chutes magnifiques, et qui ne sont vus que par quelques dizaines de personnes chaque année. Passez une nuit dans un igloo en hiver, alors que les aurores boréales dansent dans le ciel. Dégustez des plats locaux, comme le muktuk ou le poisson séché, et découvrez le véritable Arctique.

L'Arctique de l'Ouest est le Nord auquel vous avez toujours rêvé.

ULUKHAKTOK
ALIETUM LTD / JENNIFER WAUGH / NWTT

AKLAVIK

« LIEU DU GRIZZLY DE LA TOUNDRA » POPULATION : 623

Après avoir refusé de déménager à Inuvik à la fin des années 1950, les habitants de cette communauté gwich'in et inuvialuite, située au pied pittoresque des monts Richardson, ont adopté la devise « on ne s'avoue jamais vaincu » pour Aklavik.

À ne pas manquer :

La tombe du Trappeur fou, le mystérieux tueur qui a fait l'objet d'une des plus grandes chasses à l'homme au Canada par les gendarmes en 1932.

Comment s'y rendre :

Par avion. Par la route de glace d'Inuvik en hiver, par bateau en été

Événement :

Jamboree Mad Trapper (fin mars ou début avril)

FORT MCPHERSON

TEETŁ'IT ZHEH - « LIEU À L'AMONT DES EAUX » POPULATION : 684

Ce sympathique hameau gwich'in au bord de la rivière Peel est le premier que vous verrez en remontant la route Dempster. Visitez le célèbre Tent and Canvas Shop, où vous trouverez des tentes et des sacs de trappeur robustes.

À ne pas manquer :

Les tombes de quatre gendarmes de la patrouille perdue décédés sur la route entre Fort McPherson et Dawson City à l'hiver de 1911.

Comment s'y rendre :

Par la route Dempster

Événement :

Festival de musique du lac Midway (août)

INUVIK

« LIEU DE L'HOMME » POPULATION : 3 536

La plus grande ville du Canada au nord du cercle arctique, Inuvik a été construite dans les années 1950 comme première communauté « planifiée » de la région. Aujourd'hui, Inuvik est le centre cosmopolite de l'Arctique de l'Ouest, dotée d'une industrie touristique prospère (hôtels, restaurants, galeries et divers pourvoyeurs d'excursions) et d'une architecture unique, notamment avec son église Igloo et sa serre communautaire florissante.

À ne pas manquer :

Le centre d'information touristique régional de l'Arctique de l'Ouest, où vous pouvez obtenir un certificat d'aventurier de l'Arctique et vous renseigner sur les activités dans la région.

Comment s'y rendre :

Par la route Dempster ou par avion (vols quotidiens) à partir de Yellowknife

Événements :

Festival Sunrise (janvier), Jamboree Muskrat (mars/avril), Festival Great Northern Arts (juillet)

PAULATUK

« LIEU DU CHARBON » POPULATION : 302

Près de l'embouchure ouest du passage du Nord-Ouest, cette petite communauté inuvialuite traditionnelle est profondément ancrée dans la chasse, le piégeage et la pêche à l'omble chevalier. C'est aussi un point de départ pour le parc national du Canada Tuktut Nogait et ses spectaculaires canyons surnaturels.

À ne pas manquer :

Observez de loin les collines Smoking, un feu qui couve depuis le début des temps.

Comment s'y rendre :

Par avion à partir d'Inuvik

RAQUETTE À L'EXTÉRIEUR D'INUVIK WERONICA MURRAY / NWTT



SACHS HARBOUR

IKAAHUK – « LÀ OÙ L'ON TRAVERSE » | POPULATION : 111

La communauté la plus nordique des Territoires du Nord-Ouest est le seul avant-poste sur l'île Banks, la cinquième plus grande île du Canada. L'île abrite l'épave du HMS Investigator, le parc national du Canada Aulavik et peut-être quelques hybrides des ours blancs et grizzlys que l'on a identifiés pour la première fois ici en 2006.

À ne pas manquer :
Votre chance de photographier un bœuf musqué. L'île Banks abrite la moitié des bœufs musqués du monde!

Comment s'y rendre :
Par avion à partir d'Inuvik

Événement :
Jamboree White Fox (mai)

TSIIGEHTCHIC

« EMBOUCHURE DE LA RIVIÈRE IRON » POPULATION : 198

Au sommet d'une falaise imposante au confluent des rivières Mackenzie et Arctic Red, les conducteurs qui empruntent la route Dempster peuvent se promener sur les rives de cette communauté gwich'in et parcourir un réseau de sentiers locaux, dont un qui vous amènera au célèbre panneau de style hollywoodien.

À ne pas manquer :
Un pique-nique près de l'église pittoresque de la communauté, vieille de 80 ans, où vous aurez une vue panoramique sur la rivière.

Comment s'y rendre :
Par la route Dempster, par traversier en été et par route de glace en hiver

Événements :
Jamboree Mackenzie (avril), Canoe Days (août)

TUKTOYAKTUK

« SEMBLABLE AU CARIBOU » POPULATION : 982

Le plus grand village des Territoires du Nord-Ouest situé au-dessus de la limite forestière, « Tuk » surplombe l'océan Arctique. Au fil des ans, il a servi de camp de base pour les Inuvialuits qui chassaient le caribou et le béluga, comme site de radars du réseau d'alerte avancé et comme centre d'exploration pétrolière et gazière.

À ne pas manquer :
Une visite d'Ibyuk, le deuxième plus grand pingo au monde, à l'extérieur du village.

Comment s'y rendre :
Par la route à l'année longue, à partir d'Inuvik

Événements :
Jamboree Beluga (avril), Festival de musique Land of the Pingos (juillet)

ULUKHAKTOK

« LÀ OÙ L'ON TROUVE DU MATÉRIEL POUR FABRIQUER DES ULUS » POPULATION : 444

Anciennement connue sous le nom de Holman, cette communauté inuvialuite sur la côte ouest de l'île Victoria a été fondée en tant que mission catholique dans les années 1930. Elle est célèbre pour ses magnifiques reproductions d'œuvres d'art et ses ours polaires.

À ne pas manquer :
Une partie de golf sur le terrain le plus nordique du monde

Comment s'y rendre :
Par avion à partir d'Inuvik et par navire de croisière

Événement :
Tournoi de golf des célébrités Billy Joss (juillet)

LAC MIDWAY COLIN FIELD / NWTT



SAHTU







La région du Sahtu est le royaume du roi des fleuves. Le monumental fleuve Mackenzie est en quelque sorte l'autoroute qui traverse le cœur du Nord.

Large de six kilomètres par endroits et poussant toujours vers le Nord, le fleuve Mackenzie porte des péniches, du bois de grève et des canoéistes. En cours de route, il est rejoint par des tributaires sauvages tels que les rivières Great Bear, Redstone, Keele et Mountain.

Considérée comme La Mecque du canotage et de la pêche, le Sahtu abrite également le Grand lac de l'Ours, une grande mer intérieure profonde d'un demi-kilomètre qui regorge d'énormes touladis d'une trentaine de kilos.

À l'ouest, vous découvrirez un paradis pour les chasseurs et les randonneurs : les monts Mackenzie et le célèbre sentier touristique du patrimoine Canol, bondé de mouflons d'Amérique, d'orignaux et d'autres gibiers.

Au seuil du cercle arctique, le Sahtu comprend cinq communautés. Comme cette région n'a pas de route toutes saisons, elle ne s'empresse pas, ni les soucis du monde extérieur.



TIPI DANS LE PARC MACKINNON
ANGELA GZWOSKI / NWTT

COLVILLE LAKE

K'ÁHBAMI TÚÉ – « LAC DU FILET AU LAGOPÈDE » POPULATION : 142

Situé à 50 kilomètres au nord du cercle arctique, ce village traditionnel de cabanes en bois rond est niché entre la forêt d'épinettes noires et les eaux scintillantes du lac du même nom.

À ne pas manquer :
Le musée, qui présente des peintures du fondateur du village Bern Will Brown et la première motoneige du Nord.

Comment s'y rendre :
Par avion à partir de Norman Wells ou par les routes d'hiver

Événement :
Carnaval printanier (avril)

DÉLĮNĘ

« EAUX VIVES » POPULATION : 576

C'est dans cette communauté que vivent les seuls habitants du vaste Grand lac de l'Ours, le légendaire détenteur du record mondial des gros poissons et des eaux pures. Ce qui fait aussi la réputation de Délįnę, c'est d'être le berceau du hockey sur glace : le premier match documenté y aurait été joué par Sir John Franklin et ses hommes quand ils ont hiverné ici dans les années 1820. Des guides locaux vous amèneront à la pêche et vous enseigneront les richesses des traditions et du milieu.

À ne pas manquer :
Le sanctuaire du prophète Ayah (1857-1940), qui a prédit beaucoup de choses qui se sont produites après sa mort.

Comment s'y rendre :
Par avion à partir de Norman Wells ou par les routes d'hiver

Événement :
Rassemblement spirituel (début août)

FORT GOOD HOPE

RADĮLĮH KÓÉ – « LIEU DES RAPIDES » POPULATION : 570

Située sur la rive ouest du fleuve Mackenzie, en amont de l'endroit où la rivière se faufile dans les Remparts, cette communauté dénée abrite le plus ancien édifice des Territoires du Nord-Ouest, soit l'église Our Lady of Good Hope, construite en 1865 et devenue aujourd'hui un lieu historique national.

À ne pas manquer :
Vous faire prendre en photo avec le plus récent centre d'intérêt des TNO : un tambour géant (fort probablement le plus grand du monde) à l'extérieur de la communauté.

Comment s'y rendre :
Par avion à partir de Norman Wells ou par les routes d'hiver

Événement :
Rendez-vous Rempart (juillet)

NORMAN WELLS

TŁEGÓ ¸HTĮ – « LÀ OÙ SE TROUVE LE PÉTROLE » POPULATION : 818

Niché entre des vallées alpines et le fleuve Mackenzie, Norman Wells est un village pétrolier historique. L'explorateur Alexander Mackenzie y a vu du pétrole suinter des rives du fleuve en 1789, mais les Dénés en étaient au courant depuis bien avant cette date. Le village propose un terrain de camping ainsi que plusieurs hôtels et restaurants, ce qui en fait un excellent endroit à explorer avant de s'aventurer sur les monts Mackenzie ou le sentier Canol.

À ne pas manquer :
Le centre historique, qui sert également de principal centre d'information touristique des visiteurs de la région. Vous y trouverez du personnel bien renseigné, des cartes et des brochures, ainsi que des cadeaux, des vêtements et des objets artisanaux du Sahtu.

Comment s'y rendre :
Par avion ou par les routes d'hiver

Événement :
Jamboree Black Bear (longue fin de semaine de septembre)

TULITA

TULÍT'A –
« AU CONFLUENT DES EAUX »
POPULATION : 531

Situé le long du fleuve Mackenzie, à son confluent avec les eaux libres de la rivière de l'Ours, ce village, occupé de longue date par les Dénés des montagnes, était d'abord une colonie officielle lorsqu'un poste de traite y a été établi en 1869. Les monts Mackenzie s'élèvent de l'autre côté du fleuve et, juste au nord du village, le distinctif rocher de l'Ours, célèbre dans la tradition dénée, surplombe le paysage.

À ne pas manquer :

Une visite guidée du rocher de l'Ours sacré. S'élevant à 400 mètres au-dessus de Tulita, on dit que c'est là que Yamoria, le grand législateur des légendes dénées, a tué les trois castors géants qui avaient noyé des chasseurs.

Comment s'y rendre :

Par avion à partir de Norman Wells ou par les routes d'hiver

Événement :

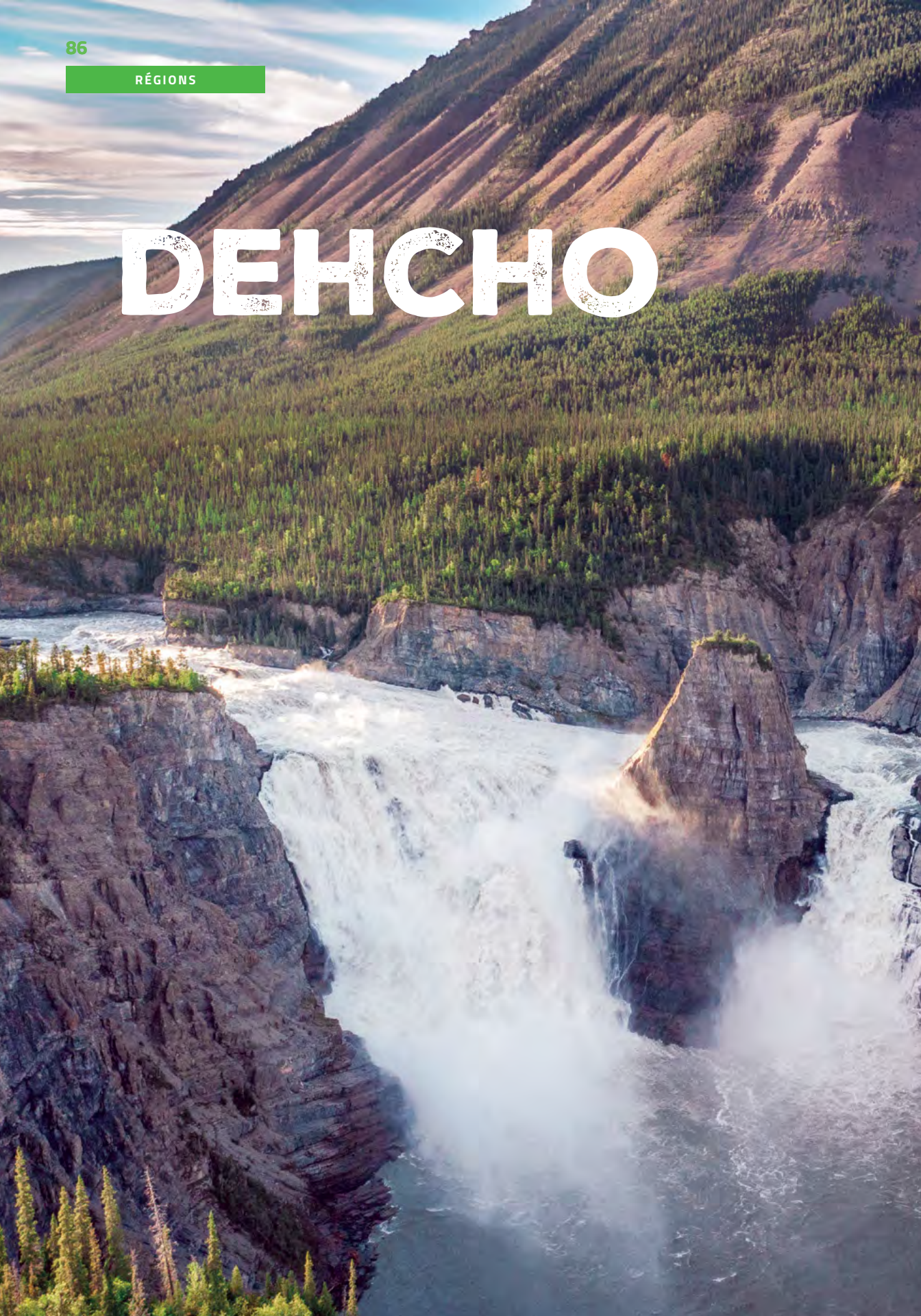
Jeux de mains (longue fin de semaine de septembre)

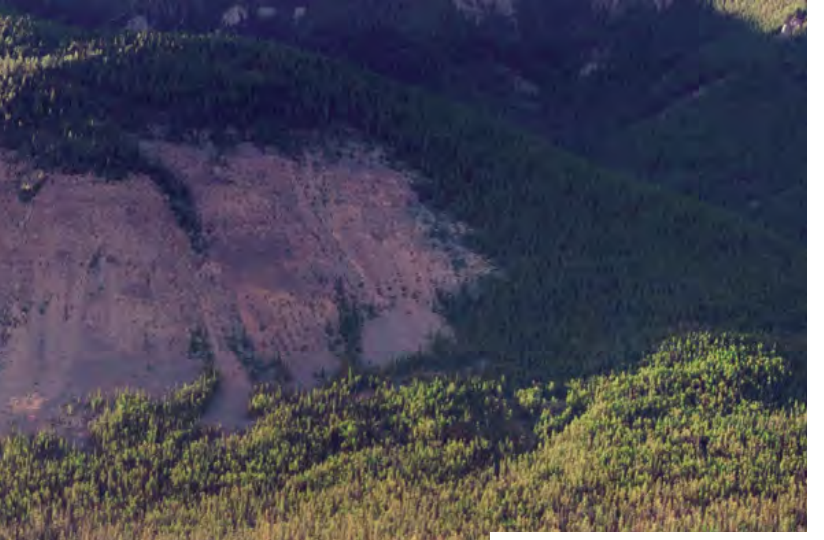




De haut en bas ::
MONUMENT DU TAMBOUR DÉNÉ AU CERCLE ARCTIQUE, FORT GOOD HOPE
ANGELA GZOWSKI / NWTT
ÉGLISE OUR LADY OF GOOD HOPE, FORT GOOD HOPE
NICKY RICHARDS / NWTT

DEHCHO





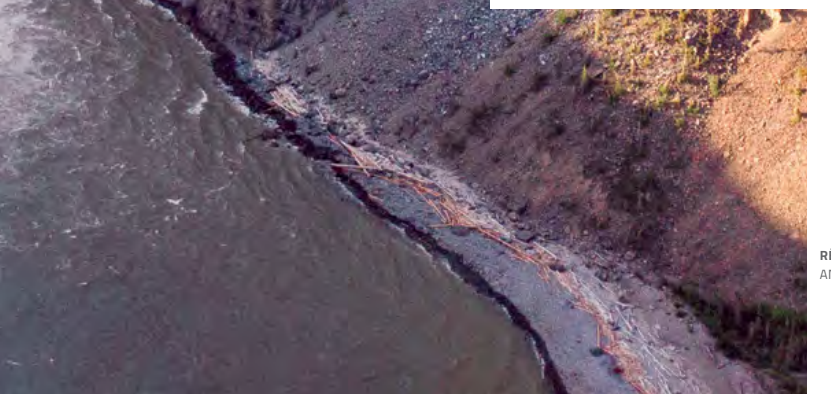


Le Dehcho est une terre de grandes eaux, de grandes montagnes et de grands cœurs.

Pour les pagayeurs, une visite ici est un pèlerinage qui s'impose. Dehcho signifie « grande rivière », soit l'incomparable fleuve Mackenzie qui se déverse implacablement dans l'océan Arctique. La robuste rivière Liard est toute aussi dynamique. Mentionnons aussi la Nahanni, le joyau de la couronne des rivières sauvages du Canada et principal incontournable pour les canoéistes.

Sur le flanc des grandes eaux se trouvent les flèches des monts Mackenzie, truffées d'éco-gîtes et de camps de pêche. Ici se trouvent aussi les rugissantes chutes Virginia, à côté desquelles les chutes Niagara ne pèsent pas lourd.

Pour les conducteurs, le Dehcho est une révélation : la région se trouve à seulement deux heures de la route l'Alaska, mais son aspect sauvage est nettement prononcé. Dans le Dehcho, les orignaux et les bisons se promènent au bord des routes poussiéreuses. Ici, le Nord est prospère; ses visages sympathiques et son rythme discret vous apaiseront l'âme.



RÉSERVE DE PARC NATIONAL NAHANNI
ANGELA GZOWSKI / NWTT

FORT LIARD

**ECHAOT'ĮE KỤĘ –
« LÀ OÙ RÉSIDE LE PEUPLE DE LA TERRE DES GÉANTS »
POPULATION : 537**

Abrité par les grands arbres dans les vallées des monts Mackenzie, Fort Liard est situé à proximité de la route Liard Trail, à environ 30 kilomètres au nord de la frontière des Territoires du Nord-Ouest et de la Colombie-Britannique. Connu comme les « tropiques du Nord », ce hameau riverain bénéficie d'un climat chaud et d'une végétation luxuriante, en plus d'être visité régulièrement par des troupeaux de bisons.

À ne pas manquer :
Parcourez les objets d'art et d'artisanat au magasin Acho Dene Native Crafts et procurez-vous un panier en écorce de bouleau, une des spécialités de la région.

Comment s'y rendre :
Par avion et par la route, à proximité de l'autoroute 7

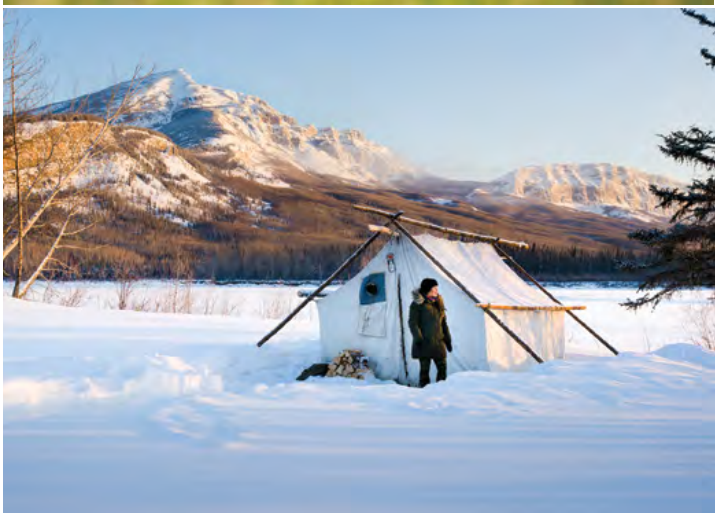
FORT SIMPSON

**ŁĮĮDLĮĮ KỤĘ –
« AU CONFLUENT DES RIVIÈRES »
POPULATION : 1 296**

Au confluent de l'impressionnante rivière Liard et du fleuve Mackenzie encore plus grand, le centre régional du Dehcho est un point de départ pour les aventuriers de la réserve de parc national Nahanni. Mais vous pouvez rester tout aussi occupé dans le village, à explorer les







De haut en bas :
PANIERS EN ÉCORCE DE BOULEAU, FORT LIARD BEN WEILAND / NWTT
TERRAIN DE GOLF SEVEN SPRUCE, FORT SIMPSON BEN WEILAND / NWTT
NAHANNI BUTTE BEN WEILAND / NWTT

sites du patrimoine riverain (comme la tonnelle locale où les Dénés se rassemblent depuis des siècles), à jouer un neuf trous au terrain de golf Seven Spruce et à visiter les intrigantes expositions historiques au centre d'information touristique.

À ne pas manquer :
Une excursion aérienne sur le plateau Ram jusqu'aux chutes Virginia et au lac Little Doctor.

Comment s'y rendre :
Vols directs à partir de Yellowknife. Par la route (sauf pendant le dégel et la prise de la glace)

Événements :
Jamboree Beavertail (mars), Rassemblement printanier (juin), Tournoi de golf Dehcho (21 juin) et Festival Open Sky (juillet)

JEAN MARIE RIVER

TTHEK'ÉHDÉLĮ – « L'EAU PROVENANT DU LAC MAGILL » POPULATION : 89

Ce minuscule village déné a été établi en 1915 comme poste de traite, à un endroit stratégique sur les plaines où la rivière Jean Marie rejoint le fleuve Mackenzie. C'est un endroit de choix pour faire un pique-nique près de la rivière, photographier l'historique bateau-remorqueur échoué sur la rive, ou mettre un kayak ou un canot à l'eau pour pagayer en aval de la rivière vers Fort Simpson.

À ne pas manquer :
La vieille école que les membres de la communauté ont construite dans les années 1950 pour empêcher que leurs enfants soient envoyés dans un pensionnat.

Comment s'y rendre :
Par la route d'accès de 27 kilomètres à proximité de l'autoroute 1

NAHANNI BUTTE

TTHENÁÁGÓ – « ROC PUISSANT » POPULATION : 99

Tirant son nom de la montagne majestueuse qui monte la garde tout près, cette paisible collectivité dénée se trouve là où la rivière Nahanni Sud se jette dans la rivière Liard. Cet endroit pittoresque, où la plupart des pagayeurs s'arrêtent à leur sortie de la réserve de parc national Nahanni, offre de superbes randonnées dans les environs de ce lieu sacré.

À ne pas manquer :
Prendre des photos dans l'unique église en rondins.

Comment s'y rendre :
Par bateau-taxi en été (sur rendez-vous) ou par la route de glace qui franchit la rivière Liard en hiver.

SAMBAA K'E

« LAC À LA TRUITE » POPULATION : 89

Ce village déné s'appelait anciennement Trout Lake, d'après le plan d'eau du même nom qui s'étend glorieusement devant lui. Le lac est reconnu pour la pêche : les habitants gèrent le Sambaa K'e Fishing Lodge tout près, où l'on trouve des cabanes en rondins et une excellente pêche au brochet, au doré et à la truite.

À ne pas manquer :
Passez voir les gens au gîte et, si possible, sortez faire de la pêche pendant quelques heures.

Comment s'y rendre :
Par avion à partir de Fort Simpson, par la route de glace de 126 kilomètres en hiver

Événement :
Tournoi de pêche annuel du Sambaa K'e Fishing Lodge (juillet)

WRIGLEY

PEDZÉH KĮ – « LÀ OÙ LE ROC REJOINT L'EAU » POPULATION : 114

Située sur un escarpement élevé surplombant le fleuve Mackenzie, cette communauté dénée est la plus nordique du Dehcho. Blotti au creux des monts Franklin, ce lieu déploie un décor pittoresque et serein, empreint d'un mode de vie traditionnel axé sur le piégeage, la chasse et la pêche.

À ne pas manquer :
Une promenade à pied pour explorer les rives du fleuve Mackenzie. Au début juin, quelques semaines seulement après le dégel, des blocs de glace géants de la taille d'un camion s'entassent sur la rive.

Comment s'y rendre :
Par la route (sauf pendant le dégel et la prise de la glace sur le fleuve Mackenzie)

SLAVE SUD







Bienvenue au monde des chutes et des merveilles sauvages.

Dans la région du Slave Sud se trouvent le Grand lac des Esclaves, d'une immense profondeur, ainsi que la pêcherie en eau douce la plus nordique au Canada et la tapageuse rivière des Esclaves, où les pagayeurs les mieux classés se font concurrence dans des vagues de la taille d'un autobus. C'est là que les aventuriers partent pour le Thelon, la rivière légendaire de la toundra, qui vous mènera au pays des caribous, des grizzlys et des bœufs musqués. Et n'oubliez pas les chutes royales – Lady Evelyn, Louise et Alexandra – qui se trouvent à quelques pas des routes populaires des TNO.

Le Slave Sud est la porte d'entrée pour voir des gros gibiers et des réserves d'animaux sauvages. On y trouve notamment des troupeaux de bisons errants, des grues blanches (une espèce menacée) et des loups majestueux du parc national Wood Buffalo. C'est aussi le lieu privilégié des grands plaisirs. Par le biais de fabuleuses fêtes sur la plage, de découvertes cosmiques et d'aventures en canot sans fin, les communautés du Slave Sud adorent se réunir pour célébrer ce qui rend leur région si spéciale.

PLAGE DE HAY RIVER
MARK JINKS / NWTT

ENTERPRISE

POPULATION : 131

Le long du canyon de la rivière Hay, au carrefour des autoroutes 1 et 2 et à seulement une heure au nord de la frontière albertaine, Enterprise se trouve à distance de marche des chutes Louise et Alexandra. Découvrez pourquoi les habitants appellent leur hameau « la poignée de main du Nord ».

À ne pas manquer :

Passez une journée à admirer les merveilles des chutes au parc territorial de la gorge des chutes Twin.

Comment s'y rendre :

Par la route, à l'année longue

Événements :

Course de traîneaux à chiens Itsago (mars/avril), Jamboree Gateway (août)

FORT PROVIDENCE

ZHAHTI KŲĘ – « LIEU DE LA MISSION » POPULATION : 719

S'étendant le long d'une rive qui surplombe le vaste fleuve Mackenzie, cette communauté dénée historique est un arrêt incontournable pour les automobilistes, qui y trouveront des postes d'essence et des logements confortables. Fort Providence dispose d'un terrain de camping paisible au bord de la rivière, propice à une partie de pêche de premier ordre. On y trouve aussi des pièces d'artisanat uniques, comme des oeuvres fabriquées en piquants de porc-épic.

À ne pas manquer :

Prendre une photo des gros bisons qui se promènent librement dans les rues poussiéreuses et qui broutent sur les terrains locaux.

Comment s'y rendre :

Par la route ou par avion

Événement :

Courses de championnat de traîneaux à chiens Deh Cho (décembre)

FORT RESOLUTION

DENÍNU KŲĘ – « L'ÎLE DE L'ORIGNAL » POPULATION : 561

Situé là où la rivière des Esclaves se jette dans le Grand lac des Esclaves, ce hameau chipewyan et métisse est le plus ancien des Territoires du Nord-Ouest. Fondée par la Compagnie de la Baie d'Hudson aux débuts de la traite des fourrures dans les années 1780, cette communauté demeure axée sur le piégeage, la pêche commerciale et la récolte du bois.

À ne pas manquer :

Préparez un pique-nique, marchez jusqu'à la rive du grand lac et profitez d'une journée d'été ensoleillée.

Comment s'y rendre :

Par la route

Événement :

Semaine de la culture sur l'île Mission (août)

FORT SMITH

TTHEBACHA – « PRÈS DES RAPIDES » | POPULATION : 2 500

Ce village frontalier était autrefois l'une des principales portes d'entrée des Territoires du Nord-Ouest; tous les mordus de descente de rivière se dirigeant vers le nord passaient par ici en portage le long des rapides de la rivière des Esclaves. De nos jours, les visiteurs arrivent par la route pour explorer le vaste parc national Wood Buffalo, pagayer dans les eaux vives de la rivière et parcourir à pied ou à vélo le sentier riverain Thebacha.

À ne pas manquer :

Le Northern Life Museum and Cultural Centre, où vous découvrirez des expositions sur les richesses de l'histoire et de la culture locales, et où vous pourrez vous renseigner sur les sites historiques à visiter.

Comment s'y rendre :

Par la route et par avion (vols directs) à partir de Yellowknife et d'Edmonton

BISONS SUR LA ROUTE VERS FORT SMITH
COLIN FIELD / NWTT



Événement :
Wood Buffalo Frolics (mars), Paddlefest (août), Festival Dark Sky (août)

HAY RIVER

XÁTŁ'ODEHCHEE – « HAY RIVER »
POPULATION : 3 824

Facilement accessible par la route à partir d'Edmonton en une journée, Hay River est surnommée la « plaque tournante » parce qu'elle constitue le terminal de la voie ferrée la plus nordique du Canada, une rampe de mise à l'eau des péniches à destination de l'Arctique et un important port de pêche commerciale. Hay River est également la deuxième ville en importance des TNO, et propose un excellent choix de restaurants, de boutiques et d'options d'hébergement, dont les styles varient d'éclectique à haut de gamme.

À ne pas manquer :
Une journée à la plage. Située sur la rive sud du Grand lac des Esclaves, la communauté de Hay River possède la meilleure plage des TNO. En été, vous pouvez bronzer 24 heures sur 24 pendant plusieurs semaines.

Comment s'y rendre :
Par la route et par avion (vols directs) à partir de Yellowknife et d'Edmonton

Événement :
Tournoi de hockey Polar Pond (mars), Hay Days (juillet)

KAKISA

K'ÁGEE – « ENTRE LES SAULES »
POPULATION : 45

Cette minuscule communauté dénée traditionnelle est dotée de cabanes en bois rond et entourée d'épilobes flamboyants et de confières odoriférants, le tout niché en bordure des vastes eaux bleues du lac Kakisa. Elle se trouve à quelques pas seulement des aires de camping, de pêche, de canotage et d'observation du majestueux parc territorial des chutes Lady Evelyn. Il y a également un petit dépanneur, dont les heures d'ouverture sont limitées.

À ne pas manquer :
La migration de l'ombre arctique au début du printemps attire des pêcheurs de la région entière.

Comment s'y rendre :
Par la route

RÉSERVE K'ATL'ODEECHE

XÁTŁ'ODEHCHEE – « HAY RIVER »
POPULATION : 331

L'une des seules réserves des Premières Nations des Territoires du Nord-Ouest, K'atl'odeeche longe le Grand lac des Esclaves à l'embouchure de la rivière Hay. Dans ce centre de traditions et d'apprentissages autochtones, les habitants peuvent organiser des visites d'interprétation de la gorge des chutes Twin et expliquer l'importance culturelle des chutes pour les Dénés de la région.

À ne pas manquer :
Une visite à l'Institut culturel déné pour en apprendre davantage sur l'histoire des Dénés de la région.

Comment s'y rendre :
Par la route, et en traversant la glace à partir de Hay River en hiver

Événement :
Carnaval K'amba (février/mars)

RAPIDES DE LA RIVIÈRE DES ESCLAVES PIERRE EMMANUEL CHAILLON / NWTT



PORT DE PÊCHE À HAY RIVER HANNAH EDEN / NWTT





SLAVE NORD





Des forêts boréales denses et la toundra à ciel ouvert. Des industries ultra-modernes et un mode de vie plus ancien que l'histoire. La région du Slave Nord est une région de contrastes.

Ici, vous découvrirez le bras Est du Grand lac des Esclaves, où l'on retrouve des falaises côtières escarpées, des profondeurs bleues vertigineuses, des poissons de très grande taille et des gîtes en pleine nature. La région du Slave Nord abrite d'innombrables plans d'eau pour faire du canot, tels que le bras Nord du Grand lac des Esclaves, doté d'eaux scintillantes et de brochets fougueux. En hiver, ces eaux gèlent et deviennent la route de glace qui mène aux premières mines de diamants du Canada, rendues célèbres par la série télévisée Ice Road Truckers.

Dans la région du Slave Nord habitent les Tłı̨chǫ, les Chipewyans et les Dénés Yellowknives, une congrégation dynamique, diversifiée et accueillante. Vous ne trouverez pas de meilleur endroit pour vous plonger dans la culture paisible et enracinée du Nord.

FALAISES DU BRAS EST
RONNE HEMING / NWTT



CAMPING DANS LA RÉGION DU SLAVE NORD KAITLYN VICIAN / NWTT

BEHCHOKǪ̀

« LIEU DE MBEHCHO »
POPULATION : 2 010

La plus grande communauté dénée des Territoires du Nord-Ouest occupe deux emplacements (Edzo et Rae) de part et d'autre du chenal Frank. L'emplacement d'Edzo était censé remplacer le hameau plus traditionnel de Rae, situé sur les rives du lac Marian, mais la plupart des résidents ont refusé de déménager. Behchokǫ̀ est aujourd'hui le siège du gouvernement tłı̨chǫ et la porte d'entrée du bras Nord, parsemé d'îles du Grand lac des Esclaves.

À ne pas manquer :

Le magasin tłı̨chǫ pour vous procurer une magnifique paire de mocassins.

Comment s'y rendre :

Par la route

Événements :

Tournoi Ediwa Weyallon Hand Games (mars), Happy Daze (août)

DETTAH

T'ÈʔEHDA – « POINTE DU FEU »
POPULATION : 233

Un des deux villages des Dénés Yellowknives, situé à la périphérie de Yellowknife. Cette petite communauté occupe un emplacement enviable sur les collines rocheuses du bouclier, à l'embouchure de la baie de Yellowknife. En hiver, on peut conduire, aller en motoneige, faire du ski ou marcher les six kilomètres de la route de glace qui relie le Vieux-Yellowknife à la communauté de Dettah. Vous y verrez des chiens de traîneau qui hurlent, le séchage des corégones sur des supports et le tannage des peaux d'orignal.

À ne pas manquer :

Après avoir traversé la route de glace, rendez-vous à la boutique d'artisans YKDFN pour vous procurer des bijoux fabriqués dans la région.

Comment s'y rendre :

Par la route

Événement :

Festival Naka (mars)

GAMÈTÌ

« LIEU DU FILET À LAPIN »
POPULATION : 301

Ce village paisible est né dans les années 1970, lorsque les Dénés Tłı̨cho ont fondé un établissement traditionnel sur la pointe qui sépare les lacs Rae et Ste-Croix, à mi-chemin entre le Grand lac de l'Ours et le Grand lac des Esclaves. La pêche à l'ombre arctique, les excursions sur les lacs et l'artisanat local attendent les visiteurs.

À ne pas manquer :

Une aventure subarctique en partant sur le sentier Ɂdàa jusqu'à Behchokǫ̀, sur la route commerciale que les Tłı̨chǫ empruntent depuis des centaines d'années.

Comment s'y rendre :

Par avion, ou par la route de glace à partir de Whatì en hiver

Événement :

Carnaval Meltdown (avril)

ŁUTSELK'E

« LIEU DU CISCO »
POPULATION : 319

Ce village chipewyan traditionnel est le seul village situé près du bras Est du Grand lac des Esclaves, une région regorgeant de poissons et entourée de falaises. C'est aussi l'emplacement du parc national du Canada Thaidene Nëné. Cette pittoresque communauté est le point de départ idéal pour les excursions de pêche sportive et de canotage dans les baies Christie et McLeod, qui vous permettra de traverser le portage Pike. Celui-ci vous mènera dans la toundra où les bœufs musqués et les caribous sont nombreux.

À ne pas manquer :
Une excursion en compagnie d'un pourvoyeur de la région qui pourra vous faire découvrir des sites importants et vous accueillir à un camp de pêche traditionnel.

Comment s'y rendre :
Par avion

Événement :
Carnaval et tournoi de pêche du printemps (avril)

N'DILǪ

« BOUT DE L'ÎLE »
POPULATION : 200

Avant que les chercheurs d'or envahissent Yellowknife dans les années 1930, l'île Latham servait de base aux habitants autochtones pour la chasse et la pêche. Elle est située près de Back Bay, de la baie de Yellowknife et de la Weledeh (la rivière Yellowknife). Aujourd'hui, la moitié nord est toujours une communauté des Dénés Yellowknives qui propose des événements culturels et permet un excellent accès au lac.

À ne pas manquer :
La récolte d'automne où les jardiniers, les moissonneurs et les producteurs de denrées alimentaires de l'ensemble la capitale mettent en commun leur abondance lors d'un grand festin.

Comment s'y rendre :
Par la route depuis les limites de la ville de Yellowknife

Événement :
Récolte d'automne (fin août)

WEKWEÈTÌ

« LAC DU ROCHER »
POPULATION : 132

La plus petite et la plus isolée des communautés des Dénés Tłı̨chǫ occupe un endroit splendide sur la rivière Snare, qui sillonne un paysage sablonneux de collines du bouclier, tout près de la limite forestière. C'est un lieu idéal pour la pêche et la randonnée.

À ne pas manquer :
Votre chance de photographier le noble caribou de la toundra, puisqu'aucun village n'est plus près des grands troupeaux de caribous qui déferlent sur la toundra.

Comment s'y rendre :
Par avion, ou par la route de glace à partir de Whatì en hiver

Événement :
Journée nationale des peuples autochtones (21 juin)

WHATÌ

« LAC LA MARTRE »
POPULATION : 501

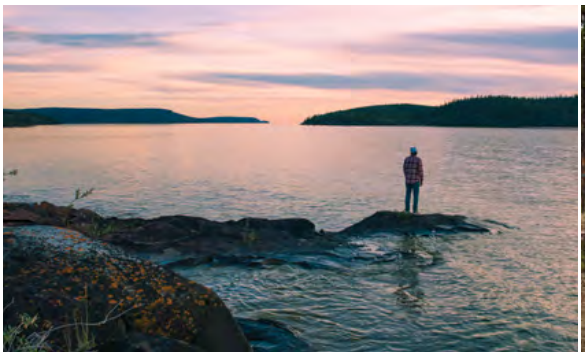
Cette communauté des Dénés Tłı̨chǫ, située sur les rives de l'immense et limpide lac La Martre, est connue pour ses brochets et ses truites gigantesques ainsi que pour ses oiseaux migrateurs. On connaît moins l'extraordinaire chute Whatì, constituée de deux déversoirs qui donnent sur des rapides où la pêche à l'ombre arctique est excellente. Whatì et ses chutes sont accessibles par la route à l'année longue.

À ne pas manquer :
La magnifique pêche au gigantesque grand brochet dans les eaux cristallines du lac La Martre. Profitez de l'hospitalité au village ou au bord du lac depuis un gîte de pêche luxueux.

Comment s'y rendre :
Par la route

Événement :
Carnaval printanier (avril)

RIVAGE PRÈS DE ŁUTSEL K'E PAT KANE / NWTT



CAMPING À LA TENTE CANADIENNE PAT KANE / NWTT



YELLOWKNIFE

POPULATION: 20 607







Bienvenue dans le meilleur des mondes. Et au meilleur endroit sur la planète pour observer les aurores boréales.

Dans la capitale des Territoires du Nord-Ouest, vous pourriez vous retrouver à une soirée de gala dans le château de glace du Snowking ou à un festival de musique international illuminé par le soleil de minuit.

La moitié des habitants des Territoires du Nord-Ouest vivent à Yellowknife, une ville cosmopolite qui exerce une influence démesurée en matière de dynamisme culturel. Les Dénés Yellowknives, les Métis et les Inuits du Haut-Arctique se mêlent à des gens en provenance de partout à travers le monde – des Philippines, de la Somalie, du Vietnam, de la Jamaïque. La scène culinaire locale est tout aussi dynamique, offrant les meilleurs plats éthiopiens du Canada juste en face de la cuisine coréenne authentique. En vous promenant dans la ville, vous sentirez peut-être l'odeur des pins gris, de la peau d'orignal tannée, du thé du Labrador et de la friture de poisson.

Que vous soyez ici pour un seul jour ou pour tout un mois, vous ne manquerez pas de choses à faire. Yellowknife ne ratera pas de vous séduire.

CHÂTEAU DE GLACE SOUS LES AURORES BORÉALES
MARTIN MALE / NWTT

QUOI FAIRE : 24 HEURES À YELLOWKNIFE







HIVER

01.

N'oubliez pas que vous êtes venu pour voir les aurores boréales, alors permettez-vous de faire la grasse matinée.

02.

Commandez un café et de la bannique avec des œufs au Birchwood Coffee Kǫ̀ puis vérifiez les prévisions d'aurores boréales pour ce soir.

03.

Réservez une excursion en traîneau à chiens auprès d'un pourvoyeur local et sentez monter l'adrénaline alors qu'une meute de chiens de traîneau vous fera traverser le pays des merveilles hivernales! Dégustez de la bannique et du thé autour d'un feu avec votre guide.

04.

Prenez la route de glace et conduisez les six kilomètres qui traversent la baie de Yellowknife pour vous rendre à Dettah. Restez en sécurité sur la glace. Soyez toujours conscient de la circulation lorsque vous vous arrêtez ou que vous prenez des photos sur une route de glace.

De haut en bas :
AURORA VILLAGE KWON O CHUL / NWTT
BIRCHWOOD COFFEE KǪ̀ DAVE BROSHA / NWTT
TRAÎNEAU À CHIENS ADAM PISANI / NWTT

De haut en bas ::
ROUTE DE GLACE DETTAH JASON SIMPSON / NWTT
FESTIVAL SNOWKING RILEY VELDHUIZEN / NWTT
NWT BREWING CO. ADAM PISANI / NWTT
LAGOPÈDES MAKI KAWAI / NWTT





05.

Si vous venez visiter au mois de mars, vous devez absolument faire l'expérience du château du Snowking. Au cours des mois qui précèdent l'ouverture officielle du festival, vous pouvez faire une visite de la construction unique du château.



06.

Une fois de retour en ville, parcourez les œuvres d'art et d'artisanat à la Down to Earth Gallery et à la Gallery of the Midnight Sun. Prenez ensuite une bouchée et un verre au Woodyard Pub de la NWT Brewing Co., la seule brasserie des TNO.



07.

Dès qu'il fait nuit, mettez votre équipement d'hiver, sortez et profitez du plus grand spectacle lumineux au monde. À Yellowknife, vous pouvez admirer les aurores boréales comme il vous plaît; nos pourvoyeurs experts sont là pour vous faire passer une soirée inoubliable, que vous chassiez les aurores à motoneige ou que vous les observiez depuis un gîte en pleine nature.

De haut en bas :
WILDCAT CAFE RONNE HEMING / NWTT
VIEUX-YELLOWKNIFE PAUL VECSEI / NWTT
SOLEIL DE MINUIT À YELLOWKNIFE JULIEN SCHRODER / NWTT

ÉTÉ

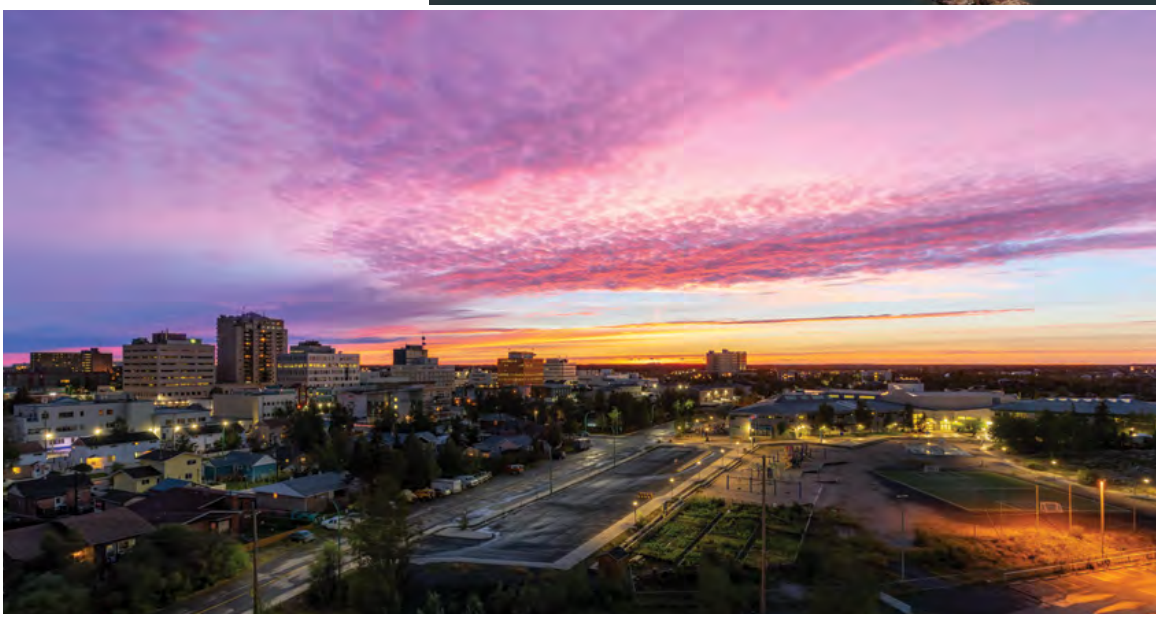
01.
Asseyez-vous sur la terrasse historique du Wildcat Cafe, qui rappelle les débuts des cabanes en rondins de la ville.

02.
Passez chez Old Town Glassworks pour confectionner vos propres verres souvenirs faits de bouteilles recyclées.

03.
Sortez sur le Grand lac des Esclaves avec un guide de pêche de la région et mettez votre ligne à l'eau pour attraper le grand brochet, l'ombre arctique, le corégone, la truite ou le doré jaune. Ou encore, faites une excursion en hydravion et profitez d'une vue aérienne de la région.







04.

Yellowknife est une ville festive; il y a donc de fortes chances qu'il y ait des choses amusantes à faire. Le mardi soir, visitez le marché agricole au centre-ville. En juillet, rendez-vous au lac Long et profitez de l'ambiance du festival de musique Folk on the Rocks. Pendant la longue fin de semaine du mois d'août, participez à l'étrange Old Town Ramble and Ride.

05.

Vous commencez maintenant à avoir faim. Laissez les professionnels du Bullock's Bistro vous faire un repas de poisson frais de renommée mondiale dans ce restaurant éclectique du Vieux-Yellowknife.

06.

Après ce repas copieux, faites un peu d'exercice en grimpant au sommet du monument des pilotes alors que les hydravions décollent et que les propriétaires de maisons-bateaux font la navette entre la rive et leurs maisons en canot, en bateau, en planche à pagaie ou en kayak.

07.

Le soleil ne se couche pas, alors pourquoi s'arrêter là? Embarquez dans votre propre canot ou kayak et visitez la baie Houseboat. Ou dirigez-vous vers le terrain de golf et jouez un 18 trous en faisant votre coup de départ à minuit. Laissez aller votre imagination.









De haut en bas :
FESTIVAL RAMBLE AND RIDE DANS LE VIEUX-YELLOWKNIFE
FRAN HURCOMB / NWTT
MONUMENT DES PILOTES DAVE BROSHA / NWTT
TOULADI COREY MYERS / NWTT
MAISON-BATEAU DANS LA BAIE DE YELLOWKNIFE
DAVE BROSHA / NWTT

TERRAINS DE CAMPING DES TNO



CAMPING SOUS LES AURORES BORÉALES DAVE BROSHA / NWTT

Aventurez-vous sur l'eau

Chacun de nos parcs territoriaux est situé près de l'eau, alors ne partez pas sans canot ou kayak. Le parc territorial de Hay River vous offre une rampe de mise à l'eau dans le Grand lac des Esclaves. Le parc territorial de Fort Providence est parfaitement situé pour commencer votre descente du fleuve Mackenzie. Et le parc territorial du lac Reid est le point de départ des aventures en canot dans le Bouclier canadien, suivant les parcours Tibbett, Jennejohn et Upper Cameron.

Séjour maximal :
14 jours aux parcs territoriaux Fred Henne, Fort Providence, Hay River, de la Reine Elizabeth et des chutes Twin pendant la haute saison (15 juin au 15 août)

Arrivées : Après 14 h

Départs : Midi

Réservations :
Il est possible de réserver un emplacement de camping au nwtparks.ca/fr/campgrounds. Planifiez votre itinéraire à travers les Territoires du Nord-Ouest à l'aide de cartes interactives, explorez divers terrains de camping, vérifiez la disponibilité d'emplacements spécifiques et faites vos réservations. Pour éviter toute déception, en particulier dans les parcs à proximité des grandes communautés ou pendant les longues fins de semaine, assurez-vous de réserver tôt.

Communiquez avec:
nwtparks.ca/fr

FRAIS :

15 $ la nuit
Tabliers de tente

22,50 $ la nuit
Emplacements sans électricité

28 $ la nuit
Emplacements avec électricité

32 $ la nuit
Emplacements avec électricité à Fred Henne

SAISON DE CAMPING :

Les dates d'ouverture et de fermeture varient d'une année à l'autre, mais la saison dure généralement de la mi-mai à la mi-septembre. Consultez nwtparks.ca/fr pour les dernières dates d'ouverture et de fermeture.



CAMPING À TULITA ANGELA GZOWSKI / NWTT

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL BLACKSTONE

Situé près de la route Liard Trail, ce terrain de camping à côté de la rivière Liard, flanquée de montagnes, comprend un centre d'interprétation impressionnant.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DE FORT PROVIDENCE

Perché sur le fleuve Mackenzie juste en amont de Fort Providence (près de la Réserve de bisons Mackenzie), ce terrain de camping paisible et protégé par les arbres offre de la pêche exceptionnelle et des vues splendides du fleuve.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DE FORT SIMPSON

Situé près du site historique de la visite papale et du confluent des rivières Mackenzie et Liard, ce terrain de camping est à une courte distance de marche du centre-ville de Fort Simpson.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL FRED HENNE

Situé en périphérie de Yellowknife, ce terrain de camping est le plus achalandé des Territoires du Nord-Ouest. Il est doté d'une plage, d'une rampe de mise à l'eau et de sentiers qui sillonnent les affleurements précambriens.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL GWICH'IN

Mettez votre bateau à l'eau au lac Campbell, à une demi-heure au sud d'Inuvik sur la route Dempster, et adonnez-vous à une pêche exceptionnelle dans un lac arctique.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL HAPPY VALLEY

Ce terrain de camping se trouve au cœur d'Inuvik, sur une falaise surplombant le fleuve Mackenzie et offrant des vues sur les monts Richardson.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DE HAY RIVER

Situé sur les rives sablonneuses du Grand lac des Esclaves et à quelques kilomètres du centre-ville de Hay River, ce parc est un emplacement de choix pour la nage, la pêche et pour son abondance de sentiers pittoresques.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL JÀK

Juste à l'extérieur d'Inuvik, ce parc comprend une tour d'observation qui offre des vues exceptionnelles et des opportunités d'observation d'oiseaux, ainsi que des panneaux d'interprétation et un grand nombre de sentiers.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DES CHUTES LADY EVELYN

Ce parc situé juste à l'extérieur de la pittoresque localité de Kakisa, où la rivière Kakisa se déverse sur un escarpement calcaire, offre de bons endroits pour la pêche à l'ombre arctique. On y trouve aussi des sentiers, des panneaux d'interprétation et un personnel bien renseigné.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL LITTLE BUFFALO CROSSING

Bordant la magnifique rivière Buffalo à 20 kilomètres de Fort Resolution, ce terrain de camping paisible compte d'excellents endroits pour la pêche.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DES CHUTES LITTLE BUFFALO

Sur la route qui mène à Fort Smith et au parc national Wood Buffalo, ce terrain de camping possède une petite chute et une rampe de mise à l'eau.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL MACKINNON

Situé sur les rives du fleuve Mackenzie à Norman Wells, ce terrain de camping s'avère une halte parfaite pour les excursionnistes qui veulent avoir une vue imprenable sur les monts Mackenzie.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL NITAINLAII

Ce parc est niché parmi les épinettes sur une falaise surplombant la rivière Peel, juste à l'extérieur de Fort McPherson. Le centre d'information touristique donne un aperçu fascinant du mode de vie des Gwich'in.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DU LAC PRELUDE

Situé sur la route Ingraham Trail à environ 30 minutes de Yellowknife, ce terrain de camping possède une plage, une rampe de mise à l'eau, des coins de pêche et des sentiers, ainsi que des panneaux d'interprétation et un personnel attentionné.



TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL MCKINNON ALASDAIR VEITCH / NWTT

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DE LA REINE ELIZABETH

Juste à l'extérieur de Fort Smith, ce grand terrain de camping verdoyant offre des informations d'interprétation, un personnel bien renseigné et un sentier pédestre qui mène à de superbes vues sur les rapides de la rivière des Esclaves.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DU LAC REID

Le lac Reid, qui se trouve au bout de la route Ingraham Trail, est un lieu de prédilection pour la pêche, la nage, les sorties bateaux à moteur et le canotage.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DES CHUTES SAMBAA DEH

Situé en bordure de la rivière Trout, près de la communauté de Jean Marie River, ce terrain de camping offre un grand nombre d'activités familiales. Essayez les sentiers de randonnée, allez faire une partie de pêche et admirez les superbes vues des deux chutes et de la gorge de la rivière.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DU SOIXANTIÈME PARALLÈLE

Sur les rives de la rivière Hay, à la frontière entre l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest, vous trouverez des panneaux d'interprétation ainsi que des employés bien renseignés au centre d'information touristique adjacent.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL DE LA GORGE DES CHUTES TWIN

Ce terrain de camping, qui porte bien son nom, est situé juste au sud d'Enterprise et surplombe le canyon de la rivière Hay, tout près des chutes Louise et Alexandra. On y trouve beaucoup de sentiers, de belvédères et de panneaux d'interprétation, ce qui vous aidera à bien comprendre ce qui se trouve devant vous.

TERRAIN DE CAMPING DU PARC TERRITORIAL VADZAIH VAN TSHIK

Situé à côté du ruisseau Caribou (bordé de falaises), au nord de Tsiigehtchic sur la route Dempster, ce terrain de camping plaira aux ornithologues amateurs; des martins-pêcheurs effleurent la surface de l'eau et des faucons pèlerins font leur nid à proximité.



AIRES DE FRÉQUENTATION DIURNE

LES ROUTES SAUVAGES ET SINUEUSES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST SONT PARSEMÉES DE 19 AIRES DE FRÉQUENTATION DIURNE, IDÉALES POUR FAIRE UN PIQUE-NIQUE, ALLER À LA PÊCHE, SE PROMENER DANS LES SENTIERS FORESTIERS OU ADMIRER LES MERVEILLEUSES VUES PANORAMIQUES.

CHUTES ET PARC TERRITORIAL DU RUISSEAU MCNALLIE JULIEN SCHRODER / NWTT

Aires de fréquentation diurne en bordure de route

ARCTIQUE DE L'OUEST :

Aire de fréquentation diurne du parc territorial Tetlit Gwinjik : Sur la pente du plateau de la rivière Peel, ce belvédère d'interprétation de la route Dempster offre des vues saisissantes des monts Richardson et du delta du fleuve Mackenzie.

Aire de fréquentation diurne d'Ehjuu Njik : En bordure de la route Dempster, passez l'après-midi à faire un pique-nique sur les rives du ruisseau Cabin ou à mettre votre ligne à l'eau pour attraper de l'ombre arctique.

Aire de fréquentation diurne de Nihtak : À cet emplacement sur la route Dempster, vous trouverez un ruisseau rempli de corégones et une rampe de mise à l'eau donnant sur le lac Campbell, au pied des collines Dolomite.

DEHCHO :

Aire de fréquentation diurne de la rivière Blackstone : Halte-routière pratique le long de la route Liard Trail, cet emplacement est perché sur les rives boisées de la rivière Blackstone, juste en amont du confluent de la rivière Liard.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial Sambaa Deh : Cette aire de fréquentation diurne comprend des sentiers de randonnée pédestre menant au lieu de pêche, et une plate-forme d'observation qui surplombe la gorge et les chutes Sambaa Deh.

SLAVE SUD :

Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Chan : Sur l'autoroute 3 dans la Réserve de bisons Mackenzie, observez les grues du Canada au bord de la route, le gibier d'eau sur le lac Chan, et bien entendu, le bison.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial Dory Point : Situé près du pont de Deh Cho, ce lieu de pique-nique surplombe la rive sud du fleuve Mackenzie, à proximité de sa source au Grand lac des Esclaves.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial de la rivière Kakisa : À proximité de l'autoroute 1, le long de la rivière Kakisa, faites un pique-nique, mettez votre canot à l'eau ou faites une partie pêche à l'ombre arctique. Empruntez ensuite le sentier vers les chutes Lady Evelyn, qui sont en forme de croissant.



PARC TERRITORIAL DE LA GORGE DES CHUTES TWIN COREY MYERS / NWTT

Aire de fréquentation diurne du parc territorial du ruisseau McNallie : À proximité de l'autoroute 1, un court sentier mène à une plateforme d'observation au-dessus des chutes du ruisseau McNallie, d'une hauteur de 17 mètres. Observez les hirondelles à front blanc qui nichent dans les parois du ravin.

Aire de fréquentation diurne des chutes Alexandra du parc territorial de la gorge des chutes Twin : À partir du belvédère sur l'autoroute 1, observez les chutes Alexandra, où la rivière Hay plonge sur 32 mètres. Suivez ensuite le sentier qui borde le canyon jusqu'aux chutes Louise, des chutes à plusieurs niveaux.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial de la Mission-de-Fort-Smith : Au cœur de Fort Smith, explorez les terrains historiques de la mission catholique des Oblats. Des panneaux d'interprétation indiquent le chemin à suivre.

SLAVE NORD :

Aire de fréquentation diurne du parc territorial North Arm : Cette aire est située sur l'autoroute 3, le long des rives glorieuses du Grand lac des Esclaves juste à l'extérieur de Behchokǫ̀. On peut y observer un changement de paysage, allant des zones boisées des basses terres du Mackenzie aux vallons de granite du Bouclier canadien.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial Fred Henne : Dans cette aire donnant sur le lac Long, à quelques kilomètres du centre-ville de Yellowknife, vous trouverez des emplacements de pique-nique, une rampe de mise à l'eau, une plage de sable, un terrain de jeux et des vestiaires.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial de la rivière Yellowknife : Situé à l'embouchure de la rivière Yellowknife, cet emplacement en bordure de la route Ingraham Trail est parfait pour les pique-niques, la pêche, la mise à l'eau d'un canot au rond-point de la rivière, et la navigation dans le Grand lac des Esclaves.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Prosperous : Sur la route Ingraham Trail, il s'agit de la meilleure rampe de mise à l'eau pour le lac Prosperous, un lac rempli de gros touladis aux falaises côtières qui permet d'accéder aux rapides Tartan, dont la descente est fort plaisante.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Madeline : Ce petit parc sur la route Ingraham Trail est idéal pour les canoéistes, les plaisanciers et les pêcheurs qui se rendent au paisible lac Madeline.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Pontoon : Situé sur une péninsule panoramique, cet emplacement sur la route Ingraham Trail attire les pique-niqueurs, les pêcheurs sportifs et les gens à la recherche d'animaux sauvages et de gibiers d'eau sous le soleil de minuit.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial Powder Point : En bordure de la route Ingraham Trail, cet emplacement offre un accès au parc territorial du lac Hidden. Suivez les panneaux d'interprétation et mettez votre canot à l'eau pour une aventure dans l'arrière-pays.

Aire d'utilisation diurne des chutes Cameron : À partir de la route Ingraham Trail, un sentier d'un kilomètre dans les affleurements rocheux mène aux spectaculaires chutes Cameron, où un pont piétonnier vous permet de franchir la rivière.

Aire de fréquentation diurne du parc territorial Cameron River Crossing : En bordure de la route Ingraham Trail, cet emplacement sablonneux plaît aux pique-niqueurs, aux pêcheurs et aux randonneurs, les chutes Cameron s'y trouvant en aval.









De haut en bas :
AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU PARC TERRITORIAL FRED HENNE
DAVE BROSHA / NWTT
AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU PARC TERRITORIAL DE LA RIVIÈRE YELLOWKNIFE
BENJI STRAKER / NWTT
AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU PARC TERRITORIAL DU LAC MADELINE
BENJI STRAKER / NWTT
AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU PARC TERRITORIAL CAMERON RIVER CROSSING
R. REDSHAW / NWTT



RENSEIGNEMENTS ET SÉCURITÉ

MONUMENT DU TAMBOUR DÉNÉ AU CERCLE ARCTIQUE, FORT GOOD HOPE ANGELA GZOWSKI / NWTT

SÉCURITÉ EN CE QUI A TRAIT AUX OURS

Les Territoires du Nord-Ouest sont l'habitat des ours noirs, des grizzlys et des ours polaires. Bien que la présence d'ours puisse être un aspect unique de votre aventure dans les TNO, il est important de faire preuve de prudence et de sécurité. Les ours évitent normalement le contact avec les gens et la meilleure façon d'assurer la sécurité est la prévention.

Pour vous renseigner sur les meilleures pratiques de sécurité quant aux ours, soit dans une cabane ou sur le terrain, lisez ce code pour savoir comment réagir lors d'une rencontre avec un ours. Il est essentiel de se préparer à des rencontres avec les ours.

RENSEIGNEMENTS SUR LES PERMIS DE PÊCHE

Les Territoires du Nord-Ouest sont le meilleur endroit pour mettre sa ligne à l'eau et faire une prise record, mais vous devrez d'abord obtenir un permis de pêche. Le coût des permis de pêche varie si vous êtes un résident des Territoires du Nord-Ouest, du Canada ou d'ailleurs. Trouvez plus d'informations et procurez-vous un permis en lisant ce code :

SÉCURITÉ SUR LES ROUTES DE GLACE

Conduire sur les routes de glace des Territoires du Nord-Ouest sera certainement une expérience unique lors de votre excursion dans le Nord. La meilleure façon de vous assurer que votre temps sur les routes de glace est mémorable et sécuritaire est de se tenir au courant de la situation et de se préparer. Familiarisez-vous toujours avec les conditions routières et les mesures de sécurité à prendre avant de partir et une fois que vous êtes en route. Soyez prudent en planifiant à l'avance.

Vous découvrirez plusieurs conseils de sécurité et des mises à jour sur les conditions des routes de glace et d'hiver dans les TNO en lisant ce code :

CONDITIONS ROUTIÈRES

Les routes des Territoires du Nord-Ouest vous feront voir les paysages spectaculaires et intemporels du Nord. Assurez-vous de tirer le meilleur parti de votre expérience en restant au courant de l'évolution des conditions routières au fil des saisons. Lors de la préparation d'une longue excursion en voiture, il est important d'avoir un plan et d'être bien préparé. Pour des conseils de sécurité et un rapport à jour sur les conditions routières dans les TNO, lisez ce code

ARTS DES TNO

Le Programme des arts des Territoires du Nord-Ouest est une initiative de marketing qui fait la promotion de tous les artistes de la région. Si vous êtes à la recherche d'art traditionnel et contemporain authentiques des artistes du Nord, le Programme des arts des Territoires du Nord-Ouest fait la promotion des magasins, des espaces de travail et des galeries dans les communautés partout à travers les TNO.

Lorsque vous cherchez une œuvre d'art authentique, assurez-vous de rechercher le logo NWT Arts. Cette marque d'authenticité garantit que la pièce a été fabriquée à la main par un artiste inscrit au programme des arts des Territoires du Nord-Ouest et aide à soutenir l'industrie locale durable.

Pour en savoir plus sur le Programme des arts des Territoires du Nord-Ouest ou pour savoir où se procurer des œuvres d'art aux TNO, lisez ce code :

RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉSENCE DE BISONS

Bien que les bisons des Territoires du Nord-Ouest soient des animaux spectaculaires que vous pourrez observer en bordure des autoroutes de la région, il est important d'être prudent lorsque vous conduisez dans les zones qu'ils parcourent habituellement. Gardez à l'esprit ces conseils de sécurité importants lorsque vous conduisez dans les TNO :

- Vérifiez les conditions routières avant de partir.
- Conduisez plus lentement, surtout après le crépuscule et à l'aube. Si vous prévoyez de conduire sur les autoroutes 3, 5 et 7, planifiez de façon à ce que votre conduite ait lieu pendant les heures de clarté uniquement.
- Si vous voyez des animaux sauvages, faites clignoter vos feux de détresse pour avertir les conducteurs derrière vous.
- Ne faites pas de virages brusques pour éviter les animaux. Au besoin, arrêtez-vous et attendez que l'animal vous ouvre la voie.
- N'oubliez pas que la plupart des animaux se déplacent en groupes; là où il y en a un, il y en a souvent plusieurs.
- Utilisez vos feux de route dans la mesure du possible pour accroître votre visibilité sur l'autoroute.
- Si vous frappez un animal, ne vous en approchez pas. Déplacez-vous vers l'accotement de la route et signalez un véhicule pour appeler l'agent de la faune le plus proche. Actionnez vos feux de détresse pour avertir les autres véhicules.



RÉSERVE DE BISONS MACKENZIE HANS PFAFF / NWTT

LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST ONT UNE SUPERFICIE DE 1,2 MILLION DE KILOMÈTRES CARRÉS ET ABRITENT 44 000 PERSONNES QUI VIVENT DANS LES 33 COMMUNAUTÉS.



ROUTES

- Surface asphaltée
- Surface non asphaltée
- Route d'hiver seulement
- Route privée
- Rivière du patrimoine
- Sentier touristique du patrimoine Canol (arrière-pays seulement)

COLLECTIVITÉS:

- Capitale
- Collectivités

ROUTES THÉMATIQUES

- Route Dempster
- Route Frontier Trail
- Route du Grand lac
- Route du patrimoine
- Route Ingraham Trail
- Route de la Liard
- Route des chutes
- Route Wood Buffalo

SYMBOLES

- Traversier
- Chute
- Lieu historique
- Mine de diamant
- Parcs avec terrain de camping
- Parcs de fréquentation diurne
- Parcs nationaux

ARRIVER ICI

Air Canada | aircanada.com

Canadian North | canadiannorth.com

West Jet | westjet.com

Air North | flyairnorth.com

Northwestern Air Lease | nwal.ca

DISTANCES ROUTIÈRES

De Yellowknife à	Milles	KM
Vancouver, BC	1613	2595
Edmonton, AB	937	1508
Calgary, AB	1110	1789
Winnipeg, MB	1773	2853
Toronto, ON	2824	4544
Ottawa, ON	3037	4887
Chicago, IL	3078	4953
Dallas, TX	3150	5069
Salt Lake City, UT	2036	3278
Denver, CO	2391	3848
Los Angeles	2678	4310

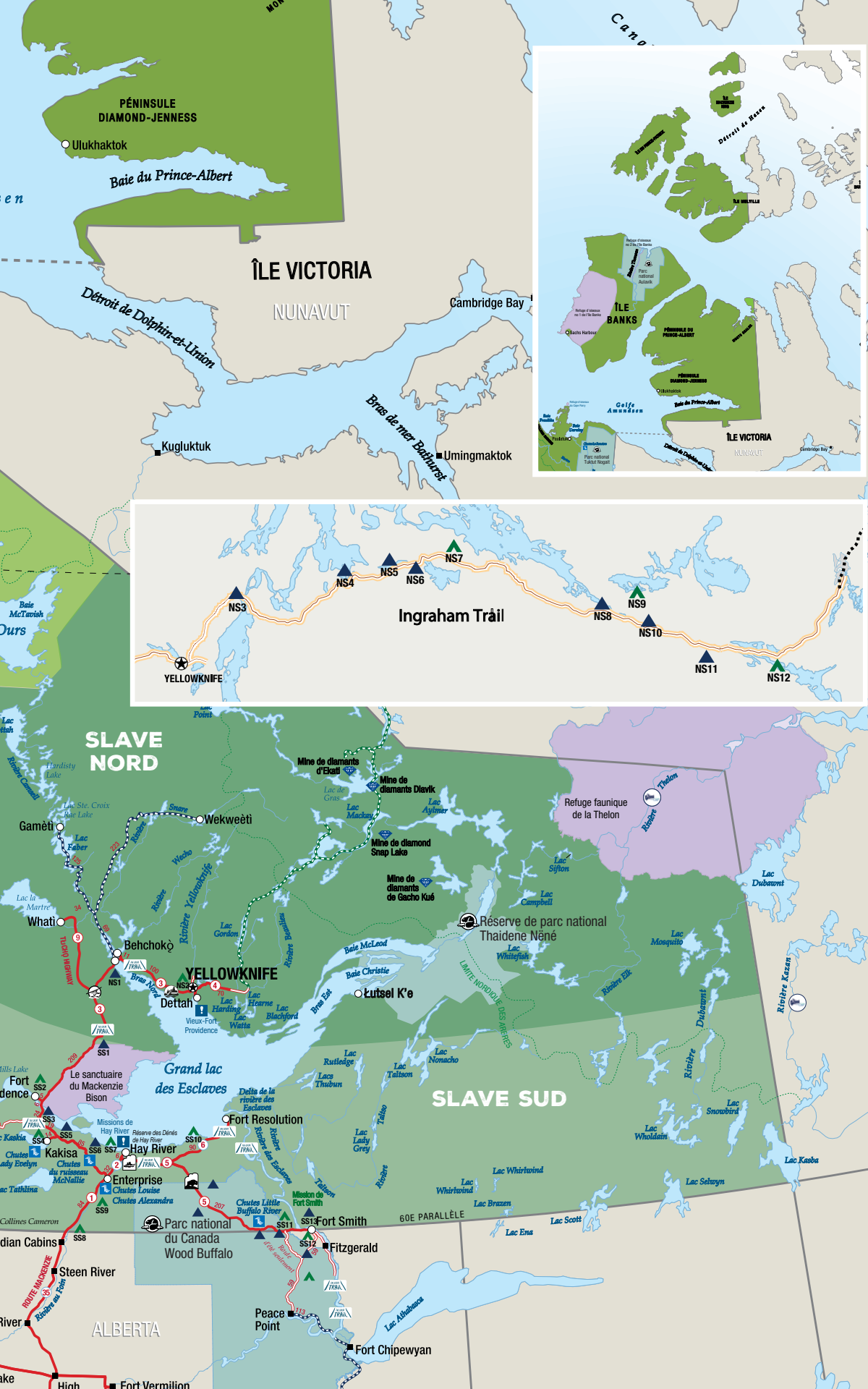
DISTANCES AÉRIENNES

De Yellowknife à	Milles	KM
Vancouver, BC	972	1564
Edmonton, AB	616	991
Calgary, AB	786	1265
Winnipeg, MB	1085	1746
Toronto, ON	1906	3068
Ottawa, ON	1930	3106
Chicago, IL	1792	2883
Dallas, TX	2191	3526
Salt Lake City, UT	1505	2422
Denver, CO	1616	2600
Los Angeles, CA	1942	3125

CONVERSIONS MÉTRIQUES

Métrique Multiplié par des unités américaines	
Kilomètres 0,62140	Milles
Litres 0.26420	Gallons
Kilogrammes 2,20460	Livres


OCÉAN ARCTIQUE
ALASKA
MER DE BEAUFORT
MONTS BRITANNIQUES
Rivière Firth
Parc national Ivvavik
Parc national Vuntut
Baie Mackenzie
Refuge d'oiseaux de l'Île-Kendall
Site canadien des Pingos
Tuktoyaktuk
Kittigazuit
Baie Liverpool
Refuge d'oiseaux du delta de la rivière Anderson
Lacs Eskimo
LIMITE NORDIQUE DES ARBRES
Delta du Mackenzie
Aklavik
Inuvik
WA5
WA4
WA3
MONTS
LIMITE NORDIQUE DES ARBRES
RICHARDSON
ARCTIQUE DE L'OUEST
Fort McPherson
WA2
WA1
Tsiigehtchic
Nagwehoonjik
Fleuve Mackenzie
Rivière Rouge
Arctique
Eagle Plains
ROUTE DEMPSTER
Rivière Ogilvie
Rivière Peel
Rivière Wind
Rivière Bonnet
BONNET PLUME RANGE
CERCLE ARCTIQUE
Lac Coldville
Le plus grand repère de tambours du monde
Fort Good Hope
Notre Dame De Bonne Espérance
Lac Horton
COLLINES BIG SPRUCE
Baie Dease
Baie Smith
SAHTU
Lieu historique national du Canada Saoyú-ʔehdacho
Grand lac de l'Ours
Cité de Dawson
ROUTE DU KLONDIKE
Elsa
Keno
Mayo
Stewart Crossing
Pelly Crossing
YUKON
SELWYN MOUNTAINS
Norman Wells
SA1
Mountain
Pêches dénées / vestiges du fort Franklin
Baie Keith
Baie McVicar
Délı̨ne
Grande rivière de l'Ours
Bear Rock
Tulita
Sentier touristique du patrimoine canol
Chutes Carcajou
PROJET DE PARC TERRITORIAL
CHAÎNONS
MONTS MACKENZIE
Rivière Keele
Nahanni
Rivière Keele
BACKBONE
Rivière Ross Smith
Réserve de parc national Nááts'ihch'oh
Carmacks
Faro
Ross River
réserve Kluane
WHITEHORSE
Haines Junction
Carcross
Johnsons Crossing
Jakes Corner
Teslin
Atlin
Haines
Skagway
ROUTE DE L'ALASKA
LOGAN MOUNTAINS
Réserve de parc national du Canada Nahanni
Rivière Nahanni Nord
Plateau Nahanni
CHAÎNONS SUNBLOOD
Rivière Sud
Rivière Flat
Chutes Virginia
Plateau Ram
Rivière Ram
CHAÎNONS NAHANNI
Lac Little Doctor
Lac Sibbeston
Fort Simpson
DH3
Rabbitskin River
Checkpoint
Jean Marie River
Chutes Sambaa Deh
Provi
Nahanni Butte
DH2
DH1
LINDBERG LANDING
DH4
ROUTE MACKENZIE
Rivière Trout
Chutes Coral
Lac Trout
Sambaa K'e
CHAÎNONS LIARD
SENTIER DE LA LIARD
Fort Liard
60E PARALLÈLE
Upper Liard
Watson Lake
Lower Post
Cassiar
Liard River
Rivière Liard
Lac Dease
Toad River
Fort Nelson
Meander
Rainbow La
COLOMBIE-BRITANNIQUE
Golfe Amund
Baie Franklin
Baie Darnley
COLLINES SMOKING
Paulatuk
Chutes La Ronciere
Parc national Tuktut Nogait
Rivière Horton
Rivière Anderson
Rivière Hornaday
Lac Blackwater
Lac Keller
FRANKLIN MOUNTAINS
Fleuve Mackenzie
CHAÎNONS CANYON
Wrigley
Fish Lake
TSEBSI CHAÎNONS
ROUTE MACKENZIE
DEHCHO
Lac Cli
Root River


PÉNINSULE DIAMOND-JENNESS
Ulukhaktok
Baie du Prince-Albert
ÎLE VICTORIA
NUNAVUT
Cambridge Bay
Détroit de Dolphin-et-Union
Kugluktuk
Bras de mer Bathurst
Umingmaktok
ÎLE BANKS
PÉNINSULE DU PRINCE-ALBERT
Golfe Amundsen
Ingraham Trail
NS3
NS4
NS5
NS6
NS7
NS8
NS9
NS10
NS11
NS12
YELLOWKNIFE
SLAVE NORD
SLAVE SUD
Gamètì
Wekweètì
Whatì
Behchokǫ̀
YELLOWKNIFE
Dettah
Łutsel K'e
Fort Resolution
Hay River
Enterprise
Kakisa
Fort Providence
Fort Smith
Fitzgerald
Steen River
Peace Point
Fort Chipewyan
Fort Vermilion
ALBERTA
Mine de diamants d'Ekati
Mine de diamants Diavik
Mine de diamond Snap Lake
Mine de diamants de Gacho Kué
Refuge faunique de la Thelon
Réserve de parc national Thaidene Nëné
Parc national du Canada Wood Buffalo
Grand lac des Esclaves
Le sanctuaire du Mackenzie Bison
60E PARALLÈLE
LIMITE NORDIQUE DES ARBRES
Lac Athabasca
Lac Great Slave
Rivière Mackenzie
Rivière Yellowknife
Rivière Thelon
Rivière Kazan
Rivière Dubawnt
Lac Dubawnt
Lac Mosquito
Lac Whitefish
Lac Campbell
Lac Sifton
Lac Aylmer
Lac Mackay
Lac Gordon
Lac Harding
Lac Hearne
Lac Blachford
Lac Watta
Lac Rutledge
Lac Taltson
Lac Nonacho
Lac Thubun
Lac Lady Grey
Lac Wholdaia
Lac Snowbird
Lac Whirlwind
Lac Brazeau
Lac Ena
Lac Scott
Lac Selwyn
Lac Kasba
Baie McLeod
Baie Christie
Bras Est
Bras Nord
Delta de la rivière des Esclaves
Missions de Hay River
Réserve des Dénés de Hay River
Chutes Louise
Chutes Alexandra
Chutes du ruisseau McNallie
Chutes Little Buffalo River
Mission de Fort Smith
Vieux-Fort Providence
Route Mackenzie
Route Liard
Route Tlicho
Route Ingraham Trail
Route Deh Cho
Route Great Slave Lake
Route Fort Smith
Route Fort Resolution
Route Hay River
Route Enterprise
Route Kakisa
Route Fort Providence
Route Yellowknife
Route Steen River
Route Peace Point
Route Fort Chipewyan
Route Fort Vermilion
Route Whatì
Route Gamètì
Route Wekweètì
Route Behchokǫ̀
Route Łutsel K'e
Route Dettah
Route Fort Smith
Route Fitzgerald
Route Steen River
Route Peace Point
Route Fort Chipewyan
Route Fort Vermilion
Route Whatì
Route Gamètì
Route Wekweètì
Route Behchokǫ̀
Route Łutsel K'e
Route Dettah
Route Fort Smith
Route Fitzgerald
Route Steen River
Route Peace Point
Route Fort Chipewyan
Route Fort Vermilion

LEGEND

ARCTIQUE DE L'OUEST

Collectivités:

Aklavik
Fort McPherson
Inuvik
Paulatuk
Sachs Harbour
Tsiigehtchic
Tuktoyaktuk
Ulukhaktok

WA1 Aire de fréquentation diurne Tetlit Gwinjik
WA2 Parc territorial Nitainlaii
WA3 Parc territorial Gwich'in (comprend plusieurs sites et des aires de fréquentation diurnes)
WA4 Parc territorial Jàk
WA5 Parc territorial Happy Valley

SLAVE SUD

Collectivités:

Enterprise
Fort Providence
Fort Resolution
Fort Smith
Hay River
Kakisa
K'atl'odeeche First Nation

SS1 Aire de fréquentation diurne du parc territorial du Lac Chan
SS2 Parc territorial Fort Providence
SS3 Aire de fréquentation diurne du parc territorial Dory Point
SS4 Parc territorial Chutes Lady Evelyn
SS5 Aire de fréquentation diurne du parc territorial rivière Kakisa
SS6 Aire de fréquentation diurne du parc territorial du ruisseau McNallie
SS7 Parc territorial de Hay River
SS8 Parc territorial 60e parallèle
SS9 Gorge des chutes jumelles Parc territorial (comprend plusieurs sites et des aires de fréquentation diurne)
SS10 Parc territorial Little Buffalo Crossing
SS11 Parc territorial Chutes Little Buffalo
SS12 Parc territorial Reine Élizabeth
SS13 Aire de fréquentation diurne du parc territorial Mission-de-Fort-Smith

LÉGENDE DE SERVICES

- Logement
- Restaurant
- Magasin
- Banque
- Machine bancaire
- Informations pour les visiteurs
- Terrain de golf
- Services médicaux
- Police
- Aéroport
- Station d'essence
- Diesel
- Propane
- Service automobile

SLAVE NORD

Collectivités:

Behchokǫ̀
Dettah
Gameti
Lutsel K'e
N'Dilo
Whatì
Wekweètì
Yellowknife

NS1 Aire de fréquentation diurne du parc territorial North Arm
NS2 Parc territorial Fred Henne
NS3 Aire de fréquentation diurne du parc territorial Yellowknife
NS4 Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Prosperous
NS5 Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Madeline
NS6 Aire de fréquentation diurne du parc territorial du lac Pontoon
NS7 Parc territorial Lac Prelude
NS8 Aire de fréquentation diurne du parc territorial Powder Point
NS9 Parc territorial du lac Hidden
NS10 Aire de fréquentation diurne/sentier de randonnée des chutes Cameron
NS11 Aire de fréquentation diurne du parc territorial de Cameron River Crossing
NS12 Parc territorial lac Reid

SAHTU

Collectivités:

Colville Lake
Déļine
Fort Good Hope
Norman Wells
Tulita

SA1 Parc territorial MacKinnon

DEHCHO

Collectivités:

Fort Liard
Fort Simpson
Jean Marie River
Nahanni Butte
Sambaa K'e
Wrigley

DH1 Blackstone River Zone d'utilisation de jour
DH2 Parc territorial Blackstone
DH3 Parc territorial Fort Simpson
DH4 Parc territorial Sambaa Deh Falls


SPECTACULAR
NORTHWEST
TERRITORIES
SPECTACULARNWT.COM
#spectacularnwt